

# செம்மொழி

திருவள்ளூர் ஆண்டு 2040 ஆடி - மாரீகழி (2009 சூலை - திசம்பர்)

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனச் செய்திமடல் - 4



# செம்மொழி

செய்தி மடல் 4

முதன்மை ஆசிரியர்

பேராசிரியர் **ச. மோகன்**

ஆசிரியர்

பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**

இணையாசிரியர்கள்

பேராசிரியர் **இ. சுந்தரமூர்த்தி**

முனைவர் **இ.ரெ. குமரன்**

முனைவர் **ந. அரணமுறுவல்**



## செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

6, காமராசர் சாலை, சேப்பாக்கம், சென்னை - 600 005, தொலைபேசி : 044 - 2844 3222

மின்னஞ்சல்: info@cict.in, director@cict.in, இணையத்தளம்: www.cict.in

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் இந்திய அரசின் மனித வள மேம்பாட்டு அமைச்சகத்தின் கீழ் இயங்கும் தன்னாட்சி நிறுவனமாகும். செம்மொழித் தமிழை மேம்படுத்தும் வகையில் தமிழின் தொன்மையையும் தனித்தன்மையையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு பத்துச் செயல்திட்டங்களை வகுத்துச் செயற்படுத்திவருகின்றது.

- 41 பழந்தமிழ் நூல்களைச் செம்பதிப்பாக வெளியிடல்
- பழந்தமிழ் நூல்களை ஆங்கிலத்திலும் ஐரோப்பிய மொழிகளிலும் பிற இந்திய மொழிகளிலும் மொழி பெயர்த்தல்
- செம்மொழித் தமிழின் மொழி, இலக்கியம், தொல்லியல், கட்டடக்கலை முதலியவை சார்ந்த காட்சிக் குறும்படங்களை உருவாக்கல்
- இணையவழிச் செம்மொழித் தமிழ் கற்பித்தல்
- வரலாற்றுமுறைத் தமிழ் இலக்கணம் உருவாக்கல்
- வரலாற்று அடிப்படையிலும் இக்கால நோக்கிலும் தமிழ் வழக்காற்றுச் சொற்களைத் தொகுத்தல்
- செம்மொழித் தமிழ் நூல்களுக்கான தரவகம் உருவாக்கல்
- பழந்தமிழ் ஆய்வுக்கான மின் நூலகம் நிறுவுதல்
- இந்தியாவை ஒரு மொழிப் புலமாக ஆய்வுசெய்தல்
- செம்மொழித் தமிழின் பல்புற ஆய்வுகளை மேம்படுத்தல்

## பொருள் நிரல்

- |  |    |
|--|----|
| 1. ஆசிரியர் உரை  | 1  |
| 2. கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருது                      | 2  |
| 3. கூட்டங்கள்  | 3  |
| 4. தஞ்சாவூரில் வரலாற்றுக் காலத்துக்கு முந்தைய மாந்தன்                | 17 |
| 5. பண்டைய தமிழின் அயல்நாட்டுத் தொடர்புகள்<br>- கே. கே. பிள்ளை        | 18 |
| 6. செம்மொழி விருதாளர்கள்   | 25 |
| 7. பயிலரங்குகள்  | 26 |
| 8. தமிழும் ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் மொழிகளும்<br>- பி. இராமநாதன் | 40 |
| 9. கருத்தரங்குகள்  | 43 |
| 10. ஏரின்றி அமையாது உழவு<br>- மனோன்மணி                               | 46 |

அட்டை: கருவூர் அமராவதி ஆற்றங்கரையில் கண்டெடுத்த சங்ககாலப் பொன் ஆழிகள்

பள்ளிப் பருவத்திலிருந்தே நான் தமிழ் மீது பெரிதும் ஈடுபாடு கொண்டவன். இந்திய அரசின் மனிதவள மேம்பாட்டு அமைச்சகம் 2009ஆம் ஆண்டு ஜூன் திங்கள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தை வழிநடத்தும் கூடுதல் இயக்குநர் பொறுப்பை என்னிடம் ஒப்புவித்தது. இது என்னை மகிழ்ச்சிக் கடலில் ஆழ்த்தியது.

பண்டைய காலத்திலிருந்து கி.பி. 600 வரையிலான தமிழ்மொழியின் செவ்வியல் காலக் கூறுகளை ஆவணப்படுத்த - பாதுகாக்க - பரப்ப வேண்டுமென்னும் குறிப்பிட்டதொரு நோக்கில் நிறுவப்பெற்றுள்ளது செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம். செயற்பாட்டிலுள்ள முதன்மைத் திட்டப் பணிகள் அல்லாமல் வேறுபல செயற்பாடுகளையும் நிறுவனம் மேற்கொண்டுவருகிறது.

விருதுகள் வழங்கல், முனைவர் பட்டத்திற்கும் முனைவர் பட்டத்தைத் தொடர்ந்த மேலாய்வுக்கும் நிதியுதவி செய்தல், தேசிய - உலக அளவிலான கருத்தரங்குகள் - மாநாடுகள் நடத்த உதவுதல்; அறிஞர்களும் ஆய்வு நிறுவனங்களும் அளிக்கும் ஆய்வுத் திட்டங்களுக்கு நிதியுதவி அளித்தல் போன்றவை அவற்றுள் அடங்கும்.

இந்நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகள் உயர்நிலைச் செயற்பாட்டுக் குழுவாலும் நிறுவனத்தின் தலைவரான மாண்புமிகு தமிழக முதல்வராலும் மேற்பார்வையிடப்படுகின்றன.

கல்வெட்டுக்கள், ஓலைச்சுவடிகள், தாட்சுவடிகள் முதலியவற்றைத் திரட்டி மின்னாக்கம் செய்தல், தரமான நூல்கள், ஒலிப்பேழைகள், காட்சிக் குறும்படங்கள் ஆகியவற்றை வெளியிடுதல், அரிய நூல்களைத் திரட்டிச் சிறந்த நூலகம் அமைத்தல் முதலிய பணிகளின் மூலம் செம்மொழி நிறுவனம் பிற தமிழாய்வு நிறுவனங்களிலிருந்து தனித்தன்மை வாய்ந்ததாக விளங்குகிறது.

நிறுவனம் தொடக்க நிலையில் இருந்தாலும், அலுவலர்களைப் பணியில் அமர்த்துதல், நிறுவனத்திற்குரிய கட்டடங்களைப் பெரும்பாக்கத்தில் அமைத்தல் ஆகிய பணிகளைத் தீவிரமாக மேற்கொண்டிருப்பதில் நான் பெருமகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

மனிதவள மேம்பாட்டு அமைச்சகம் அளிக்கும் நிதியுதவியுடனும் அறிஞர் பெருமக்களின் ஒத்துழைப்புடனும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் மென்மேலும் வளர்ச்சியைக் காணும் என்பதில் எனக்கு அசைக்க முடியாத நம்பிக்கையுள்ளது. சேர்ந்து பணிபுரிவோம்; செம்மொழித் தமிழ் வளர்ச்சிக்குத் துணைபுரிவோம்!

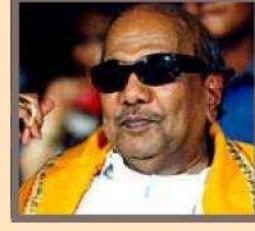
(ச. மோகன்)

இயக்குநர்



ஓங்க லிடைவந் துயர்ந்தோர் தொழவிளங்கி  
ஏங்கொலிநீர் ஞாலத் திருளகற்றும் - ஆங்கவற்றுள்  
மின்னேர் தனியாழி வெங்கதிரொன் றேனையது  
தன்னே ரிலாத தமிழ்

## கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழ் விருது



தமிழக முதல்வர் கலைஞர் மு. கருணாநிதி, செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் 24-7-2008 அன்று தம் சொந்தப் பணத்திலிருந்து, ஒரு கோடி உருபாய் வைப்புத்தொகை அளித்துக் “கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழாராய்ச்சி அறக்கட்டளை” என்ற பெயரில் ஓர் அறக்கட்டளையை நிறுவியுள்ளார்.

அறக்கட்டளையால் ஆண்டுதோறும் வழங்கப்படும் விருது இந்தியாவிலேயே மிக மதிப்பிற்குரிய, சிறப்புடைய விருதாகும். இவ்விருது உருபாய் 10,00,000 பரிசுத்தொகை, பாராட்டுச் சான்றிதழ், ஐம்பொன்னாலான கலைஞர் மு. கருணாநிதி உருவம் பொறித்த நினைவுப் பரிசு ஆகியவை அடங்கியதாகும்.

இந்த விருது பின்வரும் தலைப்புக்களில் செம்மொழித் தமிழாய்வுக்குச் சிறந்த பங்களிப்பை வழங்கியுள்ள ஆய்வாளருக்கோ ஆய்வுக் குழுவினருக்கோ வழங்கப்படும்.

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| ■ தொல்லியல்       | ■ கல்வெட்டியல்        |
| ■ நாணயவியல்       | ■ இலக்கியம்           |
| ■ இலக்கணம்        | ■ மொழியியல்           |
| ■ படைப்பிலக்கியம் | ■ இலக்கியத் திறனாய்வு |
| ■ மொழிபெயர்ப்பு   | ■ இசை                 |
| ■ நடனம்           | ■ ஓவியம்              |
| ■ சிற்பம்         | ■ திரைப்படம்          |
| ■ நாடகம்          |                       |

பெரும்புலமை சார்ந்த தனியொரு படைப்பிற்கோ தனித்தன்மை வாய்ந்த சிறப்புமிக்க பன்னாட்டு ஏற்புப்பெற்ற ஒருவரின் வாழ்நாள் பங்களிப்பிற்கோ இது வழங்கப்பெறும்.

சிறந்த புலமை மிக்க விருதாளர் எந்த நாட்டைச் சார்ந்தவராகவும் இருக்கலாம். உலகக் கவனத்தை ஈர்க்கத்தக்க வகையில் அமைந்த விருதுக்குரிய படைப்பு எந்த மொழியிலும் இருக்கலாம்.

### விருதுக் குழு

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் ஆட்சிக் குழுவால் விருதாளரைத் தேர்வுசெய்ய அமர்த்தப்பெறுகின்ற குழு, விருதுக் குழு என்று அழைக்கப்படும்.

விருதுக் குழு உலகப் புகழ்பெற்ற ஐந்து அறிஞர்களைக் கொண்டது. விருதாளர் தேர்வில் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

குறிப்பிட்ட ஆண்டின் விருதிற்கான முன்மொழிவு முந்தைய ஆண்டின் சூலை மாதத்தில் பரவலாக ஊடகங்களில் விளம்பரப்படுத்தப்படும்.

### முன்மொழிவு முறை

- ஏற்கெனவே செம்மொழி விருது பெற்றோர்

- மேற்குறித்த துறைசார்ந்த இந்திய, அயல்நாட்டுப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்கள்
- தேசிய அல்லது உலகத் தரம் வாய்ந்த விருது பெற்றோர்

ஆகியோர் விருதாளரை முன்மொழியலாம்.

குறிப்பிட்ட ஆண்டுக்குரிய விருதுக்கான முன்மொழிவுகளை அந்த ஆண்டின் சனவரி மாத 31ஆம் நாளைக்குள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இயக்குநர்க்கு அனுப்ப வேண்டும்.

விருதுக் குழு பிப்பிரவரி, மார்ச்சு மாதங்களில் தேவைக்கேற்பப் பலமுறை கூடி ஏப்ரல் 10ஆம் நாளைக்குள் விருதாளரைத் தேர்ந்தெடுக்கும்.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் கலைஞர் மு. கருணாநிதி பிறந்த நாளான சூன் 3ஆம் நாள் சிறப்பான முறையில் ஏற்பாடு செய்யும் விழாவில் விருதாளருக்கு விருது வழங்கும். விழா நாளன்று விருதாளர் பங்களித்த துறையில் அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவு நடத்தவும் கூட்டத்திற்கு அழைக்கப்பெறும் அறிஞர்களுடன் கலந்துரையாடல் நிகழ்த்தவும் ஏற்பாடு செய்யப்பெறும்.

இந்தியாவிலோ வெளிநாட்டிலோ உயர் பதவியிலுள்ள உலகம் நன்கறிந்த ஒருவரால் இவ்விருது வழங்கப்படும்.

விருது வழங்க ஒதுக்கப்பெற்ற தொகை குறிப்பிட்ட ஆண்டில் வழங்கப்பெறாவிட்டாலோ ஏதாவதொரு காரணத்தால் விருதாளர் விருது பெறாமல் போனாலோ குறிப்பிட்ட காலத்திற்குள் தொகையை மாற்றி எடுத்துக்கொள்ளாவிட்டாலோ அந்தத் தொகை, ‘கலைஞர் மு. கருணாநிதி செம்மொழித் தமிழாராய்ச்சி அறக்கட்டளை’க் கணக்கில் சேர்க்கப்படும்.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனக் கணக்கில் வட்டித்தொகை பெருமளவு உயருமானால் பரிசுத்தொகையை உயர்த்தி வழங்க நிறுவன ஆட்சிக்குழுவுக்கு அதிகாரம் உண்டு.

அறக்கட்டளையை நிறுவியவரோ அவருடைய நிகராளியோ ஆட்சிக் குழு உறுப்பினரோ விதிமுறைகளைத் திருத்தியமைக்கத் தம் கருத்தை முன்மொழியலாம். ஆட்சிக் குழுவே இறுதி முடிவை எடுக்கும்.

விருதுக்குரிய விருதாளர் முன்மொழிவைப் பின்வரும் முகவரிக்கு அஞ்சலில் அனுப்பவும்.

### இயக்குநர்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்  
6, காமராசர் சாலை, சேப்பாக்கம், சென்னை - 600 005  
(தமிழ்நாடு, இந்தியா)

# கூட்டங்கள்

கூட்டங்கள் கூட்டங்கள் கூட்டங்கள் கூட்டங்கள் கூட்டங்கள் கூட்டங்கள் கூட்டங்கள்



## உயர்நிலைச் செயற்பாட்டுக் குழுக் கூட்டம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் உயர்நிலைச் செயற்பாட்டுக் குழுக் கூட்டம் நிறுவனத்தின் தலைவர் மாண்புமிகு தமிழக முதல்வர் கலைஞர் மு. கருணாநிதி தலைமையில் 30.07.2009

பிற்பகல் 4.30 மணியளவில் நடைபெற்றது. கூட்டத்தில்

துணைத் தலைவர்

பேராசிரியர் வா. செ. குழந்தைசாமி

ஐம்பெருங்குழு உறுப்பினர்கள்

முனைவர் ஓளவை நடராசன்

கவிப்பேரரசு வைரமுத்து

முனைவர் பு.பா. இராசராசேசுவரி

எண்பேராய உறுப்பினர்கள்

பேராசிரியர் மா. நன்னன்





கவிக் கோ அப்துல் ரகுமான்  
கவிவேந்தர் கா. வேழவேந்தன்  
பேராசிரியர் சாலமன் பாப்பையா  
திரு து. இரவிக்குமார் ச.ம.உ.

ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். தலைவர், உயர்நிலைக் குழு உறுப்பினர்கள், நிறுவனப் பணியாளர்கள் சார்பில் 29.06.2009 அன்று மறைவுற்ற பேராசிரியர் வ. அய். சுப்பிரமணியம் அவர்களுக்கும் 17.01.2009 அன்று மறைவுற்ற பேராசிரியர் கமில் வா. சுவலபில் அவர்களுக்கும் இரங்கல் தெரிவித்து இரண்டு தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன. இருவருக்கும் மரியாதையளிக்கும் வகையில் ஒரு மணித்துளி அமைதி காக்கப்பெற்றது.

இயக்குநர் பேராசிரியர் ச. மோகன் அனைவரையும் வரவேற்றுப் பேசினார்.

பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி நிறுவன ஆண்டறிக்கையை வாசித்தளித்தார். பின்வரும் தலைப்புக்களில் அமைந்த நிறுவனப் பணிகளைக் கணினியின் மூலம் காட்சிப்படுத்தி விளக்கினார்.

- \* சென்னையில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத் தோற்றம்
- \* 10 முதன்மைத் திட்டப் பணிகள்
- \* நடைபெற்ற கருத்தரங்குகள், மாநாடுகள், பயிற்சிப்பட்டறைகள், பயிலரங்குகள்
- \* 2008 - 2009ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு செலவுத் திட்டம்
- \* எதிர்காலப் பணிகளைத் திட்டமிடல்

செம்மொழித் தமிழ் வளர்ச்சிக்காக நிறுவனம் மேற்கொண்ட முயற்சிகள் பாராட்டப்பெற்றன. இயக்குநர், பதிவாளர், நிதி அலுவலர் ஆகிய முதன்மைப் பணியாளர்களின் அமர்த்தம் குறித்தும் நிறுவனத்திற்கு வாடகைக் கட்டடத் தேவைபற்றியும் பெரும்பாக்கம் இடத்தில் மண் நிரப்பியபின் புதிய கட்டடம் கட்டுவது குறித்தும் உறுப்பினர்கள் கருத்துத்தெரிவித்தார்கள்.

மாண்புமிகு தமிழக முதலமைச்சர் தமது சொந்த நிதியிலிருந்து நிறுவியுள்ள கலைஞர் மு. கருணாநிதி

செம்மொழித் தமிழ் விருது பற்றிய விளக்க அறிக்கையின் மாதிரிப் படியை ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம் அறிமுகப்படுத்தினார். உயர்நிலைக் குழு சில திருத்தங்கள் கூறி அறிக்கைக்கு ஒப்புதலளித்தது.

நிறுவனத்தின் துணைத்தலைவர் பேராசிரியர் வா.செ. குழந்தைசாமி தமிழ் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் பற்றிய அவரது கருதுகோளைக் கணினி மூலம் விளக்கிக் காட்டினார். இறுதியில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் கு. சிவமணி நன்றிகூறினார்.

## குறுகிய காலத் திட்டப் பணிகள்: வல்லுநர் குழுக் கூட்டம்

பல்வேறு நிறுவனங்களைச் சார்ந்த ஆய்வறிஞர்களிடமிருந்து பெறப்பட்ட குறுகிய காலத் திட்டப் பணிகளுக்கான நிதியுதவி விண்ணப்பங்களைத் தெரிவுசெய்யும் வல்லுநர் குழுக் கூட்டம் 21.8.2009 அன்று செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தது. இதில்

பேராசிரியர் **மா. நன்னன்**

(உறுப்பினர், எண்பேராயம்)

பேராசிரியர் **மு.பி. பாலசுப்பிரமணியன்**

(உறுப்பினர், தமிழ்மொழி மேம்பாட்டு வாரியம்)

பேராசிரியர் **வ. ஜெயதேவன்**

(புற வல்லுநர்)

பேராசிரியர் **ப. மருதநாயகம்**

(ஆய்வறிஞர், நிறுவன வல்லுநர்)

பேராசிரியர் **அன்னி தாமசு**

(ஆய்வறிஞர், ஒருங்கிணைப்பாளர்)

பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**

(பொறுப்பு அலுவலர், குழுத்தலைவர்)

ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

பெறப்பட்ட 75 திட்டப் பணிகளையும் ஆராய்ந்து,

மதிப்பிட்டதில் 31 வரைவுகள் நிதியுதவிக்கான தகுதி பெற்றவை எனக் கருதப்பட்டுத் தெரிவுசெய்யப்பட்டன.

முனைவர் **என். ஞானப்பழம்** - சங்க இலக்கியப் பாணர் வழக்காறுகள், தமிழக - கேரளப் பாணர் வழக்காறுகள் ஒப்பாய்வு

திரு. **அனந்தபுரம் கிருட்டிணமூர்த்தி** - தமிழ் நாட்டில் சமணம் (கி.பி. 6ஆம் நூற்றாண்டு வரை)

முனைவர் **எல். குளோறியா சுந்தரமதி** - சங்க இலக்கியத்தில் குறிஞ்சித் திணைப் பாடல்கள் - பகுப்பாய்வு அணுகுமுறை

பேராசிரியர் **வெ.தெ. செல்லம்** - முந்தைய வரலாற்றுக் காலத் தமிழ் மொழியின் மறு உருவாக்கம்

முனைவர் **கா. செல்லப்பன்** - செம்மொழித் தமிழ் இலக்கியத்திலும் கிரேக்க இலக்கியத்திலும் உள்ள அற இயலும் முருகியலும் பற்றிய ஒப்பாய்வு

முனைவர் **எஸ். குருசாமி** - தெய்வச்சிலையார் உரைநெறி

**ஜீவா** - பொன்னிலன் பண்பாட்டு அறக்கட்டளை - சங்க இலக்கியப் பொது அறிவுத் திட்ட மதிப்பீடும் மாதிரிப் பரிந்துரையும்

முனைவர் **ச. சிவகாமி** - சிலம்பில் தொல்காப்பியம்

முனைவர் **அர. பூங்குன்றன்** - தமிழ்ச் செவ்விலக்கியங்களிலும் பண்டைத் தமிழ்க் கல்வெட்டுக்களிலும் (கி.பி. 6ஆம் நூற்றாண்டு வரை) உள்ள நடுகற்கள்

முனைவர் **மா.இரா. அரசு** - பழந்தமிழ் இதழ்களில் செவ்வியல் இலக்கிய ஆய்வுகள் (விளக்க நூற்றொகை)

பேராசிரியர் **பூ.சி. இளங்கோவன்** - திருக்குறளும்

சர்வக்ரூர் வசனங்களும் - ஒப்பாய்வு

பேராசிரியர் **பி.எஸ். சுப்பிரமணியம்** - திராவிட ஒப்பிலக்கணம் -2

முனைவர் **வி.சி. சசிவல்லி** - நற்றிணை - தொடர் அடைவு

முனைவர் **மு. சதாசிவம்** - குறுந்தொகை - தொடர் அடைவு

முனைவர் **ஜி. சங்கரநாராயணன்** - பரிபாடல் - தொடர் அடைவு

முனைவர் **சி. மகேஸ்வரன்** - ஆதிச்சநல்லூர் அகழ்வாய்வின் பழங்கற்காலத் தொன்மையின் மூலம் சங்க காலத் தமிழர்களின் பண்பாட்டுப் பாரம்பரியத்தைத் தேடுதல்

முனைவர் **எஸ். சுப்புலட்சுமி** - பறை இசைக்கருவி (சங்க காலம் முதல் தற்காலம் வரை)

திரு **மா. தட்சிணாமூர்த்தி** - தொல்காப்பியத்தை மலையாளத்தில் மொழிபெயர்த்தல்

திரு **இலக்குவனார் திருவள்ளுவன்** - சங்க இலக்கியக் கலைச்சொற்களும் கலைச்சொல் ஆக்கமும்

புலவர் **இறைக்குருவனார்** - தொல்காப்பிய உரை வேறுபாடுகள்

முனைவர் **செ.அ. வீரபாண்டியன்** - செம்மொழித் தமிழ் நூல்களில் தமிழ் இசை இயல் - திருக்குறள்

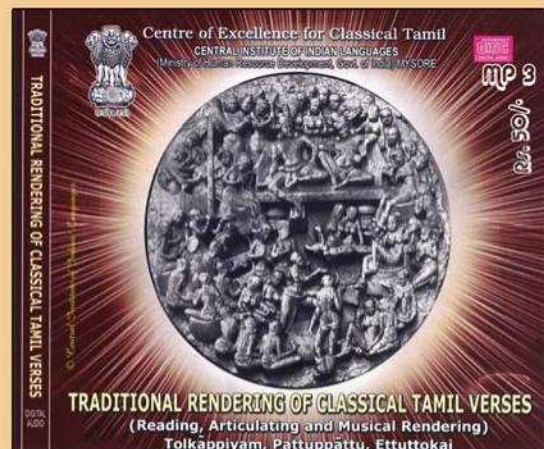
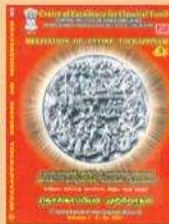
முனைவர் **ஏ. பஷீர் அஹமது** - அராபிய மொழியில் திருக்குறளை மொழிபெயர்த்தல்

முனைவர் **எஸ்.எ. வேங்கட சுப்புராய நாயகர்** - பிரெஞ்சு மொழியில் குறுந்தொகையை மொழிபெயர்த்தல்

புலவர் **இரா. இளங்குமரன்** - செந்தமிழ்ச்

## தொல்காப்பியம் முற்றோதல்

## இசைக் குறுந்தகடு



தேவைக்கு:

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், 6 காமராசர் சாலை, சேப்பாக்கம், சென்னை - 600 005

சொற்பொருட் களஞ்சியம்

பேராசிரியர் **தேவசங்கீதம்** - தெலுங்கு மொழியில் செம்மொழி இலக்கியத்தை மொழிபெயர்த்தல் (18 நூல்கள்)

முனைவர் **எச். பாலசுப்பிரமணியம்** - தொல்காப்பியத்தை இந்தியில் மொழிபெயர்த்தல்

முனைவர் **டி.எஸ். ஸ்ரீதர்** (அரசுத் தொல்லியல் துறை)- தமிழ் நாட்டில் உள்ள 20,000 கல்வெட்டுக்களை மின்னணுப் புகைப்படம் எடுத்தல்

திரு **ம.வே. பசுபதி** (உ.வே.சா. நூலகம்)

1. புகைப்பட நகல் எடுத்து, 351 அரிதான நூல்களைத் தயாரித்தல்

2. இதுவரை வெளியிடாத டாக்டர் உ.வே. சாமிநாத ஐயரின் ஓலைச்சுவடிகளைப் பதிப்பித்தல்

1. சங்கச் சொல்லடைவு

2. இலக்கிய அரும்பத அகராதி

3. டாக்டர் உ.வே.சா.வின் நாட்குறிப்பு

முனைவர் **ஐராவதம் மகாதேவன்** (ரோஜா முத்தையா ஆராய்ச்சி நூலகம்) - சிந்து ஆய்வு மையத்தில் சிந்து எழுத்து ஆய்வு

திரு **டிராட்ஸ்கி மருது** - சங்க இலக்கிய அசைகலைக் குறும்படம் (5) தயாரித்தல்

பேராசிரியர் **எம். சண்முகதாஸ்** - சிங்கள மொழியில் சங்க இலக்கியத்தை மொழிபெயர்த்தல் (குறந்தொகை)

## குறும்படக் காட்சிக்கான வல்லுநர் குழுக் கூட்டம்

சங்க இலக்கியத்தின் பலவகைக் கருத்துருக்கள் கொண்ட காட்சிகளையுடைய 25 குறும்படங்களை ஏற்கெனவே செம்மொழித் தமிழ்க் குறும்படக் காட்சித் திட்டத்தின்கீழ் நிறுவனம் தயாரித்துள்ளது.

அனைத்துக் குறும்படக் காட்சிப் படங்களையும் மதிப்பிட 3.9.2009, 4.9.2009 ஆகிய இரு நாட்களில், வல்லுநர் குழுக் கூட்டம் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தது.

பின்வரும் உறுப்பினர்கள் இந்தக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

கவிவேந்தர் **கா. வேழவேந்தன்**  
(உறுப்பினர், எண்பேராயம்)

முனைவர் **பு.பா. இராசராசேசுவரி**  
(உறுப்பினர், எண்பேராயம்)

கவிஞர் **ஈரோடு தமிழன்பன்**  
(உறுப்பினர், தமிழ்மொழி மேம்பாட்டு வாரியம்)

பேராசிரியர் **வீ. அரசு**  
(சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்)

முனைவர் **எஸ். பாலசுப்பிரமணியன்**  
(புற வல்லுநர்)

முனைவர் **அருட்செல்வன்** (புற வல்லுநர்)

பேராசிரியர் **கு. சிவமணி** (ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**  
(பொறுப்பு அலுவலர், குழுத்தலைவர்)

முனைவர் **இரெ. குமரன்**  
(ஆய்வறிஞர், ஒருங்கிணைப்பாளர்)

25 குறும்படக் காட்சிகளை மதிப்பிட்டுப் படத்தின் அனைத்துக் கூறுகளையும் விரிவாக விவாதித்தபின், ஆலோசனைப் பட்டியல் ஒன்று தயாரிக்கப்பட்டு, அதன்படி படங்களைச் சீர்செய்து வெளியிடுமாறு கூட்டத்தில் முடிவெடுக்கப்பட்டது.

## கல்வி சார் திட்டப் பணிகள் தேர்வுக் குழுக் கூட்டம்

நடப்பு ஆண்டுக்கான கல்வி சார் திட்டப் பணிகளின்





முதலிலைத் தேர்வுக்கான தேர்வுக் குழுக் கூட்டம் 7.9.2009 அன்று காலை 10 மணியளவில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தேறியது. பின்வரும் உறுப்பினர்கள் இக்கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர்.

பேராசிரியர் **ப. மருதநாயகம்**  
 பேராசிரியர் **கு. சிவமணி**  
 பேராசிரியர் **இரா. கோதண்டராமன்**  
 பேராசிரியர் **கா. கோ. வேங்கடராமன்**

பெறப்பட்ட திட்ட அறிக்கைகள் பற்றிய முதலிலை அறிக்கை அடுத்தகூட்டப் பணிக்காகப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் **க. இராமசாமியிடம்** அளிக்கப் பட்டது.

## திட்டப் பணி ஆலோசனைக் குழு

இணைய வழிச் செம்மொழித் தமிழைப் பயிற்றுவித்தல் எனும் திட்டப் பணிக்கான ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டம் 11.09.2009ஆம் நாள் நடைபெற்றது. இதில் கீழ்க்காணும் உறுப்பினர்கள் கலந்துகொண்டனர்.

பேராசிரியர் **ச. மோகன்** (இயக்குநர், தலைவர்)  
 முனைவர் **பு.ப. இராசராசேசுவரி**  
 (உறுப்பினர், ஐம்பெருங்குழு)  
 பேராசிரியர் **ச. இராசாராம்** (உறுப்பினர்)  
 பேராசிரியர் **ப. சிவக்குமார்** (உறுப்பினர்)  
 பேராசிரியர் **பி.ஆர். நக்கீரன்** (உறுப்பினர்)  
 பேராசிரியர் **வி.பி. தேவதத்தா** (உறுப்பினர்)  
 பேராசிரியர் **ச. சிவகாமி** (உறுப்பினர்)  
 பேராசிரியர் **எஸ். பாலசுப்பிரமணியன்**  
 (புற வல்லுநர்)  
 பேராசிரியர் **அன்னி தாமசு**  
 (ஆய்வறிஞர், ஒருங்கிணைப்பாளர்)  
 பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**  
 (பொறுப்பு அலுவலர், அமைப்பாளர்)

## கருத்தரங்க, பயிலரங்கத் திட்டப் பணிகளைத் தெரிவுசெய்யும் வல்லுநர் குழுக் கூட்டம்

கல்வி நிறுவனங்களிலிருந்து பெறப்பட்ட கருத்தரங்க, பயிலரங்கத் திட்டப் பணிகளைத் தெரிவுசெய்யும் வல்லுநர் குழுக் கூட்டம் 18.09.2009ஆம் நாள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தது. பின்வரும் உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர்.

பேராசிரியர் **ச. மோகன்** (இயக்குநர்,  
 செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்,  
 தலைவர்)

கவிவேந்தர் **கா. வேழவேந்தன்**  
 (உறுப்பினர், எண்பேராயம்)

முனைவர் **பு.பா. இராசராசேசுவரி**  
 (உறுப்பினர், எண்பேராயம்)

பேராசிரியர் **சி. சண்முகம்** (புற வல்லுநர்)

பேராசிரியர் **ப. மருதநாயகம்** (ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **கு. சிவமணி** (ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **இரா. கோதண்டராமன்**  
 (ஆய்வறிஞர், ஒருங்கிணைப்பாளர்)

பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**  
 (பொறுப்பு அலுவலர், அமைப்பாளர்)

கல்வி நிறுவனங்களிலிருந்து பெறப்பட்ட 50 முன் மொழிவுகளில் கருத்தரங்கு நடத்த 23 வரைவுகள் நிதியுதவி அளிக்கத் தெரிவுசெய்யப்பட்டன. அதேபோல, 40 கல்வி நிறுவனங்களிலிருந்து பெறப்பட்ட முன்மொழிவுகளில் 25 வரைவுகள் பயிலரங்கு நடத்த நிதியுதவி அளிக்கத் தெரிவுசெய்யப்பட்டன. இக்கூட்டத்திற்குப்பின் மேலும் சில நிறுவனங்கள்





கருத்தரங்கு, பயிலரங்கு நடத்துவதற்கான நிதியுதவி கேட்டு முன்மொழிவுகளை அனுப்பியிருந்தன. அவற்றுள் 7 முன்மொழிவுகள் இயக்குநரின் ஒப்புதல் பெற்று அனுமதிக்கப்பெற்றன. 2010-11ஆம் ஆண்டில் வல்லுநர் குழுக் கூட்டத்தில் இவற்றுக்குப் பின் ஒப்புதல் பெறப்படும். கருத்தரங்கு, பயிலரங்குகள் நடத்தத் தெரிவுசெய்யப்பட்ட நிறுவனங்களின் பட்டியல் பின்வருமாறு:

#### பயிலரங்குகள்

1. தொல்காப்பியம் - எழுத்து, சொல் - தாகூர் கலைக் கல்லூரி, காஞ்சி மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மையம், புதுச்சேரி
2. அற இலக்கியங்கள் (பதினெண் கீழ்க்கணக்கு) - காஞ்சி மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மையம், புதுச்சேரி
3. தொல்காப்பியப் பயிலரங்கு - தமிழ்த்துறை, பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகம், திருச்சி
4. தொல்காப்பிய விதிகளும் கோட்பாடுகளும் - தமிழ்த்துறை, சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், சென்னை
5. சுவடிப் பயிலரங்கு - உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், தரமணி, சென்னை
6. சமூக நீதிப் போராட்டத்தில் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களின் பாதிப்பும் பயன்பாடும் - பெரியார் மணியம்மை பல்கலைக்கழகம், வல்லம், தஞ்சாவூர்
7. சங்கச் சான்றோர் தனித்திறன் - தமிழ்த்துறை, மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகம், மதுரை
8. தொல்காப்பியம் முதல் நன்னூல் வரை - இலக்கண ஆய்வு மரபுகள் - சாந்தலிங்க அடிகளார் கலை - அறிவியல் கல்லூரி, பேரூர் (கோவை)
9. ஒப்பியல் நோக்கில் சங்க இலக்கியம் - கிரேக்க, வடமொழி இலக்கியங்கள் - அருள்மிகு பழனியாண்டவர் கலை அறிவியல் கல்லூரி, பழனி
10. தொல்காப்பிய நெறியும் சங்க இலக்கியமும் - மாநிலக் கல்லூரி, சென்னை
11. செம்மொழித் தமிழ் இலக்கியங்களை மேல்நிலைப் பள்ளி ஆசிரியர்க்கு அறிமுகம் செய்தல் - பெரியார் உயராய்வு மையம், பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகம், திருச்சி
12. கல்வெட்டியல் மற்றும் தொல்லியல் பயிலரங்கம் - தொல்லியல் துறை, தமிழக அரசு, எழும்பூர், சென்னை
13. பண்டைய இலக்கியப் பாத்திரங்கள் - காளீஸ்வரி கல்லூரி, சிவகாசி
14. தொல்காப்பியம் - சங்க இலக்கியம் - தமிழகத் தமிழாசிரியர் கழகம், வளவனூர் (விழுப்புரம்)
15. இலக்கணவியல் இலக்கியவியல் நோக்கில் சங்க இலக்கியம் - ஏ.பி.சி.எம். மகளிர் கல்லூரி, தூத்துக்குடி
16. இலக்கியவியல் நோக்கில் சிலப்பதிகாரம் - எம்.ஜி.ஆர். கலை அறிவியல் கல்லூரி, ஓசூர்
17. சங்க இலக்கிய ஆய்வில் நவீனக் கோட்பாட்டு அணுகுமுறைகள் - தமிழ்த்துறை, தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்
18. சங்க இலக்கியத்தில் மானுட மதிப்புகள் - திரு கொளஞ்சியப்பர் அரசுக் கலைக் கல்லூரி, விருதாச்சலம்
19. தொல்காப்பியம், எழுத்து - சொல் - பச்சையப்பன் கல்லூரி, சென்னை
20. சங்க இலக்கியப் பின்புலமும் மொழிக் கட்டமைப்பும் - அ.வீ.வா.நி. திரு புட்டம் கல்லூரி, பூண்டி (தஞ்சாவூர்)
21. சிலப்பதிகாரத்தில் கலை - பண்பாட்டு நவீற்சி - தமிழ்த்துறை, பாரதியார் பல்கலைக்கழகம், கோவை
22. பழம் ஓலைச்சுவடிப் பயிலரங்கம் - டாக்டர் உ.வே. சா. நூல் நிலையம், சென்னை

23. சிலப்பதிகாரப் பயிலரங்கம் - கற்பகம் பல்கலைக்கழகம், கோவை
24. தொல்காப்பியக் கவிதையியல் கோட்பாடும் பிந்திய இலக்கியங்களில் அதன் தாக்கமும் - மனோன்மணியம் சுந்தரனார் பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி
25. இலக்கணவியல் - மொழியியல் பார்வையில் தொல்காப்பியம் - எழுத்து, சொல் - தெ.தி. இந்துக் கல்லூரி, நாகர்கோவில்
26. சிலப்பதிகாரம் - தமிழ்ப் பாரம்பரிய மையம், ஆரோவில், புதுச்சேரி

### கருத்தரங்குகள்

1. தொல்காப்பியம் - மரபுப் பார்வையும் மொழியியல் பார்வையும் - ஆர்.வி. அரசுக் கலைக் கல்லூரி, செங்கல்பட்டு
2. தொல்காப்பியம் - கோவிலூர் மடம், கோவிலூர் (சிவகங்கை மாவட்டம்)
3. தமிழும் பிற இந்திய மொழிக் குடும்பங்களும் - வள்ளுவர் அறிவியல் - மேலாண்மைக் கல்லூரி, தாலப்பட்டி, கரூர்
4. ஆதிச்சநல்லூர்: தொல்லியல் ஆய்வு - பெரியார் ஈ.வே.இராமசாமி - நாகம்மை கல்வி ஆராய்ச்சி அறக்கட்டளை, சென்னை
5. சங்க இலக்கிய மகளிர் நிலையும் மாண்புகளும் - கிறித்துவ மகளிர் கல்லூரி, நாகர்கோவில்
6. சங்க இலக்கியங்களில் பொருளாதாரச் சிந்தனைகள் - மீனாட்சி இராமசாமி கலை அறிவியல் கல்லூரி, தத்தனூர், அரியலூர் மாவட்டம்
7. தொல்காப்பியம் - சங்க இலக்கியம்: பன்முக நோக்கிலான ஒப்பீட்டாய்வு - பெரியார் பல்கலைக்கழகம், சேலம்
8. சங்க இலக்கியத்தில் மனித உரிமைக் கருத்துக்கள் - அரசியல் பன்னாட்டு ஆய்வுத்துறை, புதுவைப் பல்கலைக்கழகம், புதுச்சேரி
9. நீதி இலக்கியங்கள் - பதிப்புக்களும் வெளியீடுகளும் - அழகப்பா பல்கலைக்கழகம், காரைக்குடி
10. பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களில் கடமைகளும் உரிமைகளும் - பி.எஸ்.ஜி.ஆர்.கே. கல்லூரி, கோவை
11. தொல்காப்பியம், வீரசோழியம், நேமிநாதம் ஆகிய மரபு இலக்கணங்களிலுள்ள ஒலியனியல், ஒலியியல் விளக்க விதிகள் - அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம், அண்ணாமலை நகர்

12. அண்மைக் காலத் தொல்லியல் கண்டுபிடிப்புக்களின் நோக்கில் இந்திய நெடுங்கணக்கின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் - கல்வெட்டியல் - தொல்லியல்துறை, தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்
13. சங்க இலக்கியம் காட்டும் சோழ அரசியல் - அரசுக் கலைக் கல்லூரி, கும்பக்கோணம்
14. தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியம் - மார்க்சிய ஆய்வுகள் - அரசுக் கலைக் கல்லூரி, உதகை
15. சங்க இலக்கியத் திறனாய்வுகள் - ஓர் திறனாய்வு - தமிழ்த்துறை, அரசு விக்டோரியா கல்லூரி, பாலக்காடு (கேரளா)
16. தமிழ் வரலாற்றிலக்கணம் - மொழியியல் துறை, மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகம், மதுரை
17. பேராசிரியர் ச. அகத்தியலிங்கனார் நினைவுக் கருத்தரங்கு - இந்திய மொழிகள் புலம், தமிழ்த்துறை, தஞ்சாவூர்
18. இலக்கண இலக்கியப் படைப்புக்களில் பழந்தமிழ்ப் புறப்பொருள் வளர்ச்சியின் வரலாறு - ஞாலத்தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகம், பல்கலை நகர், மதுரை
19. பண்டைத் தமிழரின் நீர் மேலாண்மை - செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை
20. திராவிட மொழிகளில் இலக்கியங்களின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் - தமிழியல் துறை, திராவிடப் பல்கலைக்கழகம், குப்பம்
21. தமிழ் மருத்துவத்தின் தொன்மையும் தனித்தன்மையும் - செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை

### பயிற்சிப் பணியரங்கு

1. செவ்வியல் தமிழ் இலக்கியங்களில் இலக்கணக் கூறுகளை அடையாளப்படுத்தும் பணியரங்கு - செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், சென்னை

## தமிழ் மருத்துவ வல்லுநர்களின் ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டம்

தமிழ் மருத்துவ வல்லுநர்களின் ஆலோசனைக் குழுவின் முதல்நிலைக் கூட்டம், 23.9.2010ஆம் நாளன்று செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தது. இதில் தமிழ் மருத்துவ முறையின் தனித்துவம்பற்றியும் அதன் தொன்மைபற்றியும் நடக்கவிருக்கும் தேசியக் கருத்தரங்குபற்றியும் விவாதிக்கப்பட்டன. இக்கூட்டம்



ஆய்வறிஞர் முனைவர் அரிமளம் சு. பத்மநாபனால் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டது. பின்வரும் உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

பேராசிரியர் **ப. ஜெயபிரகாஷ் நாராயணன்**  
 மருத்துவர் **கி. வேலுசாமி**  
 மருத்துவர் **ஆனந்தன்**  
 முனைவர் **லோகமணியன்**  
 பேராசிரியர் **என். இராமன்**  
 முனைவர் **ஆனைவாரி ஆனந்தன்**  
 முனைவர் **ஆர். வாசுதேவன்**  
 முனைவர் **இராமலிங்கம்**  
 முனைவர் **சொர்ணமாரியம்மாள்**  
 பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**  
 முனைவர் **அரிமளம் சு. பத்மநாபன்**

விளக்கமான விவாதத்திற்குப்பின், பின்வரும் ஆலோசனைகள் இக்கூட்டத்தில் அளிக்கப்பட்டன.

1. இக்கருத்திற்கு 2010 பிப்ரவரி மூன்றாவது அல்லது இறுதி வாரத்தில் சென்னையிலோ தில்லியிலோ மூன்று நாட்கள் நடத்தப்படும்.
2. பின்வரும் பொருண்மைகள் சேர்க்கப்படும்.

தமிழ் மருத்துவத்தின் வரலாறு  
 தமிழ் மருத்துவத்தில் வேதியியல்  
 தமிழ் மருத்துவத்தில் வர்மம்  
 தமிழ் மருத்துவத்தில் உடற்கூறுகளின் தன்மைகள் (உணர்வுகள்)  
 தமிழ் மருத்துவத்தில் சோதிடக் கூறுகள்  
 தமிழ் மருத்துவத்தில் உணவுப் பழக்கம்  
 உலக இயக்கத்தில் தமிழ் மருத்துவம்  
 தமிழ் மருத்துவத்தில் ஆரோக்கியமான முதுமை (காயகல்பம்)  
 நோயின் வகைகளும் கண்டுபிடிக்கும் முறைகளும்  
 தனித்துவமான மூலிகைகள், தாதுப் பொருட்கள், விலங்கினப் பொருட்கள்

## தமிழ் வழக்காற்றுப் பணியரங்கு

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், தமிழ் வழக்காற்றாய்வுத் திட்டத்தின் கீழ்க் களப்பணிக்கான வினாப்பட்டியலை முடிவு செய்யும் பணியரங்கு ஒன்றினை 24.9.2009 முதல் 28.9.2009 வரை நிறுவனத்தில் நடத்தியது. செ.த.ம.நி. பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி பணியரங்கைத் தொடங்கிவைத்தார். இத்திட்டத்தின் ஒருங்கிணைப்பாளர் முனைவர் ச. மனோகரன், வினாப் பட்டியலின் தன்மையையும் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கும் நெறிமுறைகளையும் விளக்கினார். பின்வரும் ஆய்வறிஞர்கள் வல்லுநர்களாக இப்பணியரங்கில் கலந்துகொண்டனர்.

பேராசிரியர் **பா.ரா. சுப்பிரமணியன்**  
 (மொழி அறக்கட்டளை, சென்னை)  
 பேராசிரியர் **ஆறு. இராமநாதன்**  
 (தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்)  
 திரு **எஸ். இராமகிருஷ்ணன்**  
 (கிரியா, சென்னை)  
 முனைவர் **த. பரசுராமன்**  
 (புதுவை மொழியியல் பண்பாட்டு ஆய்வு நிறுவனம், புதுச்சேரி)  
 முனைவர் **தி. மகாலட்சுமி**  
 (உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை)

இத்திட்டத்தில் பணிபுரியும் முதுநிலை, இளநிலை வளமையர்கள் அனைவரும் இப்பணியரங்கில் பார்வையாளர்களாகக் கலந்துகொண்டனர்.

பணியரங்கில் கேள்விப்பட்டியல், களப்பணி ஆகியவைபற்றிய விரிவான விவாதங்கள் நடைபெற்றன. வல்லுநர்களால் பின்வரும் ஆலோசனைகள் வழங்கப்பட்டன.

ஏற்கெனவே இத்திட்டத்தில் பணிபுரியும் வளமையர்க்குக் களப்பணி நுட்பங்களையும் வழக்குச் சொற்களையும் ஒலிக்குறியீடுகளையும் தெளிவாக



அறிந்துகொள்ளும் வண்ணம் விரிவான பயிற்சி அளிக்க வேண்டும்.

களப்பணிக்கு அனுப்புவதற்கு முன் வளமையர்க்கு வினாப் பட்டியலை நன்கு விளக்க வேண்டும்.

களப்பணியை எளிதாகக் கையாளும் வகையில் வினாப்பட்டியலைப் பலவகைச் சிறுசிறு தலைப்புக்களில் அமைக்க வேண்டும்.

அனைத்து வளமையரையும் ஒரே நேரத்தில் எல்லாப் பகுதிகளுக்கும் / மாவட்டங்களுக்கும் அனுப்புவதற்குப் பதிலாக, ஒரு களப்பணியில் ஓர் இடத்தில் கவனத்தைச் செலுத்தி அனுப்பிவைத்தால், ஒருங்கிணைப்பாளருக்கு எளிதாகக் கண்காணிக்கவும் மேற்பார்வையிடவும் ஏந்தாக இருக்கும் என்று ஆலோசனைகள் கூறப்பட்டன.

களப்பணிக்கு அனுப்பப்படும் அனைத்து வளமையரும் உயர்தரமுள்ள ஒலிப்பதிவுக் கருவி, மின்னணுப் புகைப்படக் கருவி போன்றவற்றை வட்டார வழக்குகளைப் பதிவுசெய்ய எடுத்துச் செல்லவேண்டும்.

பதிவுசெய்யப்பட்ட தரவுகளைச் சேமித்துப் பாதுகாக்க ஆவணக் காப்பகம் உருவாக்கப்பட வேண்டும்.

களப்பணியில் சொற்களைத் தரமுள்ள ஒலிப்பதிவுக் கருவியில் பதிவுசெய்வதோடு, நாகரிகம், பண்பாடு மற்றும் தொழில்களுடன் தொடர்புடைய பொருட்களை மின்னணுப் புகைப்படக் கருவியில் புகைப்படம் எடுத்துப் பதிவுசெய்ய வேண்டும்.

## குறுகிய காலத் திட்டப் பணி மதிப்பீட்டுக் கூட்டம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனக் குறுகிய காலத் திட்டப் பணியின் கீழ், அளிக்கப்பெற்ற திட்ட அறிக்கைகளுக்கான மதிப்பீட்டுக் கூட்டம் 12.10.2009ஆம் நாள் நடைபெற்றது. கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டவர்களின் பட்டியல் பின்வருமாறு:

பேராசிரியர் **ச. மோகன்** (இயக்குநர், தலைவர்)

பேராசிரியர் **ப. மருதநாயகம்** (ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **கு. சிவமணி** (ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **அன்னி தாமசு** (ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **க. இராமசாமி** (பொறுப்பு அலுவலர், அமைப்பாளர்)

ரோஜா முத்தையா ஆய்வு நூலகத்தில் சிந்து சமவெளி பற்றிய ஆய்வு நடத்துவதற்கான அறிக்கையைச் சென்னை ரோஜா முத்தையா நூலக இயக்குநர் திரு ஜி.சந்திரன் “சங்க காலத்தில் ஆசீவக மதமும் அய்யனார் வழிபாடும்” என்கின்ற தலைப்பிலான அறிக்கையைத் திருச்சி பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகத்தைச் சார்ந்த பெரியார் உயராய்வு மையத்தின் தலைவர் பேராசிரியர் க. நெடுஞ்செழியனும் இக்குழுவில் அளித்தனர். திட்டப் பணிகளின் ஆய்வுக் கருதுகோள் நெறிமுறைகளும் விரிவாக விவாதிக்கப்பட்டன. குழு இரு அறிக்கைகளையும் ஒப்புக்கொண்டு இறுதி நிதியுதவிக்குப் பரிந்துரை செய்தது.

## பண்டைத் தமிழரின் நீர் மேலாண்மை: வல்லுநர் குழுக் கூட்டம்

பண்டைத் தமிழரின் நீர் மேலாண்மை என்னும் பொருள்பற்றிய கருத்தரங்கு நடத்துவதுகுறித்து விவாதிக்க நீர் மேலாண்மைத் துறை வல்லுநர்களின் ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டம் 23.10.2010ஆம் நாள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தேறியது. முனைவர் அரிமளம் ச. பத்மநாபன் இக்கூட்டத்தின் ஒருங்கிணைப்பாளராகச் செயல்பட்டார். பின்வரும் உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

முனைவர் **ஆர். சக்திவேல்**

முனைவர் **எம். கார்மேகம்**

முனைவர் **எஸ். கிருஷ்ணமூர்த்தி**

முனைவர் **அ. இளங்கோவன்**

திரு **குமரி அனந்தன்**

பேராசிரியர் **கா. ராஜன்**



திருமதி. அன்னி ஜோஸபின்  
பேராசிரியர் தயாநிதி  
பேராசிரியர் வ. பாலுசாமி  
முனைவர் எம். கிருஷ்ணவேணி  
பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம்  
பேராசிரியர் ச. மோகன்  
பேராசிரியர் க. இராமசாமி  
முனைவர் அரிமளம் ச. பத்மநாபன்

விளக்கமான விவாதங்களுக்குப் பிறகு, பின்வரும் கருத்துக்கள் கூட்டத்தில் ஏற்கப்பட்டன.

1. 21.3.2010ஆம் நாளன்று வரும் 'உலக நீர் நாளைச்' சிறப்பிக்கும் பொருட்டு 19.3.2009 முதல் 21.3.2009 வரை மூன்று நாள் கருத்தரங்கு நடத்தல்

2. பின்வரும் பொருண்மைகளைச் சேர்த்தல்

நீர்வள ஆதாரங்கள்  
நீர்நிலைகள்  
நீர்வள மேலாண்மை  
திட்டமிடுதல்  
தொழில்நுட்பக் கூறுகள்  
கட்டுமானம், பராமரிப்பு மேலாண்மை  
நிர்வாக அமைப்புகளும் வழிமுறைகளும்  
நீர் மேலாண்மைக் கலைச்சொற்கள்  
நீர்வளப் பயன்பாடு  
வழக்காற்றியலில் நீர் வளங்களும் அவற்றின் பயன்பாடுகளும்

## முனைவர் பட்ட மேலாய்வு உதவித்தொகை: முன்தேர்வுக் குழுக் கூட்டம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் வழங்கும் முனைவர் பட்ட ஆய்வு உதவித்தொகைக்காகப் பெறப்பட்ட விண்ணப்பங்களிலிருந்து பயனாளர்களை முன்தேர்வுசெய்யும் வல்லுநர் குழுக் கூட்டம்

பேராசிரியர் க. இராமசாமி தலைமையில் 30.10.2009ஆம் நாள் நடந்தது.

பேராசிரியர் அன்னி தாமசு  
பேராசிரியர் கா.கோ. வேங்கடராமன்  
முனைவர் அரிமளம் ச. பத்மநாபன்  
ஆகியோர் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

பெறப்பட்ட 240 விண்ணப்பப் படிவங்களிலிருந்து தகுதியுள்ளவையாக 134 கண்டறியப்பட்டு அடுத்த நிலைத் தேர்வுக்குத் தேர்வுசெய்யப்பட்டன.

## இணைய வழிச் செம்மொழித் தமிழ்: பணியரங்குகளின் தொகுப்பறிக்கை

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் இணைய வழிச் செம்மொழித் தமிழ்த் திட்டத்தின் முக்கிய நோக்கம், இணையத்தின் மூலம் முதுகலைப் பட்டயப் படிப்பை அறிமுகப்படுத்திப் பழந்தமிழ் மொழியையும் இலக்கியத்தையும் அறிவதற்கும் வளத்தைப் பாராட்டுவதற்கும் பயிற்றுவிப்பதாகும். தொடர்ந்து நடத்தப்பட்ட பணியரங்குகள் மூலம் ஏற்கெனவே வரையறை செய்யப்பட்ட பாடத் திட்டங்களும் அவற்றில் அடங்கிய பொருண்மைகளும் வளப்படுத்தப்பட்டன. வகுப்பிற்கான தரவுகள் தயாரிக்க நடத்தப்பட்ட 3 பணியரங்குகளின் தொகுப்பு அறிக்கை பின்வருமாறு:

12.8.2009 முதல் 19.8.2009 வரை செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் பணியரங்கு நடைபெற்றது. ஏற்கெனவே செய்துமுடிக்கப்பட்ட பணிகள் மதிப்பிடப்பட்டன. அகம் கருத்து அலகுக்கான பாடங்களைத் தயாரிக்கவும் புறம் கருத்து அலகுக்கான பாடங்களை இறுதி செய்யவுமான பணிகள் நடந்தன. பணியரங்கைப் பேராசிரியர் அன்னி தாமசு ஒருங்கிணைத்தார். பேராசிரியர் க. இராசாராமும் திட்டப் பணியாளர்களும் கலந்துகொண்டார்கள். இந்தப் பணியரங்கின்போது கற்பிக்கும் வரைபடங்களும்



பாடங்களும் மேம்படுத்தப்பட்டன. கருத்தலகு 1, 2, 4 ஆகியவற்றிற்கான பாடங்கள் தேர்ந்து முடிவு செய்யப்பட்டன.

22.9.2009 முதல் 26.9.2009 வரை நாகர்கோவில் தெ.தி. இந்துக் கல்லூரியில் நடந்த பணியரங்கில் பேராசிரியர் அன்னி தாமசு ஒருங்கிணைப்பாளராகச் செயல்பட்டார். பேராசிரியர் சு. இராசாராம், பேராசிரியர் எஸ். சுப்பிரமணியம், முனைவர் எம். நயினார் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். இதில் அறம் கருத்தலகுக்கான பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களிலிருந்து 140 செய்யுட்கள் தேர்வு செய்யப்பட்டன. சுமார் 430 அடிகள் கொண்ட கருத்து அலகு அமைக்கப்பட்டது.

23.10.2009 முதல் 21.11.2009 வரை செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் ஒரு மாதம் பணியரங்கு நடந்தது. பேராசிரியர் அன்னி தாமசு ஒருங்கிணைப்பாளராகச் செயல்பட்டார். இதில் பேராசிரியர் சு. இராசாராமும் திட்டப் பணியாளர்களும் கலந்துகொண்டனர். அகம் கருத்து அலகின் அமைப்பு வரையறுக்கப்பட்டது. பிற அலகுகளின் வரைபடங்கள் உருவாக்கப்பட்டன.

அகக் கருத்தை அறிமுகப்படுத்தும் பொருண்மை மேம்படுத்தப்பட்டுத் தேவையான பின்னணித் தரவுகள் தரப்பட்டன.

41 தமிழ்ச் செவ்வியல் இலக்கியங்களுக்கான அறிமுகக் குறிப்பும் அவற்றின் பாடல்கள் தேர்வும் பணியரங்கில் நடந்தேறின. ஒவ்வொரு பாடலுக்கும் பதவுரை, பொழிப்புரை, தொடரமைப்பு, மொழிபெயர்ப்பு ஆகியவை தயாரிக்கப்பட்டன; தொகுக்கப்பட்டன.

இத்திட்டப் பணிக்கான அனைத்துத் தரவுகளும் தொகுப்பில் உள்ளன.

## இணைய வழித் தமிழ் ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டம்

இணைய வழிச் செம்மொழித் தமிழ்த் திட்டப் பணிக்கான திட்ட ஆலோசனைக் குழுவின் முதல் கூட்டம் 20.11.2009ஆம் நாள் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் நடந்தது. ஏற்கெனவே முடித்த பணிகளையும் எதிர்காலத் திட்டப் பணிகளையும் பற்றி விவாதிக்கப்பட்டது. கீழ்க்காணும் உறுப்பினர்கள் இக்கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டார்கள்.

பேராசிரியர் **சு. மோகன்** (இயக்குநர், செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம், தலைவர்)  
முனைவர் **பு. ப. இராசராசேசுவரி** (உறுப்பினர், ஐம்பெருங் குழு)  
முனைவர் **சு. இராசாராம்** (உறுப்பினர்)





முனைவர் **பி.ஆர். நக்கீரன்** (உறுப்பினர்)  
 முனைவர் **வி.பி. தேவதத்தா** (உறுப்பினர்)  
 முனைவர் **ச. சிவகாமி** (உறுப்பினர்)  
 முனைவர் **எஸ். பாலசுப்பிரமணியன்** (உறுப்பினர்)  
 பேராசிரியர் **க. இராமசாமி** (பொறுப்பு அலுவலர்,  
 அமைப்பாளர்)  
 பேராசிரியர் **அன்னி தாமசு** (ஆய்வறிஞர்,  
 ஒருங்கிணைப்பாளர்)

செம்மொழித் தமிழ் முதுநிலைப் பட்டயப்படிப்பு, அதற்குரிய பாட அமைப்பு ஆகிய இரண்டும் விவாதத்திற்கும் / ஒப்புதலுக்கும் இக்குழுவின் முன் வைக்கப்பட்டன. இத்திட்டத்தின் வலைத்தளத்திற்கான வடிவமைப்பு ஒப்புதலுக்காக இக்கூட்டத்தில் அளிக்கப்பட்டது. வகுப்பிற்கும் வலைத்தளத்திற்குமான ஏற்பினை ஒப்புக்கொண்ட குழு, இந்த வகுப்பு பொதுமக்களுக்கும் பயன்படக் கிடைக்கும் வண்ணம் செய்வதற்கு ஆலோசனை கூறியது. பாடத்தில் ஒரு செய்யுளை அறிமுகப்படுத்தும்போது சொல்லுக்கும் பொருளுக்கும் உள்ள தொடர்பு அறாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் வலியுறுத்தியது. தரமான தரவுகள் பற்றியும் அவற்றை வலைத் தளத்தில் வழங்குவதுபற்றியும் குறிப்பிடும்போது

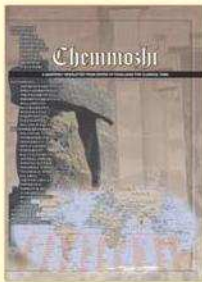
பயன்படுத்துவோருக்கு எளிதாகத் தங்குதடையின்றிக் கலந்துரையாடல்களாகப் பயிற்றுவிக்கும் முறையை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்று இக்குழு எடுத்துரைத்தது.

## முனைவர் பட்ட ஆய்வு உதவித்தொகை: தேர்வுக் குழுக் கூட்டம்

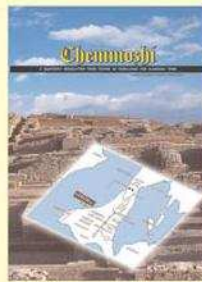
செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தில் எழுத்துத் தேர்வில் தேர்ச்சி பெற்ற விண்ணப்பதாரர்களில் முனைவர் பட்ட ஆய்வு உதவித் தொகை பெறத் தகுதியுள்ளவர்களைத் தெரிவுசெய்யும் தேர்வுக் குழுக் கூட்டம் 22.12.2009ஆம் நாள் நடந்தது.

பேராசிரியர் **ச. மோகன்** (இயக்குநர்,  
 கூடுதல் பொறுப்பு,  
 செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்)  
 கவிஞர் **ஈரோடு தமிழன்பன்**  
 (உறுப்பினர், தமிழ் மொழி மேம்பாட்டு வாரியம்)  
 திரு **து. இரவிக்குமார்** ச.ம.உ.  
 (எண்பேராயம்)

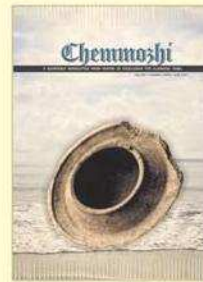
## ஆங்கிலச் செமிதி மடல்கள்



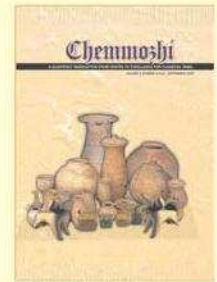
Vol.1 No. 1  
Oct. - Dec. 2006



Vol 1 No. 2  
Jan. - Mar. 2007



Vol. 1 No. 3  
Apr. - Jun. 2007



Vol. 1 No. 4  
Jul. - Sep. 2007





பேராசிரியர் **இ. சுந்தரமூர்த்தி**  
(முதுநிலை ஆய்வறிஞர்)

பேராசிரியர் **க. இராமசாமி** (பொறுப்பு அலுவலர்)

முனைவர் **அரிமளம் ச. பத்மநாபன்**  
(ஆய்வறிஞர்)

ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

நேர்முகத் தேர்வில் கலந்துகொண்ட 26 விண்ணப்பதாரர்களிலிருந்து எழுத்துத் தேர்வு, நேர்முகத் தேர்வு ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் கிடைத்த மதிப்பீட்டின் மூலம் தேர்வுக் குழு 25 விண்ணப்பதாரர்களை முனைவர் பட்ட ஆய்வு உதவித் தொகை பெறத் தெரிவுசெய்தது.

## முனைவர் பட்ட மேலாய்வு உதவித்தொகை: தேர்வுக் குழுக் கூட்டம்

எழுத்துத் தேர்வில் தேர்ச்சி பெற்ற விண்ணப்பதாரர்களிலிருந்து முனைவர் பட்ட மேலாய்வு உதவித் தொகைக்குத் தெரிவுசெய்யும் தேர்வுக் குழுக் கூட்டம் பேராசிரியர் ச. மோகன் தலைமையில்

22.12.2009ஆம் நாள் நடந்தது.

பேராசிரியர் **ச. மோகன்** (இயக்குநர்,  
கூடுதல் பொறுப்பு,  
செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்)

கவிஞர் **ஈரோடு தமிழன்பன்** (உறுப்பினர்,  
தமிழ் மொழி மேம்பாட்டு வாரியம்)

திரு **து. இரவிக்குமார்** ச.ம.உ.  
(உறுப்பினர், எண்பேராயம்)

பேராசிரியர் **இ. சுந்தரமூர்த்தி**  
(முதுநிலை ஆய்வறிஞர்)

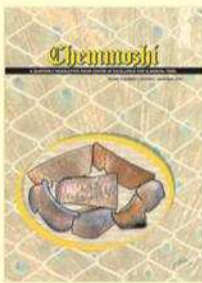
பேராசிரியர் **க. இராமசாமி**  
(பொறுப்பு அலுவலர்)

முனைவர் **அரிமளம் ச. பத்மநாபன்**  
(ஆய்வறிஞர்)

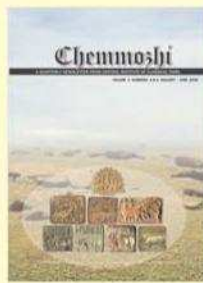
ஆகியோர் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்

நேர்முகத் தேர்வில் கலந்துகொண்ட 9 விண்ணப்பதாரர்களிலிருந்து எழுத்துத் தேர்வு, நேர்முகத் தேர்வு ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் தேர்வுக் குழு எழுவரை முனைவர் பட்ட மேலாய்வு உதவித் தொகை பெறத் தெரிவுசெய்தது.

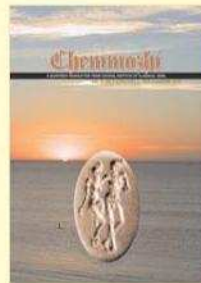
## ஆங்கிலச் செய்தி மடல்கள்



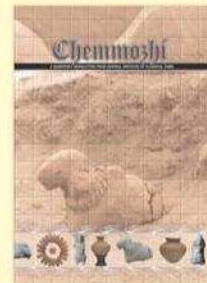
Vol. 2 No. 1  
Oct. - Dec. 2007



Vol. 2 Nos. 2 & 3  
Jan. - Jun. 2008



Vol. 2 No. 4 & Vol. 3 No. 1  
Jul. - Dec. 2008



Vol. 3 Nos. 2 & 3  
Jan. - Jun. 2009

## அமெரிக்கப் பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்மொழிப் பாடம்

ஆஸ்டினில் உள்ள டெக்சாஸ் பல்கலைக்கழக ஆசியவியல் துறை அடுத்த கல்வியாண்டு முதல் தமிழைப் பட்ட வகுப்பு மாணவர்களுக்கு முதன்மைப் பாடமாக அறிவித்துள்ளது. அமெரிக்காவில் முதன்முறையாகத் துணிச்சலுடன் இத்திட்டத்தை அறிவித்த பல்கலைக்கழகத்திற்கு நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கிறோம். பாராட்டத்தக்க வகையில் தமிழுக்கு மரியாதையளித்ததன் மூலம் டெக்சாஸ் பல்கலைக்கழகம் உலகெங்கும் வாழும் தமிழர்களுக்குப் பெருமை சேர்த்துள்ளது.

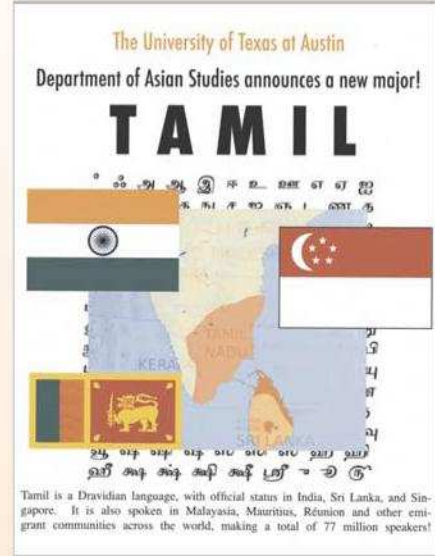
ஆஸ்டினில் உள்ள டெக்சாஸ் பல்கலைக்கழக ஆசியவியல் துறையின் புலத்தலைவர் முனைவர் சங்கரன் இராதாகிருட்டிணனைத் தமிழுக்கு இந்தத் தகுதியைப் பெற்றுத் தந்ததற்காகப் பாராட்டுகிறோம்.



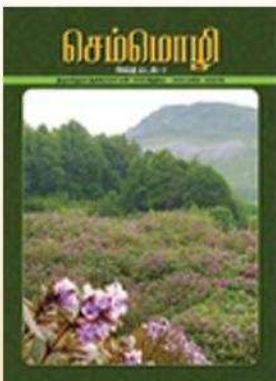
**செவ்வியல் காலம் தொடங்கி  
இன்றுவரையிலான இலக்கிய மரபுகொண்ட  
ஒரே மொழி தமிழாகும்.**



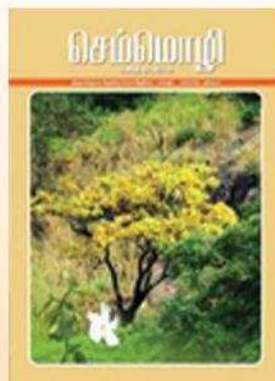
**ஒவ்வோராண்டும் முதலாம் இரண்டாம் மூன்றாம்  
ஆண்டுக்கான தமிழ்மொழி வகுப்பு நடத்தப்படும்.  
ஆசியப் பண்பாடும் மொழிகளும் என்ற முதன்மைப்  
பிரிவில் சிறப்புப் பாடமாகவோ துணைப் பாடமாகவோ  
தமிழ் பயிலலாம்.**



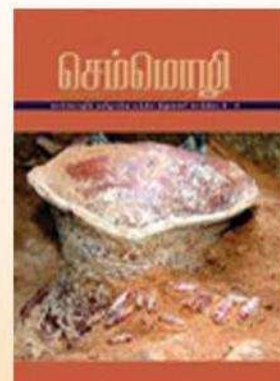
## தமிழ்ச் செய்திமடல்கள்



**செய்திமடல் 1**  
திருவள்ளூர் ஆண்டு 2037 மாசி - 2039 சித்திரை



**செய்திமடல் 2**  
திருவள்ளூர் ஆண்டு 2039 சித்திரை - மார்ச்சு



**செய்திமடல் 3**  
திருவள்ளூர் ஆண்டு 2040 தை - ஆனி

# தஞ்சாவூரில் வரலாற்றுக் காலத்திற்கு முந்தைய மாந்தன்

தஞ்சாவூர்த் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக வளாகத்தினுள் கடந்த இரண்டு வாரமாக நடந்த அகழாய்வில் பழங்கற்கால, இடைக்கற்காலப் பண்பாட்டைப் பளிச்சென வெளிப்படுத்தும் சான்றுகள் பல கிடைத்துள்ளன. பல்கலைக்கழக மானியக் குழு "தென்தமிழ்நாட்டின் வரலாற்றுக்கு முந்தைய பண்பாட்டின் நில அமைப்புத் தொல்லியல்" என்ற ஆய்வுத் திட்டத்திற்கு அளித்த நிதியுதவியில் இந்த அகழ்வாய்வு நடந்தது.

இவ்வாய்வில் பழங்கற்கால, நுண்கற்காலப் பண்பாட்டுச் சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. கலை வேலைப்பாடமைந்த சுரண்டு கருவிகளும் அடுக்கு நிலைக் கருவிகளும் பழங்கற்காலத்தைச் சேர்ந்தவை. அவை தரிசு நிலத்தின் செம்மண் கலந்த இரும்பகப் பாறைகளில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. இடைக் கற்காலத்தைச் சேர்ந்த பொருள்கள் அதன் மேலடுக்கில் கிடைத்துள்ளன. இரண்டு வகைப் பண்பாட்டு வளர்ச்சியை இவை வெளிப்படுத்துகின்றன.

தஞ்சாவூர்ப் பகுதியில் முதன்முதலாக இரண்டு அடுக்காகக் கிடைத்த பழங்கற்காலப் பண்பாட்டை வெளிப்படுத்தும் சான்றுகள் 10000 ஆண்டுப் பழமையானவை. இதை அறிய அறிவியல் அடிப்படையிலான கால வரையறை செய்யும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. நுண்கற்காலத்தைச் சேர்ந்த சுரண்டு கருவிகள், படிக்கக் கல்லாலான முக்கோண

வடிவிலமைந்த சிறிய கருவிகள் கி.மு. 10000-3000 ஆண்டுகளைச் சேர்ந்தவை. இவை வேட்டையாடும் நாடோடிச் சமூகத்தவை. இங்கு வாழ்ந்த மக்கள் பாளை அல்லது உலோகப் பயன்பாட்டை அறிந்திருக்கவில்லை.

வியப்பளிக்கும் வகையில் அகழாய்வு இடத்தில் நீர் சேமிப்புக்காக வெட்டப்பட்ட குறுகிய கால்வாயைக் கண்டுபிடித்திருப்பது இடைக்கற்கால மக்களின் நீர்வளப் பயன்பாட்டுப் பழக்கத்தை எடுத்துக் காட்டுவதாக அமைந்துள்ளது. தொடர்ந்து ஆய்வு மேற்கொண்டால் அக்கால்வாயின் நோக்கத்தை நன்கறியலாம். வரலாற்றில் தஞ்சாவூர்ப் பகுதி - குறிப்பாக வல்லம் பகுதி பழங்கற்காலத்தைச் சார்ந்தது என்பது இந்த ஆய்வால் தெளிவாகப் புலப்படுகிறது. இலங்கையில் கிடைத்த பழங்கால மாந்த வாழ்க்கைச் சான்றுகளோடு ஒப்பிடும்போது தஞ்சாவூர்க் கண்டு பிடிப்புக்கள் பல்லாயிரம் ஆண்டுகள் பிந்தையவை. ஆனால் தென்தமிழ் நாட்டில் இது போன்ற சான்றுகள் இதுவரை கிடைக்கவில்லை. சென்னையைச் சுற்றியுள்ள பகுதிகளில் பழங்கற்காலச் சான்றுகள் பல கிடைத்துள்ளன. மரபியல் ஆய்வு அடிப்படையில் பார்த்தால் பழங்கற்காலப் பண்பாட்டில் சென்னைப் பகுதியைவிடத் தஞ்சைப் பகுதி பிந்தையதாகும்.

**நன்றி:** தி இந்து 10.5.2009



# பண்டைய தமிழரின் அயல்நாட்டுத் தொடர்புகள்

பேராசிரியர் கே.கே.பிள்ளை

1887

‘திரைகட லோடியுந் திரவியம் தேடு’ என்பது ஒரு மூதுரை. காலத்தால் பிற்பட்டதாயினும் பழந்தமிழரின் வாழ்க்கைப் பண்பாடுகளுள் ஒன்றை இது தெற்றென விளக்குகின்றது. பண்டைத் தமிழர்கள் சோம்பித் திரிந்தவர்கள் அல்லர்; உழைத்து உழைத்து வாழ்க்கையில் இன்பங் காணுவதிலேயே கண்ணுங் கருத்துமாய் விளங்கியவர்கள். அவர்கள் மலைகளுடனும் காடுகளுடனும் கடலுடனும் கலந்து உறவாடினார்கள். மேற்கே கிரீஸ், ரோம், எகிப்து முதல் கிழக்கே சீனம் வரையில் கடலோடிப் பிழைத்தார்கள். எகிப்து, பாலஸ்தீனம், மெசப்பொடோமியா, பாபிலோனியா ஆகிய நாடுகளுடன் பண்டைய தமிழர்கள் வாணிகத் தொடர்பு வைத்துக்கொண்டிருந்தனர். தமிழகத்துப் பண்டங்களான ஏலம், இலவங்கம், இஞ்சி, மிளகு ஆகியவற்றுக்கு மேற்காசிய நாடுகளில் பண்டைய நாள்களிலேயே வேட்கையுண்டு. யூதர்களின் ஆதி சமயத்தலைவரான மோசஸ் என்பார், தாம் நிகழ்த்தி வந்த இறை வழிபாட்டில் ஏலக்காயைப் பயன்படுத்தினார் எனப் ‘பழைய ஏற்பாடு’ கூறுகின்றது. மோசஸ் கோயில் கட்டி வழிபாடு செய்தது கி.மு. 1490இல் என்பர். தென் அராபிய நாட்டு அரசி ஷேபா என்பாள் இஸ்ரேலின் மன்னன் சாலமனைக் காணச் சென்றபோது ஏலம், இலவங்கம் போன்ற நறுமணப் பண்டங்களைக் கையுறையாகக் கொண்டுபோனதாகவும் பழைய ஏற்பாட்டில் ஒரு குறிப்பு காணப்படுகின்றது. சாலமன் ஆண்ட காலம் கி.மு.1000 என்று அறுதியிட்டுள்ளனர். இவருடைய காலத்தில் டயர் நாட்டு மன்னர் ஹீராம் என்பாரின் ஏவலின்கீழ் மூன்றாண்டுகளுக்கு ஒருமுறை சில மரக்கலங்கள் கீழை நாடுகளுக்குப் பாய்வித்தோடிப் பொன், வெள்ளி, தந்தம், குரங்குகள், துகிம் (தோகை அதாவது மயில் தோகை), ஆல்மக் (அகில் மரங்கள்), விலையுயர்ந்த இரத்தினங்கள் ஆகிய சரக்குகளை ஏற்றிக் கொண்டு வந்தனவாம். சாலமன் மன்னனுக்கு அளிக்கப் பெற்ற மதிப்பிறந்த இப் பண்டங்களின் பெயர்கள் யாவும் தமிழ்ப் பெயர்களின் சிதைவுகளே என்பதில் ஐயமில்லை. இப்பொருள்கள் அனைத்தும் பண்டைய தமிழகத்தின் சேர நாட்டுத் துறைமுகங்களினின்றும் ஏற்றுமதியாகியிருக்கவேண்டும்.

தமிழகத்துக்கும் பாபிலோனியாவுக்குமிடையே மிக விரிவான வாணிகம் நடைபெற்று வந்ததற்குச் சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. பாபிலோனியாவில் நிப்பூர் என்ற இடத்தில் முரஷு என்பவரும் அவர் மக்களும் நடத்தி வந்த காசு வாணிகத்தில் கணக்குப் பதியப்பட்ட களிமண்ணேடுகள் சிலவற்றில் பாபிலோனியர் தமிழக வணிகருடன் கொண்டிருந்த பற்று வரவுகள் குறிக்கப் பட்டுள்ளன. அதே காலத்தில் தமிழ் வணிகர்கள் பாபிலோன் நகரத்தில் குடியேறி அங்கேயே தங்கித் தம் தொழிலை நடத்தி வந்ததற்கும் இவ்வேடுகள் சான்று பகர்கின்றன.

தமிழகத்துக்கும் எகிப்துக்குமிடையே ஏற்பட்டிருந்த வாணிகத் தொடர்பு மிகப் பழையதானதாகும். அது எப்போது தொடங்கியிருக்கும் என்னும் கேள்விக்குப்

பலவாறான விடைகள் அளிக்கப்படுகின்றன. பல நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்பு எழுதப்பட்ட எரித்திரியக் கடலின் பெரிப்ளஸ் (Periplus of the Erythraean Sea) என்னும் நூலை டபிள்யூ. எச். ஸ்காபி என்பார் பதிப்பித்துள்ளார். தம் பதிப்புரையில் அவ்வாசிரியர் “கிரேக்க மக்கள் அநாகரிகத்தினின்றும் விழித்தெழுவதற்குப் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே எகிப்தும் பண்டைய இந்திய நாடுகளும் வாணிகத் தொடர்புகொண்டிருந்தன. பாரசீக வளைகுடாவின் வடபால் இந்நாடுகள் ஒன்றோ டொன்று பண்டமாற்றுச் செய்துகொண்டன” என்று கூறுகின்றார். பண்டைய தமிழகத்திலிருந்து ஏற்றுமதியான பண்டங்களுள் சிறப்பானவை மஸ்லின் துணியும், ஏலம், இலவங்கம் போன்ற நறுமணப் பண்டங்களும். தமிழக வணிகர்கள் இச்சரக்குகளை மரக்கலங்களில் ஏற்றிச் சென்று ஏடன் வளைகுடாவுக்கு இருபுறமுள்ள துறைமுகங்களில் இறக்கினர். பிளீஷியர் அல்லது அராபியர் அச்சரக்குகளை அவ்விடங்களில் தம் வசம் ஏற்றுக்கொண்டு எகிப்துக்கு எடுத்துச் சென்றனர். எகிப்தின் பதினேழாம் அரசுப் பரம்பரையினர் காலத்தில் (கி.மு.1500 - 1350) அந்நாட்டில் இறக்குமதியான சரக்குகள் பல தந்தத்தினால் கடையப்பட்டவை என அறிகின்றோம். இவற்றில் சில தென்னிந்தியாவின் தான் ஏற்றுமதியாயிருக்க வேண்டும். தென்னிந்தியாவுக்கும் சுமேரியாவுக்குமிடையில் கி.மு. நாலாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே வாணிகப் போக்குவரத்து நடைபெற்று வந்ததென்று சேஸ் (Sayce) என்பார் தம் ஹிப்பர்ட் சொற்பொழிவுகளில் (1887) குறிப்பிட்டுள்ளார். சிந்துவெளி நாகரிகச் சின்னங்கள் கண்டுபிடிக்கப்படுவதற்குப் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பே இக்கருத்தை இவர் வெளியிட்டார். சிந்துவெளியாராய்ச்சிகள் தம் கூற்றை மெய்ப்பிக்கும் என்பதை அன்று அவர் அறியார். தாம் கொண்ட முடிப்புக்கு இரு சான்றுகளை அவர் எடுத்துக்காட்டினார். ஒன்று: சுமேரிய மன்னரின் தலைநகரமான ‘ஊர்’ என்ற இடத்தில் சந்திரபகவானுக்கு எழுப்பிய கோயில் சிதைவுகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. இந்திய நாட்டுத் தேக்க மரத்தின் துண்டு ஒன்றும் அச் சிதைவுகளில் காணப்பட்டது. ஊர் என்ற அவ்வூர் கி.மு. மூவாயிரத்திலேயே அழிந்து போய்விட்டதாகையால் அத்தேக்க மரத்துண்டின் வயதை ஐயாயிரம் ஆண்டுகளுக்குமேல் மதிப்பிடலாம். கேரள நாட்டிலிருந்து கி.மு. மூவாயிரத்துக்கு முன்னரே தேக்க மரம் ஏற்றுமதியாயிற்று என்று இதனால் அறிகின்றோம். இரண்டு பழங்கால உடைகளைக் குறிப்பிடும் பாபிலோனிய நாட்டுப் பட்டியல் ஒன்றில் மஸ்லின் என்னும் துணிவகையைக் குறிக்கும் ‘சிந்து’ என்னும் சொல் எழுதப்பட்டுள்ளது. மஸ்லின் என்பது மிகமிக நுண்ணிய துணிவகையாகும். அக் காலத்தில் மிக நுண்ணிய துணிவகைகள் தமிழகத்தில் நெய்யப்பட்டு வந்தன. இத்துணி தமிழகத்திலிருந்து பாபிலோனியாவுக்கு ஏற்றுமதியாகி இருக்க வேண்டும். சிந்து என்னும் சொல் தமிழில் கொடியைக் குறிக்கும்.<sup>1</sup> கொடி துணியாலானது. எனவே, இச்சொல் துணியையே

குறிக்கலாயிற்று. கன்னடத்திலும் துளுவிலும் துணிக்குச் 'சிந்து' என்று பெயர் வழங்குவது குறிப்பிடத்தக்கது. இத் துகில் தமிழகத்திலிருந்து பாபிலோனியாவுக்குக் கடல் வழியாகத்தான் சென்றிருக்க வேண்டும்; அன்றிப் பாரசீகத்தின் வழியாகச் சென்றிருக்க முடியாது. பாரசீக மொழியில் 'சி' என்னும் எழுத்தொலி 'ஹி' என்று மாறும். பாரசீகத்தின் வழியாக இத் துணி ஏற்றுமதியாகி இருந்தால் அதன் பெயர் ஹிந்து என்று மாறியிருக்க வேண்டும். அப்படியின்றி அது பாபிலோனியாவில் 'சிந்து' என்றே வழங்கிற்று. எனவே, கேரளத்திலிருந்து துணியானது கடல் வழியாக நேராகவே பாபிலோனியாவுக்குச் சென்றது என்று ஊகிக்க வேண்டியுள்ளது. சிந்து என்னும் சொல்லுக்கும் சிந்து என்னும் ஆற்றின் பெயருக்கும் எவ்விதமான தொடர்பும் இல்லை.

பண்டைய நாள்களில் தென்னிந்தியாவுக்கும் மடகாஸ்கருக்குமிடையே நெருங்கிய வாணிகத் தொடர்பு இருந்து வந்ததாகத் தெரிகின்றது. தென்னிந்தியர் பலர் வாணிகத்தின் பொருட்டாகவே மடகாஸ்கருக்குச் சென்று குடியேறினர். தம்முடைய முன்னோர் முன்னொரு காலத்தில் தென்னிந்தியாவில் மங்குளரினின்றும் குடிபெயர்ந்து மடகாஸ்கருக்கு வந்து தங்கிவிட்டார்கள் என்று அந்நாட்டு மக்கள் கூறிக்கொள்கிறார்கள். அந்நாட்டின் பழம் பெயர் 'மலே' என்பது. சமஸ்கிருதச் சொற்கள் கலந்த இந்தோனேசிய மொழியை மடகாஸ்கர் மக்கள் வழங்கி வருகின்றார்கள். தென்னிந்தியாவிலிருந்து மலேசிய நாடுகளுக்குச் சென்ற வணிகர்களோ, அன்றி அவர்கள் வழிவந்தவர்களோ மலேசியாவைக் கைவிட்டுச் சென்று மடகாஸ்கரில் குடியேறினர் போலும்.

பண்டைய காலந்தொட்டே மேலை நாடுகளுடன் தமிழ் மக்கள் மிகவும் விரிவான கடல் வாணிகத்தில் ஈடுபட்டிருந்தனர். அயல்நாட்டு வாணிகம் கி.மு. ஏழாம் நூற்றாண்டிலிருந்துதான் தொடர்ந்து நடைபெற்றுவந்தது. தமிழகத்து ஏற்றுமதிச் சரக்குகளை அராபியரும் பிளீஷியரும் எகிப்தியரும் தத்தம் மரக்கலங்களில் ஏற்றிக்கொண்டு சென்றனர்.

கிரேக்கர்கள் தமிழகத்துடன் வாணிகத்தில் இறங்கியது கி.மு. ஐந்தாம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்திற்குள். இவ்வாணிகத்தின் மூலம் தமிழ்ச் சொற்கள் பல கிரேக்க மொழியில் நுழைந்து இடம் பெற்றுள்ளன. சொபோகிளீஸ், அரிஸ்டோ பேனீஸ் முதலிய கிரேக்க அறிஞரின் நூல்களில் இவற்றைக் காணலாம். அரிசி என்னும் தமிழ்ச் சொல் கிரேக்க மொழியில் நுழைந்து அரிஸா என்று உருக்குலைந்தது. அம்மொழியில் கருவா (இலவங்கம்) என்னும் தமிழ்ச் சொல் கார்ப்பியன் என்றும், இஞ்சி வேர் சிஞ்சிபேராஸ் என்றும், பிப்பாலி பெர்ப்பெரியாகவும் உருமாற்றம் அடைந்தன. இருவேறு மொழிகளுக்கிடையே தோன்றும் சொற்கலப்புகளைக் கொண்டே அம்மொழி பேசும் நாடுகளுக்கிடையே நிலையான வாணிகத் தொடர்பு இருந்துவந்தது என்று உறுதியாகக் கூற முடியாது; எனினும், அந்நாடுகள்

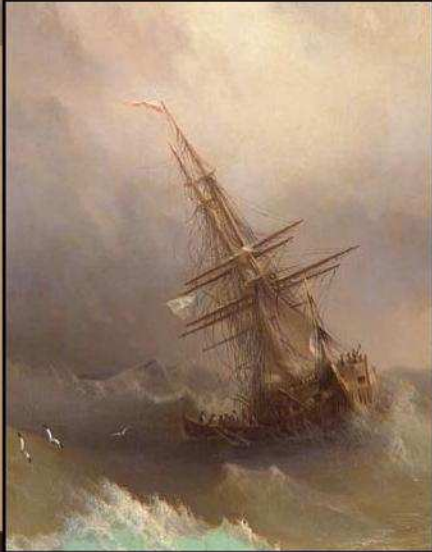
ஒன்றோடொன்று கடல் வாணிகத்தில் ஈடுபட்டிருக்க வேண்டும் என்று ஒரு முடிவுக்கு வரலாம்.

தமிழகத்து நறுமணப் பொருள்களின் சுவையையும் ஏனைய ஏற்றுமதிப் பண்டங்களின் பெருமையையும் கிரேக்கர்களின் மூலமே ரோமாபுரி மக்கள் அறிந்து கொண்டனர்; எனினும், கி.பி. முதலாம் நூற்றாண்டு வரையில் ரோமரின் வாணிகம் பெருமளவு விரிவடையவில்லை. இக்கால வரம்புக்கு முற்பட்ட ரோம மன்னரின் நாணயங்கள் தமிழ்நாட்டில் இதுவரையில் கிடைக்கவில்லை என்பது அதற்கு ஒரு சான்றாகும். ரோமாபுரிச் சக்கரவர்த்தி அகஸ்டஸ் என்பார் கி.மு.30இல் எகிப்தை வென்று அதன்மேல் தம் ஆட்சியை நிலைநாட்டினார். இவ்வெற்றி எதிர்பாராத ஒரு நலனையும் அவருக்குப் பயந்தது. இதனால் அவருக்குத் தமிழகத்துடன் நேர்முக வாணிகத் தொடர்பு கிட்டியது. கிறித்தவ ஆண்டு தொடங்கிய பிறகு முதல் சில நூற்றாண்டுகளில் தமிழகத்துக்கும் ரோமாபுரிக்கும் இடையே கடல் வாணிகம் பெருமளவுக்கு வளர்ந்து வரலாயிற்று. இதற்குப் பல சான்றுகள் உள. ரோமாபுரிச் சக்கரவர்த்தி அகஸ்டஸின் உடன்காலத்தவர், ஸ்டிராபோ (Strabo) என்ற நூலாசிரியர். இவர் பூகோள நூல் ஒன்றை எழுதியுள்ளார். 'எரித்திரியக் கடலின் பெரிபுளூஸ்' (Periplus of the Erythraean Sea) என்று அழைக்கப்படும் வேறொரு வரலாற்று நூலும் (கி.பி.70), தாலமி பூகோள நூல் ஒன்றையும் எழுதிவைத்துள்ளனர். இந்நூல்களில் பண்டைய தமிழகத்தின் கடல் வாணிகத்தைப் பற்றிய சான்றுகள் பல காணப்படுகின்றன. பழந்தமிழரின் வாழ்க்கை முறைகளை விளக்கும் செய்திகள் சங்க இலக்கியங்களில் மலிந்து கிடைக்கின்றன. இவை அச் சான்றுகளால் மெய்ப்பிக்கப்படுகின்றன. புதுச்சேரிக்கு அண்மையில் உள்ள அரிக்கமேடு என்னும் இடத்தில் நடைபெற்ற அகழ்வாராய்ச்சியின் மூலம் பல வகையான புதை பொருள்கள் கிடைத்துள்ளன. அவற்றுள் சிறப்பானவை ரோமாபுரியின் நாணயங்கள். பழந்தமிழகத்துடன் ரோமாபுரி மேற்கொண்டிருந்த கடல் வாணிகத்தின் விரிவை இந்நாணயங்கள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன. ரோமாபுரி ஆசிரியர்கள் எழுதிய நூல்களின் வாயிலாகத் தமிழகத்தின் துறைமுகங்களைப் பற்றித் தெரிந்துகொள்ளுகின்றோம். அவற்றில் பல துறைமுகங்களின் பெயர்கள் உருக்குலைந்து காணப்படுகின்றன. சேரநாட்டுத் துறைமுகப் பட்டினங்களான தொண்டியைத் திண்டிஸ் என்றும் முசிறியை முஸிரிஸ் என்றும் பொற்காட்டைப் பகரி என்றும், குமரியைக் கொமாரி என்றும் ரோமர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர். அவற்றைப் போலவே, தமிழகத்தின் கீழைக் கடற்கரைத் துறைமுகங்களான கொற்கையைக் கொல்சாய் என்றும் நாகப்பட்டினத்தை நிகாமா என்றும் காவிரிப்பூம்பட்டினத்தைக் கமரா என்றும் புதுச்சேரியைப் பொதுகே என்றும் மரக்காணத்தைச் சோபட்மா என்றும் மசூலிப்பட்டினத்தை மசோலியா என்றும் அந்நூல்கள் குறிப்பிடுகின்றன. சேரநாட்டுத் துறைமுகங்கள் அனைத்தும் கண்ணனூருக்கும் கொச்சிக்கும் இடையில் அமைந்திருந்தன. அரேபியாவிலிருந்தும்

கிரீஸிலிருந்தும் வாணிகச் சரக்குகளை ஏற்றிக்கொண்டு வந்த எண்ணற்ற நாவாய்கள் முசிறியில் செறிந்து கிடந்தனவென்று பெரிபுளூஸ் கூறுகின்றது. வைகாசி மாதந் தொடங்கி மூன்று நான்கு மாதங்கள் வரையில் சேரநாட்டுக் கடற்கரையின்மேல் வந்து மோதும் தென்மேற்குப் பருவக்காற்றை முதன்முதல் கண்டறிந்தவர் ஹிப்பாலஸ் (கி.பி.45) என்ற கிரேக்கர் எனக் கூறுவர். இக்காற்றோட்டத்தினூடே பாய்விரித்தோடுங் கப்பல்கள் வெகு விரைவாகவும் கட்டுக் குலையாமலும் சேரநாட்டுத் துறைமுகங்களை அடையமுடியும் என்ற உண்மையை ஐரோப்பிய மாலுமிகள் அறிந்துகொண்டனர். இப்பருவக்காற்றின் துணைகொண்டு வாணிகச் சரக்குகள் ஏற்றிய பெரிய பெரிய மரக்கலங்கள் கடல்களின் நடுவில் பாய்விரித்தோடித் தமிழகத்தின் மேலைக்கரைத்

ரோமாபுரியுடன் தமிழகம் மேற்கொண்டிருந்த கடல் வாணிகம் காலப்போக்கில் பல மாறுதல்களுக்கு உட்பட்டது. ரோமாபுரிப் பேரரசின் ஆட்சி முடிவுற்றபின் ரோமரின் வாணிகம் தமிழகத்தில் மட்டுமன்றி மசூலிப்பட்டினத்திலும் ஓரிசா கடற்கரையிலும் பரவலாயிற்று. ரோமாபுரி நாவாய்கள் அங்கெல்லாம் நங்கூரம் பாய்ச்சின.

ரோமர்கள் மட்டுமன்றிக் கிரேக்கரும் சிரியரும் யூதரும் தமிழகத்துடன் வாணிகத் தொடர்பை வளர்த்துக் கொள்ளலானார்கள். தமிழகத்தில் ரோமாபுரி மக்கள் குடியேறி வாழ்ந்துவந்த இடங்களிலெல்லாம் அவர்களும் இணைந்து வாழலானார்கள். அவர்களுள் பலர் தமிழகத்திலேயே நீண்டகாலம் தங்கிவிட்டனர். அப்படித் தங்கியிருந்தவர்களிடமிருந்தே தமிழகத்தினைப் பற்றிய செய்திகளைத் தாம் கேட்டறிந்ததாகப் பிளினி



**ரோ**மர்கள் மட்டுமன்றிக் கிரேக்கரும், சிரியரும், யூதரும் தமிழகத்துடன் வாணிகத் தொடர்பை வளர்த்துக் கொள்ளலானார்கள். தமிழகத்தில் ரோமாபுரி மக்கள் குடியேறி வாழ்ந்துவந்த இடங்களிலெல்லாம் அவர்களும் இணைந்து வாழலானார்கள். அவர்களுள் பலர் தமிழகத்திலேயே நீண்டகாலம் தங்கிவிட்டனர். அப்படித் தங்கியிருந்தவர்களிடமிருந்தே தமிழகத்தினைப்பற்றிய செய்திகளைத் தாம் கேட்டறிந்ததாகப் பிளினி கூறுகின்றார்.

துறைமுகங்களை யடைந்து நங்கூரம் பாய்ச்சின. தென் மேற்குப் பருவக்காற்றின் பயனைத் தெரிந்துகொள்ளும் முன்பு வாணிகர்கள் சிறுசிறு படகுகளில் பண்டங்களை ஏற்றிக்கொண்டு கரையோரமாகவே ஊர்ந்து வந்து நீண்ட நாள் கழித்துச் சேரநாட்டுத் துறைமுகங்களை யடைவது வழக்கம். அந்தத் தொல்லை இப்போது ஒழிந்தது. நெடுங்காலந் தாழ்ந்து போனால் பல பண்டங்கள் கெட்டுப்போம் என்ற அச்சமும் கவலையும் அவர்களை விட்டு அகன்றது.

தமிழகத்துடன் ரோமர்கள் மேற்கொண்டிருந்த வாணிகம் அவர்களுடைய பேரரசரின் ஆதரவின் கீழ் செழிப்புடன் வளர்ந்து வந்தது. இவ்வாணிகத்தின் வளர்ச்சியில் பேரரசர் அகஸ்டஸும் பேருக்கங்காட்டினார். ஆர்மஸ் (Hormuz) துறைமுகத்திலிருந்து ஏறக்குறைய நூற்றிருபது மரக்கலங்கள் பாய்விரித் தோடியதைத் தாம் நேரில் கண்டதாக ஸ்டிராபோ கூறுகின்றார். பாண்டிய மன்னன் ஒருவன் தன் தூதுவர் இருவரைத் தன் அரசவைக்கு அனுப்பி வைத்ததாக அகஸ்டஸ் என்ற ரோமாபுரிப் பேரரசரே கூறுகின்றார்.

கூறுகின்றார். வாணிகம் விரிவடைய விரிவடையத் தமிழ்நாட்டிலேயே குடியேறிவிட்ட ரோமாபுரியினரின் தொகையும் வளர்ந்து வந்தது. அவர்களுடைய சேரி ஒன்று மதுரை மாநகருடன் இணைந்திருந்ததாகத் தெரிகின்றது. அவர்கள் வழங்கிவந்த பொன், வெள்ளி நாணயங்களும், செப்புக் காசுகளும் இப்போது புதை பொருள் அகழ்வாய்வில் கண்டெடுக்கப்படுகின்றன. ரோமர்கள் தமக்குள் தாமே செய்துகொண்ட வாணிகத்தில் இந்நாணயங்களைப் பயன்படுத்திக்கொண்டனர் போலும். மதுரையில் ரோம நாணய அச்சுச் சாலை ஒன்று நடைபெற்றிருக்க வேண்டுமென ஊக்கிக் வேண்டியுள்ளது. அகஸ்டஸ் பேரரசரின் கோயில் ஒன்று வழிபாட்டில் இருந்து வந்ததாகப் பியூட்டிங்கரின் அட்டவணைகளிலிருந்து அறிகின்றோம்.

ரோமாபுரியினரின் வாணிகம் ஓங்கி நின்றபோது அரிக்கமேடு என்னும் இடத்தில் அவர்களுடைய பண்டசாலை யொன்றும் விற்பனைச்சாலை யொன்றும் நடைபெற்று வந்தன. மத்தியதரைக் கடல் நாடுகளில்

மக்கள் கையாண்ட மட்பாண்டங்களைப் போன்ற கலங்கள் அரிக்கமேட்டிலும் கிடைத்துள்ளன. ரோமாபுரியில் இறக்குமதியான சரக்குகளின் அளவு ஆண்டுதோறும் ஏறிக்கொண்டே போயிற்று. அதனால், ஆண்டுதோறும் 6,00,000 பவுன் மதிப்புள்ள ரோமாபுரித் தங்கம் தமிழரின் கைக்கு மாறிக்கொண்டே வந்தது. இவ்வளவு பெருந்தொகையில் தம் நாட்டுச் செல்வம் வடிந்து வருவதைக் கண்டு வெருவிய ரோமாபுரி மக்களில் சிலர், தமிழகத்துடன் நடைபெற்று வந்த வாணிகத்தையும் தமிழகத்துப் பண்டங்களின்மேல் ரோமருக்கிருந்த ஆரா வேட்கையையும் வன்மையாகக் கண்டித்தனர்.

பேரரசன் நீரோ என்பவன் கி.பி. 68இல் காலமானான். அவனுக்குப் பின் விளைந்த அரசரிமைப் போட்டி யினாலும் அதனால் மூண்ட அரசியல் குழப்பத்தினாலும் ரோமர்கள் நவமணிகளையும் நுண்ணாடைகளையும் தமிழகத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்துகொள்ளுவது குன்றிவரலாயிற்று. நீரோவையடுத்து வெஸ்பேஸியன் ரோமாபுரியின் பேரரசனாக அரியணை ஏறினான். தன்னைச் சுற்றியிருந்த பிரபுக்களின் செல்வச் செருக்கையும் வாழ்க்கை ஆடம்பரங்களையும் அவன் வெறுத்தான். அப்பிரபுக்களின் அளவுக்கு மீறிய இன்ப வாழ்க்கையை ஒடுக்கும் நோக்கத்துடன் பல சட்டங்களை இயற்றினான்; தன் முயற்சிகளும் நிறைவேறக் கண்டான். ரோமாபுரிக் குடிமக்கள் மீண்டும் எளிய வாழ்க்கையில் ஈடுபடலானார்கள். வெஸ்பேஸியன் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளின் காரணமாக ரோமர்கள் தமிழகத்துடன் வைத்துக்கொண்டிருந்த வாணிகத் தொடர்பும் சுருங்கிவரத் தொடங்கிற்று. ரோமாபுரியில் கி.பி. மூன்றாம் நூற்றாண்டுக்குப் பிறகு வெளியிடப்பட்ட நாணயங்கள் தமிழகத்தில் கிடைக்கவில்லை. இந்த ஒரு காரணத்தைக் கொண்டு ரோம வாணிகம் அறவே அற்றுவிட்டது என்று கொள்ளுவதற்கில்லை. ஏனெனில், தமிழகத்து மிளகும் துணிவகைகளும் ரோமாபுரிக்குத் தொடர்ந்து ஏற்றுமதியாகிக்கொண்டே இருந்தன. விசிகாத்து மன்னன் கி.பி.410இல் ரோமாபுரியைக் கைப்பற்றினான். அந்நகரத்துக் குடிமக்களின்மீது தண்டம் ஒன்று விதித்தான். ரோமர்கள் மூவாயிரம் பவுண்டு மிளகு தனக்குத் திறை செலுத்தவேண்டும் என்றும், தவறினால் தான் ரோமாபுரியை அழித்துவிடப் போவதாகவும் மருட்டினான். ரோமர்கள் தம் நகரைக் காப்பாற்றிக் கொள்ளும் பொருட்டு அம்மன்னன் கேட்ட அவ்வளவு மிளகையும் செலுத்தித் தம் நகரை மீட்டுக் கொண்டார்களாம். தமிழகத்துப் பண்டங்கள் கி.பி. ஐந்தாம் நூற்றாண்டிலும் ரோமாபுரிக்குத் தொடர்ந்து ஏற்றுமதியாகிக்கொண்டிருந்தன என்ற செய்தியை இவ் வரலாறு உறுதி செய்கின்றது. பேரரசன் கான்ஸ்டன்டைன் காலத்திலிருந்து (கி.பி.324-337) தென்னிந்தியாவிலும் வட இந்தியாவிலும் மீண்டும் ரோம நாணயங்கள் மலிந்து காணப்படுகின்றன. இவை 4,5ஆம் நூற்றாண்டுகளில் இந்தியாவுக்குள் நுழைந்திருக்க வேண்டும். பேரரசன் கான்ஸ்டன்டைன்

தன் ஆயுள்நாளின் இறுதியில் இந்தியத் தூதுவர் ஒருவரைத் தன் அரசவைக்கு வரவேற்றான் என்று ரோமாபுரி வரலாறு கூறுகின்றது. பேரரசன் ஜூலியனும் (கி.பி.36-63) இந்தியாவின்னும் பல தூதுவர்களை வரவேற்றுள்ளான்.

கொங்கணக் கடற்கரையோரத்திலும் வட மலையாளக் கடற்கரையோரத்திலும் கடற் கொள்ளைக்காரர்கள் மலிந்திருந்தனர். அதனால் ரோமர்கள் அவ்விடங்களை நாடவில்லை போலும். பெரிபுளூஸ் ஆசிரியர் கண்ணனூரைப் பற்றியும், தொண்டியைப் பற்றியும் தம் நூலில் குறிப்பேதும் கொடுக்காமல் இருப்பதற்கு இதுதான் காரணமாகும். நீரோவுக்குப் பிறகு சிறிது காலம் ரோமர்கள் இந்தியச் சரக்குகளைப் பண்டமாற்று முறையில் கொள்முதல் செய்து வந்தனர் என அறிகின்றோம்.

பண்டைய தமிழர்கள் மத்தியதரைக் கடல் நாடுகளுக்குத் தம் சரக்குகளைத் தாமே நேர்முகமாக ஏற்றிச் செல்லுவதில்லை. மாமன்னன் அலெக்சாண்டர் (கி.மு. 356-323) காலத்துக்கு முன்பு தமிழகத்து வாணிகர்கள் பாபிலோனியாவைக் கடந்து அப்பால் சென்றதாகத் தெரியவில்லை; செங்கடலிலும் அவர்கள் நுழையவில்லை. இவர்கள் செங்கடல்வரையில் ஏற்றிச் சென்ற சரக்குகளைப் பிளீஷியரும் கால்டேயரும் ஏற்றுக் கொண்டு மத்தியதரைக் கடல் நாடுகளுக்கு அவற்றை எடுத்துச் சென்று விலையாக்கினர். பிறகு கிரேக்கர்களும் எகிப்தியரும் இக்கடமையை மேற்கொண்டனர். அவர்களைத் தொடர்ந்து கி.பி. முதல் இரண்டாம் நூற்றாண்டுகளில் அராபியரும் ரோமரும் தமிழகத்துப் பண்டங்களை மேலை நாடுகளுக்குக் கப்பலேற்றிச் செல்லும் பணியில் ஈடுபட்டார்கள். இந்தியர் செங்கடலைக் கடந்து நெடுந்தொலைவு கலமோட்டிச் செல்லவில்லை என்ற ஒரு காரணத்தினாலேயே அவர்களுக்குக் கடலோடும் ஆற்றல் நிறைந்திருக்க வில்லை என்று கொள்ளலாகாது. ஏனெனில், நைல் நதியின் துறைமுகப் பட்டினமான அலெக்சாண்டிரியா வில் நூற்றுக்கணக்கில் இந்தியர் வாழ்ந்து வந்தனர். அவர்கள் அம்மாநகரில் கூட்டங் கூட்டமாகக் கூடித் தம் சரக்குகளை விற்பனை செய்துவந்தார்கள்.

நடுக்கடலில் தமிழர்கள் கலமோட்டிச் செல்லா விடினும், அவர்கள் கரையோரமாகவே தோணிகளை ஓட்டிச்சென்று வாணிகம் செய்தனர். இத்தோணிகள் யாவும் தனித்தனி மரக்கட்டையைக் குடைந்து உருவாக்கப் பெற்றவை. ஆனால், கி.மு. ஐந்தாம் நூற்றாண்டு முதற்கொண்டே மிகப் பெரிய கப்பல்களைக் கட்டக்கூடிய ஆற்றலையும், நுண்ணறிவையும் தமிழர் பெற்றுவிட்டனர். இக்கப்பல்கள் ஒவ்வொன்றும் முப்பத்து மூன்று டன் எடைச் சரக்குகளை ஏற்றிச் செல்லக்கூடியவை. பிற்காலத்தில் சோழ மன்னர்கள் காலத்தில் இவற்றைவிடப் பெரிய கலங்களும் கட்டப்பெற்றன. சோழ மண்டலக் கடற்கரையில் புதுவை, மரக்காணம் முதலிய துறைமுகங்களில் மாபெருங் கப்பல்களும், பெரிய கட்டுமரங்களும் வந்து



தங்குவதுண்டு. இவ்விடங்களிலிருந்தும் நாவாய்கள் கரையோரமாகவே பாய்விரித்தோடிச் சேரநாட்டுத் துறைமுகங்களை யடைவதுண்டு. பிற்காலத்தவர்களான பல்லவர்கள் இரட்டைப் பாய்விரித்த கப்பல்களையும் வாணிகத்தில் ஈடுபடுத்தியிருந்தனர்.

சேரநாட்டுக் கடற்கரையில் அமைந்திருந்த துறைமுகங்களில் வந்து தங்கிய கிரேக்கக் கப்பல்கள் மிகவும் பெரியவை. பருவக் காற்றுகளின் பயனை அறிந்தபிறகு ரோமாபுரியின் வாணிகம் ஓங்கி உச்ச நிலையை எட்டிற்று. செல்வஞ் செழித்த ரோமாபுரிப் பிரபுக்கள் முதலீடு செய்து மிகவும் பெரிய மரங்கலங்களைக் கட்டுவித்தார்கள். வாணிகத்தின் வளர்ச்சிக்கேற்ப அக்கப்பல்களின் எண்ணிக்கையும் அளவும் பெருகிக்கொண்டே போயின. எகிப்தியரும் கப்பல் கட்டும் கலையில் சளைத்தவர்களல்லர். இந்தியச்

பலவகையான, மிகவும் நீண்ட பாம்புகள் மலிந்து கிடந்தன. எனவே, சேர நாட்டுத் துறைமுகங்கள் மூலம் இப்பாம்புகள் ஏற்றுமதியாயின என்று ஊகிக்கலாம். மேலை நாட்டினர் தமிழகத்தில் வாணிகம் செய்த பண்டங்களில் மிகவும் விலையுயர்ந்தவை யானைத் தந்தங்களும் முத்துகளுமேயாம்.

தமிழகம் ஏற்றுமதி செய்த சரக்குகளில் சாலச் சிறந்தவை இலவங்கம், மிளகு, இஞ்சி, ஏலம், அரிசி, நுண்வகைக் கலிங்கங்கள், தேக்கு, கருங்காலி, நூக்கு, சந்தனம் ஆகிய கட்டட மரவகைகள் முதலியன. மிளகும் இஞ்சியும் மருந்துகள் செய்யப் பயன்பட்டன. ஹிப்பாகிரேட்டஸ் என்ற புகழ் பெற்ற கிரேக்க மருத்துவர் கி.மு. ஐந்தாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்தவர். அவர் இந்திய மருத்துவ முறைகளையும், மருந்து வகைகளையும் கையாண்டு வந்தார். அவர் மிளகை இந்திய மருந்து



ஒடிந்த மரச் சுள்ளிகளை ஏந்தி வரும் பேரியாற்றில் குமிழ்த்தெழும் வெள்ளைவெளேரென்று மின்னிய நுரைகள் கலங்கும்படி யவனர் செய்துமுற்றிய அழகிய வேலைப்பாடமைந்த உறுதியான மரக்கலங்கள் பொன்னைக் கொண்டு வந்து கொட்டிவிட்டு மிளகு மூட்டைகளை ஏந்திச் செல்லும் பேரொலி எழும் வளம் மிகுந்த முசிறிப்பட்டினம்...

சமுத்திரத்தைக் கடந்து செல்லுமளவுக்கு மிகப் பெரிய கப்பல்களை அவர்கள் ஓட்டினர். எகிப்தியர் செலுத்திய கப்பல்கள் சிலவற்றிற்கு ஏழு பாய்மரங்கள் விரிக்கப்பட்டிருந்தனவாம்.

தமிழகத்திலிருந்து ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குப் பலவகையான பண்டங்கள் ஏற்றுமதியாயின. புலி, சிறுத்தை, யானை, குரங்கு, மயில், கிளி, வேட்டை நாய்கள் ஆகியவற்றைத் தமிழகம் ஏற்றுமதி செய்தது. தமிழகத்து வேட்டை நாய்கள், தரத்தில் மேலானவை என அயல்நாடுகளில் மிகவும் பாராட்டப்பெற்றன. புலிகள் ஒருவேளை வடஇந்தியாவிலிருந்தும் ஏற்றுமதியாகியிருக்கக்கூடும். ஆனால், யானைகள் தமிழகத்தில் மட்டுந்தான் உயிர்வாழ்ந்தன. ஆகையால், யானைகள் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குத் தமிழகத்திலிருந்து தான் போயிருக்க வேண்டும். அயல் நாட்டினர் சில பாம்பினங்களையும் தமிழகத்தில் கொள்முதல் செய்தனர். இந்தியாவிலிருந்து இறக்குமதியான ஒன்பதடி நீளமுள்ள நல்லபாம்பு ஒன்றைத் தாம் எகிப்தில் கண்டதாக ஸ்டிராபோ எழுதியுள்ளார். சேர நாட்டுக் காடுகளில்

என்றே குறிப்பிடுகின்றார். நல்லெண்ணெய்யின் பயனைக் கிரேக்கர்கள் கி.மு. ஐந்தாம் நூற்றாண்டிலேயே நன்கு அறிந்திருந்தனர். நல்லெண்ணெய் பண்டைய தமிழரின் உணவுப் பண்டங்களுள் ஒன்றாகும். ரோமரும் நல்லெண்ணெய்யை இறக்குமதி செய்தார்களா என்பது தெரியவில்லை. தமிழகத்துக் கருங்காலி மரங்கள் ரோமாபுரியில் பெருமளவில் விற்பனையாயின. பாரசீக வளைகுடாத் துறைமுகங்களில் தமிழகத்துத் தேக்க மரங்களைக் கொண்டு கப்பல்கள் கட்டினார்கள். தேக்க மரங்கள் சேர நாட்டுக் காடுகளிலிருந்தும் கன்னட நாட்டிலிருந்தும் வெட்டி ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டவை என்பதில் ஐயமில்லை.

தமிழகம் மேலைநாடுகளுடன் கொண்டிருந்த வாணிகத் தொடர்பைப் பற்றிச் சங்க இலக்கியங்களில் பல சான்றுகள் காணப்படுகின்றன. தமிழர்கள் அந் நாடுகளிலிருந்து தேயிலையையும் பொன்னையும் இறக்குமதி செய்தனர். பல யவனர்கள் தமிழக மன்னர் அரண்மனைகளில் கைவினைக் கம்மியராகவும் காவற்காரராகவும் பணிபுரிந்தனர். 'யவனர் நன்கலந் தந்த

தண் கமழ் தேறல் பொன் செய் புனைகலத் தேந்தி நாளும் ஒண்டொடி மகளிர் மடுப்ப...’ (யவனர் நல்ல குப்பிகளில் கொணர்ந்து தந்த நறுமணம் கமழும் குளிர்ந்த மதுவைப் பொன் வளையல்களை யணிந்த இளம் பெண்கள் பூவேலை செய்யப்பட்ட பொற்கிண்ணங்களில் ஊட்டுவிக்கின்றனர்) என்று புறநானூற்றுச் செய்யுள் ஒன்று கூறுகின்றது.<sup>2</sup> ‘சுள்ளிஅம் பேரியாற்று வெண்ணுரை கலங்க யவனர் தந்த வினை மாண் நன்கலம் பொன்னொடு வந்து கறியொடு பெயரும் வளம் கெழு முசிறி ஆர்ப்பு எழ...’ (ஒடிந்த மரச் சுள்ளிகளை ஏந்தி வரும் பேரியாற்றில் குமிழ்த்தெழும் வெள்ளைவெளேரென்று மின்னிய நுரைகள் கலங்கும்படி யவனர் செய்து முற்றிய அழகிய வேலைப் பாடமைந்த உறுதியான மரக்கலங்கள் பொன்னைக் கொண்டுவந்து கொட்டிவிட்டு மிளகு மூட்டைகளை ஏந்திச் செல்லும் பேரொலி எழும் வளம் மிகுந்த முசிறிப்பட்டினம்...) என்று அகநானூறு<sup>3</sup> குறிப்பிடுகின்றது.

மேலைநாடுகளுடன் மட்டுமின்றிக் கீழைநாடுகளான சீனம், மலேசியா, ஜாவா (சாவகம்), வடபோர்னியா ஆகிய நாடுகளுடனும் தமிழகமானது மிகவும் வளமானதொரு கடல் வாணிகம் நடத்தி வந்தது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். சீனத்துடன் தமிழகம் மேற்கொண்டிருந்த வாணிகத் தொடர்பானது மிகவும் பழைமையானதாகும். இத்தொடர்பு கி.மு. ஆயிரம் ஆண்டளவிலேயே தொடங்கிவிட்டதெனத் தெரிகின்றது. தமிழகத்துப் பண்டங்கள் கி.மு. ஏழாம் நூற்றாண்டிலேயே சீனத்தில் இறக்குமதியாயின என்று அந்நாட்டு வரலாறுகள் அறிவிக்கின்றன. சீனத்துப் பட்டாடைகளையும், சருக்கரையையும் தமிழகம் ஏற்றுக் கொண்டது. இதனால் இன்றளவும் பட்டுக்குச் சீனம் என்றும், சருக்கரைக்குச் சீனி என்றும் பெயர் வழங்கி வருகின்றது. சீனக் கண்ணாடி, சீனக் கற்பூரம், சீனக் கருவா, சீனக் களிமண், சீனக் காக்கை, சீனக் காரம், சீனக்

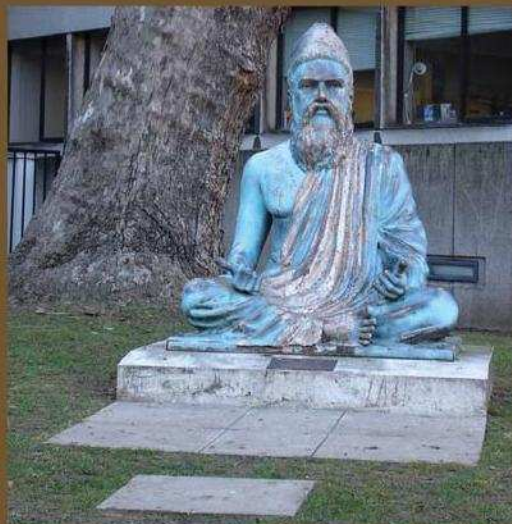
கிழங்கு, சீனக் கிளி, சீனக் குடை, சீனச் சட்டி, சீனர் சரக்கு, சீனச் சுக்கான், சீனச் சுண்ணம், சீனத்து முத்து, சீன நெல், சீனப் பட்டாடை, சீனப் பரணி, சீனப் பருத்தி, சீனப்புகை, சீனப் புல், சீனப் பூ, சீன மல்லிகை, சீன மிளகு, சீன ரேக்கு, சீன வங்கம், சீன வரிவண்டு, சீனாக் கற்கண்டு, சீனாச் சுருள் என்னும் சொற்கள் இன்றளவும் தமிழ்மொழியில் பயின்று வருகின்றன. சீனம் என்னும் சொல்லுடன் இணைந்து வரும் தமிழ்ச் சொற்கள் இன்னும் பல உண்டு.

பிலிப்பீன் தீவுகளில் அண்மையில் நடைபெற்ற அகழ்வாராய்ச்சிகளில் இரும்புக்காலப் புதை பொருள்கள் பல கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றுள் கத்திகள், கோடாரிகள், ஈட்டிகள் போன்ற கருவிகள் அனைத்தும் கி.மு. முதலாம் ஆயிரம் ஆண்டில் தமிழ் மக்கள் பயன்படுத்தி வந்த கருவிகளைப் பெரிதும் ஒத்துள்ளன. சீனம், சாவகம் போன்ற கீழைநாடுகளுடன் மேற்கொண்டிருந்த வாணிகத் தொடர்பின் பழைமையை இச்சான்றுகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

கிழக்காசிய நாடுகளுக்கும் ரோமாபுரிக்குமிடையே நடைபெற்று வந்த கடல் வாணிகத்தில் தமிழகமும் பெரும்பங்கு ஏற்றுவந்தது. சீனம், மலேசியா, சாவகம் முதலிய நாடுகளிலிருந்து தமிழகம் பண்டங்களைக் கொள்முதல் செய்து அவற்றை மேலை நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்துவந்தது. மேலை நாடுகளுடன் தமிழகம் கொண்டிருந்த கடல் வாணிகம் குன்றிய பிறகு கீழை நாடுகளுடனான அதன் வாணிகம் மேலும் மேலும் வளர்ந்து வரலாயிற்று. தமிழகத்து மக்கள் இந்நாடுகளில் பல குடியேற்றங்களை அமைத்துக்கொண்டனர்; இந் நாடுகளுடன் அரசியல் தொடர்புகளைப் பெருக்கிக் கொண்டனர்; இங்கெல்லாம் தம் நாகரிகத்தையும் பண்பாடுகளையும் பரப்பினர்.

1. கந்தரந்தாதி, 21.
2. புறநானூறு, 56.
3. அகநானூறு, 149

## இலண்டனில் திருவள்ளுவர் சிலை



தமிழக அரசால் அளிக்கப்பட்டு, இலண்டன் கீழையியல் ஆப்பிரிக்க ஆய்வு நிறுவனத்தில் நிறுவப்பட்டுள்ள திருவள்ளுவர் சிலை.  
நன்றி: பேரா. கு. பூங்காவனம், பெங்களூர், பேசி: + 919845369715



# பயிரங்குகள்

பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள்

பயிரங்கு

1

## தொல்காப்பியப் பயிரங்கு

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் புதுச்சேரி தாகூர் கலைக் கல்லூரித் தமிழ்த் துறையும் - காஞ்சி மாமுனிவர் பட்டமேற்படிப்பு மையத் தமிழியல் துறையும் இணைந்து தொல்காப்பியப் பயிரங்கு ஒன்றை 29.10.2009 முதல் 07.11.2009 வரை புதுச்சேரியில் நடத்தின. தாகூர் கலைக்கல்லூரித் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் முனைவர் சி. பத்மாசனியும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாகச் செயல்பட்டார்கள்.

29.10.2009ஆம் நாள் முற்பகல் 10 மணியளவில் நடந்த தொடக்க விழாவில் முனைவர் சி. பத்மாசனி வரவேற்புரையாற்றினார். தொல்காப்பியப் பதிப்பறிஞரான பேராசிரியர் ஆ. சிவலிங்கனார் தலைமையுரை வழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க.இராமசாமி நோக்கவுரை அளித்தார். புதுச்சேரி தாகூர் கலைக்கல்லூரியின் முதல்வர் முனைவர் கோ. பாபுராவ் முன்னிலையில் நடந்த இவ்விழாவில் உயர்கல்வித் துறையின் இயக்குநரான முனைவர் ஜெயந்தி குமார் ரே வாழ்த்துரைவழங்கினார். மாண்புமிகு உயர்கல்வி மற்றும் பொதுப்பணித்துறை அமைச்சர் எம்.ஓ.எச்.எஃப்.

ஷாஜகான் தொடக்க விழாச் சிறப்புரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமன் நன்றிகூறினார்.

இப்பயிரங்கில் 53 ஆய்வு மாணவர்கள் பங்கேற்றனர்.

பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி

பேராசிரியர் அன்னி தாமசு

பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமன்

பேராசிரியர் செ.வை. சண்முகம்

பேராசிரியர் ச. குருசாமி

பேராசிரியர் இராம. இராமமூர்த்தி

பேராசிரியர் இரா. சம்பத்

பேராசிரியர் பெ. மாதையன்

பேராசிரியர் நடராசன்

பேராசிரியர் அ. அறிவுநம்பி

பேராசிரியர் கி. அரங்கன்

பேராசிரியர் தி. செல்வம்

பேராசிரியர் ச. ஆரோக்கியநாதன்

பேராசிரியர் க. முருகையன்

பேராசிரியர் வே. கருணாநிதி

பேராசிரியர் சி. சத்தியசீலன்

பேராசிரியர் வ. செயதேவன்

பேராசிரியர் ம.ஏ. கிருட்டினகுமார்

பேராசிரியர் ந. தெய்வசுந்தரம்

பேராசிரியர் சிவ. மாதவன்

பேராசிரியர் வேல். கார்த்திகேயன்



முனைவர் ப. கொழந்தசாமி  
 பேராசிரியர் சா. நசிமோபானு  
 முனைவர் ஆ. மணி  
 முதுமுனைவர் இரா. இளங்குமரன்  
 முனைவர் அ. பாண்டுரங்கன்  
 பேராசிரியர் ஆ. சிவசுப்பிரமணியன்  
 முனைவர் அ. சீனிவாசன்  
 முனைவர் உமா  
 பேராசிரியர் தெ. முருகசாமி  
 முனைவர் நா. வஜ்ரவேலு

ஆகிய அறிஞர்கள் பயிரங்கில் ஆய்வுரை வழங்கிச் சிறப்பித்தார்கள்.

07.11.2009 அன்று பிற்பகல் 2.30 மணியளவில் நிறைவு விழா நடைபெற்றது. தாகூர் கல்லூரியின் தமிழ் இணைப்பேராசிரியர் சுந்தர. கலிவரதன் அனைவரையும் வரவேற்று உரையாற்றினார். பங்கேற்பாளர்கள் தாங்கள் இப்பயிரங்கத்தினால் அடைந்த பயன்பாட்டையும் தங்கள் கருத்துக்களையும் வழங்கினார்கள். இதனைத் தொடர்ந்து செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமன் பயிரங்கத் தொகுப்புரையை அளித்தார். நிறைவு விழாவுக்குத் தாகூர் கலைக்கல்லூரி முதல்வர் முனைவர் கோ. பாபுராவ் தலைமை ஏற்றார். காஞ்சி மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மையத்தின் இயக்குநர் முனைவர் ந. குருராஜன் வாழ்த்துரைவழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் பெருங்கவிக்கோ முனைவர் வா.மு. சேதுராமன் பயிரங்க ஆவணத் தொகுப்பை வெளியிட்டுப் பங்கேற்ற மாணவர்களுக்குச் சான்றிதழ்கள் வழங்கி, விழாச் சிறப்புரையாற்றினார். பயிரங்க ஒருங்கிணைப்பாளர் முனைவர் சி. பத்மாசனி நன்றியுரை நல்கினார்.



மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மைய இயக்குநர் முனைவர் ந. குருராஜன் தலைமை ஏற்று உரையாற்றினார். தமிழ்த் துறைத் தலைவர் முனைவர் சூ. கௌதமன் நோக்கவுரைவழங்கினார். உயர் தொழில் நுட்பக் கல்வி இயக்குநர் முனைவர் ஜெயந்தி குமார் ரே வாழ்த்துரைவழங்கினார். மாண்புமிகு உயர்கல்வி மற்றும் பொதுப்பணித்துறை அமைச்சர் எம்.ஓ.எச்.எஃப். ஷாஜகான் பயிரங்கைத் தொடங்கி வைத்துச் சிறப்புரைவழங்கினார். முனைவர் சு. தில்லைவனம் நன்றிகூறினார்.

இந்தப் பயிரங்கின் 5 நாட்களில் 18 அமர்வுகள் நடந்தேறின. அற இலக்கியம் பற்றிய மேலை அறிஞர்களின் கருத்துக்கள், அதன் அமைப்பு முறை, மொழி, அறச்சிந்தனைகள், அகமரபுகள், செம்மொழியில் அதன் பங்கு, பழமொழிகளின் பங்கு, பெண்ணியப் பார்வை, பக்தியும் மருத்துவமும் முதலிய பல தலைப்புக்களில் ஆய்வுக் கட்டுரைகளைக் கீழ்க்காணும் ஆய்வறிஞர்கள் வழங்கினர்.

பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம்  
 பேராசிரியர் ஆ. சிவசுப்பிரமணியன்  
 முனைவர் கே. பழனி

**பயிரங்கு** >> **2**

**அற இலக்கியங்கள்**

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் புதுவைப் பல்கலைக்கழகக் காஞ்சி மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மையத் தமிழ்த் துறையும் இணைந்து அற இலக்கியங்கள் பற்றிய பயிரங்கு ஒன்றினை 09.11.2009 முதல் 13.11.2009 வரை புதுச்சேரியில் நடத்தின. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞரான பேராசிரியர் ப. மருதநாயகமும் புதுவைப் பல்கலைக்கழகக் காஞ்சி மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மையத் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் முனைவர் சூ. கௌதமனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

09.11.2009 அன்று காலை 9.30 மணியளவில் நடந்த தொடக்க விழாவில், புதுவைப் பல்கலைக்கழகக் காஞ்சி

முனைவர் நா. இளங்கோ  
முனைவர் விஜயராணி  
முனைவர் பழ. அதியமான்  
முனைவர் அ. அறிவுநம்பி  
முனைவர் பெ. மாதையன்  
முனைவர் முத்துமோகன்  
முனைவர் கோதண்டராமன்  
முனைவர் தில்லைவனம்  
முனைவர் சி. சத்தியசீலன்  
முனைவர் வே.கருணாநிதி  
முனைவர் டி. தருமராஜ்

13.11.2009 அன்று பிற்பகல் 3.30 மணியளவில் நிறைவு விழா நடைபெற்றது. தமிழ்த் துறைத் தலைவர் முனைவர் சூ. கௌதமன் தலைமையேற்றார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி நிறைவுரையாற்றிப் பயிரங்குகத்தில் பங்கேற்றவர்களுக்குச் சான்றிதழ்கள் வழங்கினார்.

முனைவர் இரா. மோகன்  
முனைவர் நிர்மலா மோகன்  
முனைவர் அஞ்சலி அன்னாபாய்  
முனைவர் கே.வி. பாலசுப்பிரமணியம்  
முனைவர் த. கனகசபை  
முனைவர் சோ.ந. கந்தசாமி  
முனைவர் அ. சீனிவாசன்  
முனைவர் டி.சேதுபாண்டியன்  
முனைவர் க. ராஜா  
முனைவர் அ. ஆலிஸ்  
முனைவர் அன்னிதாமசு  
முனைவர் சு. அழகேசன்  
முனைவர் ந. மதிவாணன்  
முனைவர் இரா. காசிராசன்  
முனைவர் இராதா செல்லப்பன்  
முனைவர் இந்திரா மணுவேல்  
முனைவர் வ. ஜெயா  
முனைவர் அ. பிச்சை  
முனைவர் எம். மணிவேல்  
முனைவர் எஸ். திருஞானசம்பந்தம்  
முனைவர் க. முருகையன்  
முனைவர் வி. குருநாதன்

## பயிரங்கு

3

### தொல்காப்பியம் - எழுத்து, சொல், பொருள்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த் துறையும் இணைந்து தொல்காப்பியம் - எழுத்து, சொல், பொருள் பற்றிய பயிரங்குகை 09.11.2009 முதல் 18.11.2009 வரை திருச்சியில் நடத்தின. பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் முனைவர் அ. ஆலிசும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமனும் பயிரங்குகின் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாகச் செயல்பட்டனர்.

பயிரங்குகத் தொடக்க விழா 9.11.2009 காலை 10.00 மணியளவில் நடந்தது. பாரதிதாசன் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தர் மாண்பமை முனைவர் மு. பொன்னவைக்கோ தலைமையேற்றார். முனைவர் அ. ஆலிஸ் வரவேற்புரை வழங்கினார். குன்றக்குடி பொன்னம்பல அடிகளார் தொடக்கவுரை நிகழ்த்திப் பயிரங்குகத்தை வாழ்த்தினார். பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமன் தன் சிறப்புரையில் செம்மொழி நிறுவனத்தின் திட்டப் பணிகளை விரிவாக எடுத்துரைத்தார். மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழக முன்னாள் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் தமிழண்ணல் தொல்காப்பியத்தின் தனிச்சிறப்புக்களை எடுத்துரைத்தார். முனைவர் அரு. மருததுரை நன்றிகூறினார்.

முனைவர் க. நெடுஞ்செழியன்  
முதுமுனைவர் இரா. இளங்குமரனார்



- முனைவர் எம். திருமலை
- முனைவர் ப. மருதநாயகம்
- முனைவர் க. அரங்கன்
- முனைவர் பெ. மாதையன்
- முனைவர் ஆர். ஜெயராமன்
- முனைவர் ச. குருசாமி
- முனைவர் எஸ். சாரதாம்பாள்
- முனைவர் இராமசாமி
- முனைவர் எஸ். சந்திரா
- முனைவர் அ.அ.மணவாளன்
- முனைவர் இரா. சம்பத்

ஆகிய 35 ஆய்வறிஞர்கள் தொல்காப்பியக் கருத்துக்களை விளக்கியும் மாணவர்கள் எவ்வாறு தொல்காப்பியத்தைக் கற்க வேண்டும் என்றும் எடுத்துரைத்தனர்.

18.11.2009 அன்று பிற்பகல் மூன்று மணியளவில் நிறைவு விழா பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகப் பதிவாளர் முனைவர் அர. இராமசாமி தலைமையில் நடந்தேறியது. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் ச.மோகன் சிறப்புரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி தன் சிறப்புரையில் தொல்காப்பியத்திற்கும் சங்க இலக்கியத்திற்கும் தனித்துறைகளை உருவாக்க வேண்டும் என்று வலியுறுத்திக் கூறினார். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக மேனாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி இவ்விழாவில் கலந்துகொண்டு பேசினார். எண்பேராய உறுப்பினர் கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான் நிகழ்த்திய நிறைவுரையில், தமிழ்மொழியின் தனிச்சிறப்புக்களை எடுத்துரைத்தார். முனைவர் அ. ஆலிஸ் நன்றிநவீனார். பங்கேற்ற மாணவர்களுக்குத் தொல்காப்பியம் முழுத்தொகுதியும் இலக்கண நூல்களும் வழங்கப்பட்டன.



மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி தலைமைதாங்கினார். சென்னைப் பல்கலைக்கழக மேனாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் பொன். கோதண்டராமன் பயிலரங்கத்தைத் தொடங்கிவைத்து உரை நிகழ்த்தினார். பேராசிரியர் இரா. சீனிவாசன் தொல்காப்பியரின் இலக்கிய வகைப்பாட்டுக் கோட்பாடுகள் என்னும் பொருளில் உரையாற்றினார்.

இப்பயிலரங்கில், 30 அமர்வில் 21 ஆய்வறிஞர்கள் பங்குகொண்டு தங்கள் ஆய்வுகளை வழங்கிப் பயிற்சி அளித்தனர். ஆய்வறிஞர்களின் பட்டியல் வருமாறு:-

- பேராசிரியர் இரா. சீனிவாசன்
- பேராசிரியர் அ. சீனிவாசன்
- பேராசிரியர் இ. சேதுபாண்டியன்
- பேராசிரியர் கி. அரங்கன்
- பேராசிரியர் இராம. சுந்தரம்
- பேராசிரியர் இரா. ஜெயராமன்
- பேராசிரியர் க. முருகையன்
- பேராசிரியர் பெ. மாதையன்
- முனைவர் இரா. கண்ணன்
- முனைவர் ய. மணிகண்டன்

**பயிலரங்கு** >> **4**

**தொல்காப்பியக் கோட்பாடுகளும் விதிகளும்**

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் சென்னைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ் மொழித் துறையும் இணைந்து, தொல்காப்பியக் கோட்பாடுகளும் விதிகளும் என்னும் பொருளில் 11.11.2009 முதல் 20.11.2009 வரை பயிலரங்கு ஒன்றினைச் சென்னையில் நடத்தின. சென்னைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ் மொழித் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் ந.தெய்வசுந்தரமும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் முனைவர் ச. மனோகரனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

11.11.2009ஆம் நாள் காலை 10 மணியளவில் தொடங்கிய விழாவிற்குச் செம்மொழித் தமிழாய்வு

**பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள்**

- பேராசிரியர் **பா. ரா. சுப்பிரமணியன்**
- பேராசிரியர் **கி. நாச்சிமுத்து**
- பேராசிரியர் **ஆரோக்கியநாதன்**
- பேராசிரியர் **மு. பொன்னுசாமி**
- பேராசிரியர் **ந. தெய்வசுந்தரம்**
- முனைவர் **அ. பாலு**
- பேராசிரியர் **அன்னிதாமசு**
- பேராசிரியர் **வி. ஞானசுந்தரம்**
- பேராசிரியர் **இரா. கோதண்டராமன்**
- பேராசிரியர் **எஸ். குருசாமி**

20.11.2009ஆம் நாள் முற்பகல் 10 மணியளவில் பயிலரங்கின் நிறைவு விழா பேராசிரியர் ந. தெய்வசுந்தரம் அவர்களின் வரவேற்புரையுடன் தொடங்கியது. சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்துணைவேந்தர் பேராசிரியர் க. திருவாசகம் விழாவிருகத் தலைமைதாங்கினார். பேராசிரியர் இராம. சுந்தரம், பேராசிரியர் சி. சண்முகம் ஆகிய இருவரும் பயிலரங்கில் கலந்துகொண்ட மாணவர்களின் ஈடுபாடுபற்றிய கருத்துரை வழங்கினார்கள். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி சிறப்புரை நிகழ்த்தினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஐம்பெருங்குழு உறுப்பினர் முனைவர் ஒளவை நடராசன் விழாப் பேருரை நிகழ்த்தினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் ச. மோகன் சிறப்புரை நல்கியதுடன், மாணவர்களுக்குச் சான்றிதழ்களும் வழங்கினார். பயிலரங்கில் பங்குபெற்ற இருவருக்கு மொழி அறக்கட்டளை வழங்கிய பரிசு அளிக்கப்பட்டது. ஆய்வறிஞர்களிடம் அதிகமான வினாக்கள் தொடுத்த மாணவர்களுக்கும் பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன. கருத்தரங்க ஒருங்கிணைப்பாளர் முனைவர் ச. மனோகரன் நன்றிநல்கினார்.

இறுதியில், பயிலரங்கில் கலந்துகொண்ட அனைத்து மாணவர்களுக்கும் கணேசய்யர் பதிப்பித்த தொல்காப்பிய நூல்கள் உட்பட 10 நூல்கள் செம்மொழி நிறுவனத்தால் வழங்கப்பட்டன.

17.11.2009 அன்று நடைபெற்ற தொடக்க விழாவில் உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவன இயக்குநர் பேராசிரியர் கரு. அழ. குணசேகரன் வரவேற்புரை வழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி தலைமையுரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன முதுநிலை ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி சிறப்புரையாற்றினார். சட்டமன்ற உறுப்பினரும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனத்தின் எண்பேராய உறுப்பினருமான திரு து. இரவிக்குமார் வாழ்த்துரை வழங்கினார். முனைவர் தி.மகாலட்சுமி நன்றிநலவின்றார்.

- முனைவர் **கரு. அழ. குணசேகரன்**
- முனைவர் **சிவசுப்பிரமணி**
- முனைவர் **மா. சா. அறிவுடைநம்பி**
- முனைவர் **கலா ஸ்ரீதர்**
- முனைவர் **த. பூமிநாகநாதன்**
- முனைவர் **பா. கண்ணையன்**
- முனைவர் **ஆ. தசாதன்**
- முனைவர் **கை. சங்கர்**
- முனைவர் **கி. இலட்சுமி**



**பயிலரங்கு** >> **5**

**சுவடிப் பயிலரங்கு**

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனமும் இணைந்து நடத்திய சுவடிப் பயிலரங்கு 17.11.2009 முதல் 27.11.2009 வரை உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனத்தில் நடைபெற்றது. உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவன இணைப் பேராசிரியர் முனைவர் தி. மகாலட்சுமியும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் கா. கோ. வேங்கடராமனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாகச் செயல்பட்டனர்.



முனைவர் **மோ. கோ. கோவைமணி**  
 மருத்துவர் **ஆ. நடராசன்**  
 திருமதி **வள்ளி உமாபதி**  
 முனைவர் **சேதுராமன்**  
 முனைவர் **தி. மகாலட்சுமி**  
 முனைவர் **சூ. நிர்மலாதேவி**  
 முனைவர் **இலட்சுமணன்**  
 பேராசிரியர் **வீ. அரசு**  
 முனைவர் **சந்திரமோகன்**  
 முனைவர் **விவேகானந்த கோபால்**  
 பேராசிரியர் **அன்னி தாமசு**  
 முனைவர் **இராஜேஸ்வரி**  
 முனைவர் **சுதர்சன்**  
 பேராசிரியர் **ச. வே. சுப்பிரமணியன்**  
 முனைவர் **பெருமாள்**  
 முனைவர் **ய. மணிகண்டன்**  
 திரு **கோ. உத்திராடம்**

ஆகிய 26 அறிஞர்கள் பயிரங்கில் பங்குகொண்டு சுவடியியல் தொடர்பான கட்டுரைகளை வழங்கினர்.

27.11.2009 வரையிலான பயிரங்க நாட்களில் பிற்பகல் 3.30 முதல் 5.30 மணிவரை சுவடிப் பயிற்சி வகுப்புக்கள் நடைபெற்றன. இவ்வகுப்புக்களில் திருக்குறள் சுவடிகள் தரப்பெற்றுப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது. யாப்புப் பிரித்து எழுதும் முறைபற்றிப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது. 27.11.2009ஆம் நாள் நிறைவு விழா நடைபெற்றது. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் கா. கோ. வேங்கடராமன் வரவேற்புரை வழங்கினார். பேராசிரியர் கரு. அழ. குணசேகரன் வாழ்த்துரைவழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் திரு து. இரவிக்குமார் நிறைவுரையாற்றிச் சான்றிதழ்களை வழங்கினார்.

பயிற்சியாளர்களான முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்கள் திருமதி கோமதி வள்ளியம்மை, திரு சங்கரநாராயணன் ஆகிய இருவரும் பயிற்சி நடைபெற்ற முறைபற்றியும் தாங்கள் அறிந்துகொண்ட புதிய செய்திகள்பற்றியும்

எடுத்துரைத்தனர். முனைவர்தி. மகாலட்சுமி, முனைவர் க.ப. வித்யாதரன் இணைந்து எழுதிய 'சுவடியியல் ஆய்வு' என்னும் நூல் வெளியிடப்பட்டது. பேராசிரியர் கரு. அழ. குணசேகரன் முதற்படியைப் பெற்றுக்கொண்டார். பயிற்சியாளர் ஒவ்வொருவருக்கும் 9 நூல்கள் செம்மொழி நிறுவனத்தால் வழங்கப்பட்டன. இறுதியாக முனைவர் தி. மகாலட்சுமி நன்றிகூறினார்.

**பயிரங்கு**

**6**

**சமூகநீதிப் போராட்டத்தில் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களின் பாதிப்பும் பயன்பாடும்**

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் தஞ்சாவூர் வல்லம் பெரியார் மணியம்மை பல்கலைக்கழகமும் இணைந்து 'சமூகநீதிப் போராட்டத்தில் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களின் பாதிப்பும் பயன்பாடும்' என்ற தலைப்பில் நடத்திய பயிரங்கம் 03.12.2009 முதல் 12.12.2009 வரை 10 நாட்கள் நடைபெற்றது. பெரியார் சிந்தனை மய்ய இயக்குநர் முனைவர் வேலுசாமியும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இரெ. குமரனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

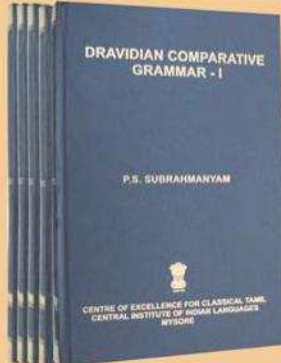
03.12.2009 அன்று காலை பத்து மணியளவில் நடைபெற்ற தொடக்க விழாவிற்குப் பெரியார் மணியம்மை பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் நல். இராமச்சந்திரன் தலைமைதாங்கினார். தமிழ்மொழியின் சிறப்புபற்றியும் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் பெரியாரியலோடு எந்தெந்த வகையில் ஒத்து இருக்கின்றன என்பதையும் விளக்கமாக எடுத்துரைத்தார். பல்கலைக்கழகப் பதிவாளர் பேராசிரியர் மு. அய்யாவு தொடக்கவுரையில் தமிழ்ச் செம்மொழியின் சிறப்புக்களை நிரல்படுத்தினார். பேராசிரியர்

**செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன வெளியீடு**

**திராவிட ஒப்பியல் இலக்கணம் - 1**

முனைவர் **பி.எஸ். சுப்பிரமணியம்**

விலை ரூ. 350/- (டாலர் 10)



நூலைப் பற்றி

அண்மைக் காலத்து அனைத்துத் தரவுகளையும் உள்ளடக்கி அதிகார முறைத் தொகுதியாய்த் திராவிட மொழியியலின் அறிமுக நூலாய் இந்த நூல் வெளிவந்துள்ளது. நிறைந்த எடுத்துக்காட்டுகளுடன் எல்லாத் தலைப்புக்களையும் கொண்டு மாணவர்களுக்கான பாடநூலாகவும் இது அமைந்துள்ளது.

நூல் கிடைக்குமிடம்

**செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்**

6, காமராசர் சாலை, சேப்பாக்கம், சென்னை - 5



சோ.ந. கந்தசாமி தமது சிறப்புரையில் சங்க இலக்கியத்தைச் சான்றோர் சொல் என்பர். கீழ்க்கணக்கு நூலாசிரியர்களைப் பிற்சான்றோர் என்று அழைப்பர் என்றார். வரவேற்புரை ஆற்றிய பேராசிரியர் ந. வேலுசாமி தமது உரையில் திறனாய்வுக் கட்டுரையில் நாட்டுப்புற இலக்கியங்கள், சங்க இலக்கியங்கள் வேறு வேறானவை என்று குறிப்பிட்டிருப்பதைச் சுட்டிக் காட்டி, திறனாய்வாகட்டும் ஆய்வாகட்டும் மிகக் கவனத்தோடு செய்ய வேண்டியவை என்று விளக்கிப் பேசினார்.

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஐம்பெருங்குழு உறுப்பினர் முனைவர் ஓளவை நடராசன் நோக்கவுரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் சிலம்பொலி சு. செல்லப்பன் தொடக்கவுரை நிகழ்த்தினார். பெரியார் மணியம்மை பல்கலைக்கழக இணைவேந்தர் டாக்டர் வீ.கே.என். கண்ணப்பன் பயிரங்கு மலரை வெளியிட்டு உரை நிகழ்த்தினார். மலரின் முதல் படியை ஓளவை நடராசன் பெற்றுக்கொண்டார். மணியம்மை பல்கலைக்கழகக் கல்வியியல் துறைத் தமிழ்த் துணைப் பேராசிரியர் கு. நிலவழகி நன்றிகூறினார்.

இப்பயிரங்கில் 7 பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்தும் 12 கல்லூரிகளிலிருந்தும் இளமுனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்களும் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்களும் கலந்துகொண்டு பயன் அடைந்தனர்.

- பேராசிரியர் **சோ. ந. கந்தசாமி**
- முதுமுனைவர் **இரா. இளங்குமரனார்**
- முனைவர் **என். முருகேசன்**
- பேராசிரியர் **கருவை. பழனிச்சாமி**
- பேராசிரியர் **அ. அறிவுநம்பி**
- திரு **து. இரவிக்குமார்**
- பேராசிரியர் **ந. வேலுசாமி**
- பேராசிரியர் **பழனி அரங்கசாமி**
- முனைவர் **சு. முத்துஇலக்குமி**
- பேராசிரியர் **சு.சண்முகசுந்தரம்**
- பேராசிரியர் **தி. கமலி**

- பேராசிரியர் **மா. கோவிந்தராஜ்**
- பேராசிரியர் **கு. நிலவழகி**
- பேராசிரியர் **க. அன்பழகன்**
- பேராசிரியர் **கே.அ. பாலமுருகன்**
- பேராசிரியர் **இராம. வேணுகோபால்**
- பேராசிரியர் **வீ. மாரிமுத்து**
- பேராசிரியர் **சு. திலகவதி**
- முனைவர் **கே. கனகராஜ்**
- பேராசிரியர் **சு. தங்கமுத்து**

ஆகிய 20 ஆய்வறிஞர்கள் தங்கள் கட்டுரைகளை வழங்கினார்கள்.

12.12.2009 அன்று பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு நிறைவு விழா நடைபெற்றது. பெரியார் மணியம்மை பல்கலைக்கழகப் பதிவாளர் முனைவர் மு. அய்யாவு தலைமைதாங்கினார். பெரியார் சிந்தனை மய்யத் துணைப் பேராசிரியர் முனைவர் க. அருணாசலம் அனைவரையும் வரவேற்றார். பேராசிரியர் சோ. ந. கந்தசாமி கருத்துரைவழங்கினார். பேராசிரியர் ந.வேலுசாமி இணைப்புரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் திரு து. இரவிக்குமார் சிறப்புரையில் அதிகம் கவனிக்கப்படாத பதினெண் கீழ்க்கணக்கு போன்ற நூல்களை எடுத்து ஆராய வேண்டும் என்று கூறினார்.

இரா. மகாலட்சுமி, நா. குருசாமி, கா. கஸ்தூரிபாய் காந்தி, ச. தீபா, வி. புகழேந்தி ஆகியோர் இந்தப் பயிரங்கத்தினால் பெற்ற பயன், தாக்கம்பற்றி எடுத்துரைத்தனர்.

பெரியார் மணியம்மை பல்கலைக்கழக ஆய்வாளர் இரா. சாம்ராஜா நன்றிநவின்றார்.

## பயிரங்கு

7

### சங்கச் சான்றோர் தனித்திறம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகமும் இணைந்து சங்கச் சான்றோர் தனித்திறம் என்ற தலைப்பிலான பயிரங்கத்தை 07.12.2009 முதல் 16.12.2009 வரை மதுரையில் நடத்தின. மதுரைப் பல்கலைக்கழக ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் பேராசிரியர் இரா. மோகனும், தமிழியற்புலத் தமிழியல் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் மு. மணிவேலும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் முனைவர் ந. அரணமுறுவலும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாகச் செயல்பட்டனர்.

07.12.2009ஆம் நாள் காலை 10 மணியளவில் நடைபெற்ற தொடக்க விழாவில் தமிழியற்புலத் தலைவர் பேராசிரியர் ஏ. ஆதித்தன் வரவேற்புரை வழங்கினார். மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர்

# பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள்

பேராசிரியர் இரா. கற்பக குமாரவேல் தலைமைதாங்கி உரையாற்றினார். பேராசிரியர் இரா. மோகன் அறிமுகவுரை வழங்கினார். முனைவர் ந. அரணமுறுவல் தொடக்கவுரை வழங்கினார். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக மேனாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் கதிர்மகாதேவன் மையவுரை அளித்தார். சாகித்திய அகாதமியின் தமிழ் மொழிக்குழு ஒருங்கிணைப்பாளர் பேராசிரியர் சிற்பி பாலசுப்பிரமணியம் சிறப்புரை வழங்கினார். பேராசிரியர் மு. மணிவேல் நன்றிநவின்றார்.

35 அமர்வுகளில் 34 சங்கப் புலவர்கள் குறித்து உரை நிகழ்த்தப்பட்டது.

- பேராசிரியர் தமிழண்ணல்
- பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி
- பேராசிரியர் ச. மாடசாமி
- பேராசிரியர் சி.மா. இரவிச்சந்திரன்
- பேராசிரியர் ச.வே. சுப்பிரமணியன்
- பேராசிரியர் இ.கி. இராமசாமி
- பேராசிரியர் சு. வேங்கடராமன்
- பேராசிரியர் டாக்டர் பி. நசிம்தீன்
- பேராசிரியர் மு. அருணகிரி
- பேராசிரியர் க. பஞ்சாங்கம்
- பேராசிரியர் பழ. முத்துவீரப்பன்
- பேராசிரியர் செ. சாரதாம்பாள்
- பேராசிரியர் இரா. காகிராஜன்
- பேராசிரியர் அ. ஆலிஸ்

- பேராசிரியர் வீ. அரசு
- பேராசிரியர் பா. சம்பத்துமார்
- பேராசிரியர் அ. இராமசாமி
- பேராசிரியர் அரங்க. இராமலிங்கம்
- பேராசிரியர் வ. குருநாதன்
- முதுமுனைவர் இரா. இளங்குமரன்
- பேராசிரியர் பா. ஆனந்தகுமார்
- பேராசிரியர் அ. அறிவுநம்பி
- பேராசிரியர் எஸ். ஸ்ரீகுமார்
- பேராசிரியர் வீ. ரேணுகாதேவி
- பேராசிரியர் வ. செயதேவன்
- பேராசிரியர் பெ. மாதையன்
- பேராசிரியர் சிலம்பு நா. செல்வராசு
- பேராசிரியர் வாசுகி ஜெயரத்தினம்
- பேராசிரியர் இரா. காஞ்சனா
- பேராசிரியர் இராம. குருநாதன்
- பேராசிரியர் து. சேதுபாண்டியன்
- பேராசிரியர் நிர்மலா மோகன்
- பேராசிரியர் இராம. சுந்தரம்
- பேராசிரியர் ஈரோடு தமிழன்பன்

ஆகியோர் பயிரங்கில் கலந்துகொண்டு ஆய்வுரை வழங்கினார்கள்.

13.12.2009 அன்று பேராசிரியர் இரா.மோகன் தலைமையில் வினாடி வினாப் போட்டி நடைபெற்றது.

16.12.2009ஆம் நாள் பிற்பகல் 2.15 மணியளவில் நடைபெற்ற நிறைவு விழாவில் பேராசிரியர் ஏ.ஆதித்தன் வரவேற்புரையாற்றினார். பேராசிரியர் இரா.மோகன் தலைமையுரையாற்றினார். சிங்கப்பூர் சிம் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் பொன். சசிகுமார் வாழ்த்துரைவழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் கவிக் கோ அப்துல் ரகுமான் நிறைவுப் பேருரையாற்றினார். பயிரங்கில் கலந்துகொண்ட மாணவர்களுக்குச் சங்க இலக்கியத் தொகுதி நூல்கள் செம்மொழி நிறுவனத்தால் வழங்கப்பட்டன. பயிரங்கில் கலந்துகொண்டவர்கள் சார்பில் இரா. தமிழ்ச்செல்வன், ம. மாதவி, கோ. கருணாகரன், ர. கோரிஜான், சு. அழகுமலை, ஜி. பாண்டியலட்சுமி ஆகியோர் கருத்துரை வழங்கினார். பேராசிரியர் மு. மணிவேல் நன்றிகூற விழா இனிதே நிறைவுற்றது.



## பயிரங்கு 8

### தொல்காப்பியம் முதல் நன்னூல் வரை

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் தவத்திரு சாந்தலிங்க அடிகளார் கலை அறிவியல் தமிழ்க் கல்லூரியும் இணைந்து தொல்காப்பியம் முதல்

**பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள் பயிரங்குகள்**



நன்னூல் வரை இலக்கண ஆய்வு மரபுகள் என்ற தலைப்பில் 07.12.2009 முதல் 16.12.2009 வரை கோவையில் பயிரங்கை நடத்தின. சாந்தலிங்க அடிகளார் கல்லூரிப் பேராசிரியர் முனைவர் கா. திருநாவுக்கரசும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் கா.கோ. வேங்கடராமனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாகச் செயல்பட்டார்கள்.

07.12.2009ஆம் நாளன்று நடந்த பயிரங்கத் தொடக்க விழாவில், சாந்தலிங்க அடிகளார் கலை அறிவியல் தமிழ்க் கல்லூரி முதல்வர் பேராசிரியர் ம. மனோன்மணி வரவேற்று உரைநிகழ்த்தினார். சீர்வளர்சீர் பேரூரடிகளார் வாழ்த்துரைவழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் பெருங்கவிக்கோ வா.மு.சேதுராமன் தலைமையுரையில், செம்மொழித் தமிழாய்வு நிறுவனம் தோன்றிய வரலாறு, அதன் குறிக்கோள் முதலானவற்றைக் குறிப்பிட்டார். ஒருங்கிணைப்பாளர் பேராசிரியர் கா. கோ. வேங்கடராமன் பயிரங்க அறிமுக உரை ஆற்றினார்.

- பேராசிரியர் ந. இரா. சென்னியப்பனார்
- பேராசிரியர் ந. அமுதன்
- பேராசிரியர் சா. முருகையன்
- முனைவர் ச. திருஞானசம்பந்தம்
- பேராசிரியர் அ.அ. மணவாளன்
- பேராசிரியர் ந. தெய்வசுந்தரம்
- பேராசிரியர் சீனிவாசன்
- பேராசிரியர் நா. சண்முகம்
- பேராசிரியர் சா. சரவணன்
- பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமன்
- முனைவர் சு. இராசாராம்
- பேராசிரியர் கா.கோ. வேங்கடராமன்
- பேராசிரியர் கோ.ந. முத்துக்குமாரசுவாமி
- புலவர் பா.வெ. நாகராசன்
- பேராசிரியர் த. திருநாவுக்கரசு
- பேராசிரியர் கா. அரங்கசாமி
- பேராசிரியர் கு. திருமாறன்
- புலவர் இரா. இளங்குமரனார்
- பேராசிரியர் சிவ. மாதவன்
- பேராசிரியர் ச. வண்டார்முழலி

ஆகிய ஆய்வறிஞர்கள் தங்கள் ஆய்வுரைகளை வழங்கிப் பயிரங்கத்தைச் சிறப்பித்தனர்.

16.12.2009ஆம் நாளன்று பிற்பகல் நடைபெற்ற நிறைவு விழாவில் பேராசிரியர் கா.கோ. வேங்கடராமன் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். சீர்வளர்சீர் சாந்தலிங்க இராமசாமி அடிகளார் வாழ்த்துரை வழங்கினார். செம்மொழி நிறுவனம் தொடங்கிய நிகழ்வுகளின் பின்புலத்தையும் நிறுவனத்தைச் செம்மையுற இயக்கிடும் பேராசிரியர் க. இராமசாமி அவர்களின் திறத்தையும் எடுத்துரைத்தார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன முதுநிலை ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இ.சுந்தரமூர்த்தி தலைமையுரை ஆற்றினார். பாரதியார் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் சி.மா. இரவிச்சந்திரன் பயிரங்க நிறைவுரை ஆற்றினார். பங்கேற்பாளர்களுக்குச் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன. தவத்திரு. மருதாசல அடிகளார் முன்னிலை ஏற்றார். பேராசிரியர் நா. திருநாவுக்கரசு நன்றிகூறினார்.

**பயிரங்கு**

9

**ஒப்பிலக்கிய நோக்கில் சங்க இலக்கியம் - கிரேக்க, வடமொழி இலக்கியங்கள்**

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் அருள்மிகு பழனியாண்டவர் கலை பண்பாட்டுக் கல்லூரியும் இணைந்து “ஒப்பிலக்கிய நோக்கில் சங்க இலக்கியம் - கிரேக்க, வடமொழி இலக்கியங்கள்” என்னும் தலைப்பில், 10.12.2009 முதல் 19.12.2009 வரை



பயிலரங்கம் ஒன்றைப் பழனியில் நடத்தின. பழனியாண்டவர் கல்லூரித் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் முனைவர் எல்.கே. அக்கினிபுத்திரனும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் கு. சிவமணியும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

10.12.2009ஆம் நாளன்று நடைபெற்ற தொடக்க விழாவில் பேராசிரியர் எல்.கே. அக்கினிபுத்திரன் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். பழனியாண்டவர் திருக்கோயில் துணை ஆணையர் திருமதி மங்கையர்க்கரசி தலைமை ஏற்றார். பேராசிரியர் கு. சிவமணி தொடக்கவுரையாற்றினார், சென்னைப் பல்கலைக்கழக மேனாள் தமிழ் மொழித்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் அ.அ. மணவாளன் சிறப்புரையாற்றினார். அருள்மிகு பழனியாண்டவர் கலை பண்பாட்டுக் கல்லூரி முதல்வர் பேராசிரியர் பா. குணசேகரன், பழனிக் கோட்டாட்சியர் திரு வி. நாராயணன், பேராசிரியர் பெ. சுப்பிரமணியன், முனைவர் ம. திருமலை, பேராசிரியர் இரத்தின கிருட்டிணமூர்த்தி ஆகியோர் வாழ்த்துரை வழங்கினர். இணைப்பேராசிரியர் க. கிருஷ்ணமூர்த்தி நன்றிகூறினார்.

இப்பயிலரங்கில் 55 ஆய்வு மாணவர்கள் பங்கேற்றனர். கீழ்க்காணும் 33 அறிஞர்கள் தங்கள் ஆய்வுகளை உரையாக நிகழ்த்தினர்.

- முனைவர் அரிமளம் சு. பத்மநாபன்
- பேராசிரியர் கு. சிவமணி
- முனைவர் சின்ன மனோகரன்
- முனைவர் கு. கணேசன்
- முனைவர் சுந்தரேசன்
- பேராசிரியர் சுப்பிரமணியன்
- பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம்
- பேராசிரியர் மீனாட்சி முருகரத்தனம்
- பேராசிரியர் முருகரத்தனம்
- முனைவர் தி. கமலி
- முனைவர் சந்திரா

- முனைவர் கார்த்திகேயன்
- முனைவர் பக்தவத்சல பாரதி
- பேராசிரியர் அ. பிச்சை
- பேராசிரியர் அ. அறிவுநம்பி
- பேராசிரியர் தமிழ்வேல்
- முனைவர் எம். கலைவாணி
- முனைவர் சண்முக செல்வகணபதி
- முனைவர் அ. செல்வபெருமாள்
- முனைவர் சாவித்திரி
- முனைவர் முத்தையன்
- பேராசிரியர் து. சேதுபாண்டியன்
- பேராசிரியர் அறிவுடைநம்பி
- முனைவர் இரா. ஜெயராமன்
- முனைவர் ஞானப்பழம்
- முனைவர் உ. லோகேஸ்வரி
- பேராசிரியர் அக்கினிபுத்திரன்
- முனைவர் சாரதாம்பாள்
- முனைவர் சிவ மாதவன்
- முனைவர் திருஞானசம்பந்தம்
- முனைவர் பா. ஆனந்தகுமார்
- முனைவர் அ. சீறிவாசன்
- முனைவர் குருவம்மாள்

19.12.2009ஆம் நாளன்று நடைபெற்ற பயிலரங்கத்தின் நிறைவு விழாவிற்குப் பழனியாண்டவர் திருக்கோயிலின் இணை ஆணையரும் கல்லூரிச் செயலாளருமான திரு இராசமாணிக்கம் தலைமை தாங்கினார். புதுதில்லி ஐவஹர்லால் நேரு பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் கி. நாச்சிமுத்து சிறப்புரையாற்றினார். காந்தி கிராமப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் குருவம்மாள், திண்டுக்கல் வட்டாட்சியர் திரு பெருமாள் ஆகியோர் வாழ்த்துரைவழங்கினர். ஆய்வறிஞர் கு. சிவமணி பயிலரங்கத்தின் மதிப்பீட்டுரையுடன் நன்றியுரையும் வழங்கினார்.

**பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள்**



பேராசிரியர் க. இராமசாமி தொடக்கவுரையாற்றினார். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக மேனாள் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி சிறப்புரை வழங்கினார். முனைவர் ப. மகாலிங்கம் நன்றிகூறினார்.

இப்பயிலரங்கத்தில் 50 ஆய்வு மாணவர்கள் பங்கேற்றனர். கீழ்க்காணும் 38 ஆய்வறிஞர்கள் தங்கள் ஆய்வுரைகளை வழங்கினார்கள்.

- முனைவர் ப. மகாலிங்கம்
- முனைவர் அருணை. பாலறாவாயன்
- முனைவர் ப. தாமரைக்கண்ணன்
- முனைவர் பெ. அர்த்தநாரீசுவரன்
- முனைவர் கு. மங்கையர்க்கரசி
- முனைவர் ச. அந்தோணி டேவிட்நாதன்
- முனைவர் சா. வளவன்
- முனைவர் ப. மருதநாயகம்
- முனைவர் இரா.கு. நாகு
- முனைவர் மு. முத்துவேலு
- முனைவர் இரெ. இராசபாண்டியன்
- முனைவர் அரங்க. மகாலிங்கம்
- முனைவர் அ. முத்துச்சாமி
- முனைவர் கோ. வேலு
- முனைவர் அரிமளம் ச. பத்மநாபன்
- முனைவர் தெ. ஞானசுந்தரம்
- முனைவர் இரா. குமரவேலன்
- முனைவர் எஃப். பாக்கியமேரி
- முனைவர் கோ. கிருஷ்ணன்
- முனைவர் இரா. சீனிவாசன்
- முனைவர் பு. ம. கங்காதரன்
- முனைவர் ஜே. ஆர். இலட்சுமி
- முனைவர் க. சேகமீரான்
- முனைவர் மு. சுதந்திரமுத்து
- முனைவர் மு. பொன்னுசாமி
- முனைவர் இரா. கண்ணன்
- முனைவர் மு. பழனி
- முனைவர் ஆதி. கோதண்டராமன்
- பேராசிரியர் சோ. ந. கந்தசாமி
- முனைவர் சுப. நடராசன்
- முனைவர் இரெ. குமரன்
- முனைவர் கா.கோ. வேங்கடராமன்
- முனைவர் பா. உதயகுமார்
- முனைவர் க. சேகர்
- முனைவர் இரா. மருதநாதன்
- முனைவர் ச. திருஞானசம்பந்தம்
- முனைவர் வி. அசோகன்
- முனைவர் ஏ. ஜம்புலிங்கம்

**பயிலரங்கு**

>> 10

**தொல்காப்பிய நெறியும் சங்க இலக்கியமும்**

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் சென்னை மாநிலக் கல்லூரியுடன் இணைந்து, 'தொல்காப்பிய நெறியும் சங்க இலக்கியமும்' என்னும் தலைப்பில், 14.12.2009 முதல் 23.12.2009 வரை பயிலரங்கம் ஒன்றைச் சென்னையில் நடத்தியது. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் முனைவர் இரெ. குமரன், சென்னை மாநிலக் கல்லூரித் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் ப. மகாலிங்கம் ஆகிய இருவரும் பயிலரங்கத்தின் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

14.12.2009ஆம் நாளன்று பிற்பகல் 10 மணியளவில் நடந்த தொடக்க விழாவில், பேராசிரியர் இரெ. குமரன் விழாவிற்ற குருகைபுரிந்த அனைவரையும் வரவேற்றுப் பேசினார். சென்னை மாநிலக் கல்லூரி முதல்வர் (பொறுப்பு) முனைவர் மு. கலியபெருமாள் தலைமையேற்று உரைநிகழ்த்தினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர்

23.12.2009ஆம் நாளன்று பிற்பகல் மூன்று மணியளவில் தொடங்கிய நிறைவு விழாவில் ஒருங்கிணைப்பாளரான முனைவர் ப. மகாலிங்கம் அனைவரையும் வரவேற்றார். மாநிலக் கல்லூரிப் பொறுப்பு முதல்வர் முனைவர் மு. கலியபெருமாள்

ந.சு

# பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள் பயிலரங்குகள்

முன்னிலை ஏற்றார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி தலைமையேற்று உரைவழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் முனைவர் மா. நன்னன் 'சங்கத் தமிழ்க்கீற்று' என்னும் பயிலரங்க நிகழ்முறைக் குறிப்புப் பதிவு நூலை வெளியிட்டுச் சிறப்புரையாற்றினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஐம்பெருங்குழு உறுப்பினர் முனைவர் ஓளவை து. நடராசன் பங்குபெற்ற மாணவர்களுக்குச் சான்றிதழ் வழங்கி, நிறைவு விழாப் பேருரை நிகழ்த்தினார். ஒருங்கிணைப்பாளர் பேராசிரியர் இரெ. குமரன் நன்றிகூறினார்.

சிறப்புரையில், சமற்கிருதம் உள்ளிட்ட வட இந்திய மொழிகளுக்கு எழுத்துரு வழங்கிய பெருமையும் தமிழுக்கு உண்டு என்றும் இலத்தீன், பிரெஞ்சு போன்ற மொழிகளில் தமிழ்ச் சொற்கள் இருக்கின்றன என்றும் பின்லாந்து மொழியில் ஏறத்தாழ 150 தமிழ்ச்சொற்கள் உள்ளன என்பதையும் எடுத்துக்கூறினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் பேராசிரியர் மா. நன்னன் கருத்துரையாற்றினார். தொடக்க விழாவில் நன்றியுரையாக முனைவர் மு. இராமகிருஷ்ணன் உரை அமைந்தது.

பயிலரங்கில் பல்வேறு துறைகளைச் சார்ந்த முப்பதுக்கும் மேற்பட்ட பேராசிரியர்கள், தங்கள் ஆய்வுக் கட்டுரைகளை வழங்கினர். தேவைப்பட்ட இடங்களில் கணிப்பொறி வாயிலாகவும் குறுவட்டுக் காட்சிப் படங்கள் மூலமும் வகுப்புகள் நடத்தப்பட்டன.

## பயிலரங்கு

>> 11

### செவ்விலக்கியம்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகப் பெரியார் உயராய்வு மையமும் இணைந்து, மேனிலைப் பள்ளித் தமிழாசிரியர்களுக்காக 14.12.2009 முதல் 23.12.2009 வரை செவ்விலக்கியப் பயிலரங்கு ஒன்றைத் திருச்சியில் நடத்தின. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன இணை ஆய்வறிஞர் முனைவர் மு. இராமகிருட்டிணனும் பெரியார் உயராய்வு மையத் தலைவர் பேராசிரியர் க. நெடுஞ்செழியனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

14.12.2009ஆம் நாளன்று நடந்த தொடக்க விழாவில் முனைவர் க. நெடுஞ்செழியன் வரவேற்புரை வழங்கினார். பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பொன்னவைக்கோ தலைமை ஏற்றுத் தம் தலைமையுரையில், பள்ளி மாணவர்களும் தொல்காப்பியத்தை எளிதாகப் புரிந்துகொள்ளும் வகையில் பாடத்திட்டம் உருவாக்க முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது என்று கூறினார். மாண்புமிகு தமிழக நிதியமைச்சர் பேராசிரியர் க. அன்பழகன்

- பேராசிரியர் க. நெடுஞ்செழியன்  
 திரு தியோடர் பாஸ்கரன்  
 பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி  
 முனைவர் த. சத்தியமூர்த்தி  
 முனைவர் இரா. சக்குபாய்  
 முனைவர் இராமகிருட்டிணன்  
 பேராசிரியர் பக்தவச்சல பாரதி  
 திரு பாமயன்  
 திரு கு.இரா. இளங்கோவன்  
 திரு மம்முது  
 திரு அர. வாசுதேவன்  
 முனைவர் வெ. வேதாசலம்  
 திரு ம.சோ. விக்டர்  
 பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம்  
 பேராசிரியர் கா. இராசன்  
 முனைவர் மீனாட்சி முருகரத்தனம்  
 பேராசிரியர் அன்னிதாமசு  
 முனைவர் மருதமலை முருகன்  
 முனைவர் பெ. இராமலிங்கம்  
 முனைவர் தி. முருகரத்தனம்





பேராசிரியர் கா. முத்துச்சாமி  
முனைவர் பா. மதிவாணன்  
முனைவர் இரா. காசிராசன்  
முனைவர் த. கனகசபை  
பேராசிரியர் அ. ஆலீஸ்  
பொறிஞர் இராமகி  
முனைவர் ச.சு. இராமர் இளங்கோ  
முனைவர் ஆ. தனஞ்செயன்  
வழக்கறிஞர் ச.க. மணி  
பேராசிரியர் வ. செயதேவன்

23.12.2009ஆம் நாளன்று பயிலரங்க நிறைவு விழா நடைபெற்றது. பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் மு. பொன்னவைக்கோ தலைமையுரையில், தமிழன் பிறமொழிக் கலப்பால் குழம்பிப்போயுள்ள நிலையினைக் கவிதையில்

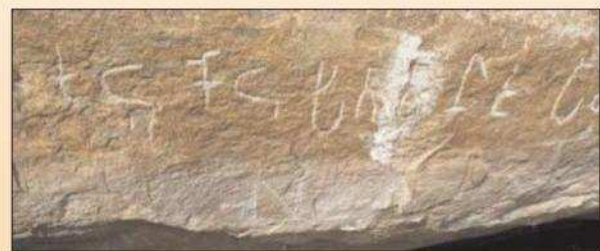
அளித்தார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி தன் கருத்துரையில், நிறுவனத்தின் செயல்பாடுகளையும் இத்தகைய பயிலரங்குகள் தமிழின் செழுமையை, செம்மையை எடுத்துக்காட்டும் வகையில் நடத்தப்படுவதனையும் இக்கருத்துக்களை மாணவரிடையில் கொண்டு சேர்க்கும் பொறுப்பு ஆசிரியர்களுக்கு உள்ளது என்பதனையும் சுட்டிக்காட்டினார். முனைவர் மீனாட்சி முருகரத்தனம், பயிலரங்கத் தொகுப்புரையை வழங்கினார். தினமணி ஆசிரியர் திரு கே. வைத்தியநாதன் தன் நிறைவுப் பேருரையில், தமிழின் வளத்தினையும் ஊடகங்கள் தமிழை முறையாகப் பயன்படுத்த வேண்டுவதனையும் எடுத்துரைத்தார். பேராசிரியர் க.நெடுஞ்செழியன் நன்றிகூறினார்.

## தமிழ்ப் பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் சிதைக்கப்படுகின்றன

திராவிட மொழிகளிலேயே மிகவும் தொன்மையான எழுத்து வடிவங்கள் தமிழ்ப் பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் ஆகும். இவை, சங்க இலக்கியக் காலத்திற்கு முந்தைய காலத்தின் பழந்தமிழ் வடிவப் பதிவு எனலாம். நம்முடைய வரலாற்றின் இன்றியமையாக் குறியீடுகளாகப் பெரும்பாலான தமிழ்-பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் விளங்குகின்றன. இவ்வாறு இருக்கையில், சுற்றுலாப் பயணிகளின் அறியாமையாலும் கற்கரங்கங்கள் தோண்டப்படுவதாலும் குகைகளில் காணப்படும் தமிழ்ப் பிராமிக் கல்வெட்டுகளும் சமணச் சிற்பங்களும் (சமணப் படுக்கைகள்) அழிக்கப்படுகின்றன என்பது மிகப்பெருந் துயரமானதாகும். பண்பலம், அதிகாரபலம் ஆகியவற்றின் ஆளுகையால் கற்கரங்கங்கள் வெட்டப்படுவதைத் தடுப்பது

இயலாத ஒன்றாகிவிட்டது. ஏற்கெனவே, என் வாழ்நாளில் பெரும்பாலான தமிழ்-பிராமிக் குகைக் கல்வெட்டுக்கள் மறைந்தும் மிகவும் சிதைந்தும் போய்விட்டன. இவ்வழிவு மிகவும் விரைந்து நடந்துகொண்டிருப்பதாகக் கள ஆய்வுப் பணியில் ஈடுபட்டிருக்கும் வல்லுநர்கள் மூலம் நான் அறிகிறேன்.

- முனைவர் ஐராவதம் மகாதேவன்





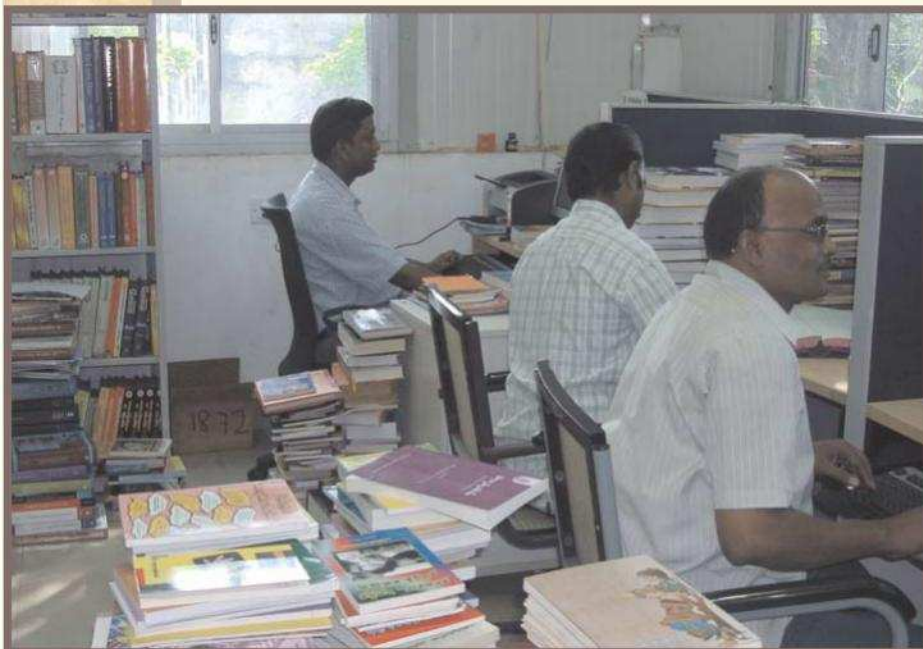


## செம்மொழித் தமிழாய்வு நூலகம்

- ❖ செம்மொழித் தமிழாய்வு நூலகம் 2006ஆம் ஆண்டு நிறுவப்பட்டது.
- ❖ 41 செவ்வியல் இலக்கியங்களின் பல்லாடக நூலகமாக அமைந்துள்ளது.
- ❖ நூல், உரை, மொழிபெயர்ப்பு, திறனாய்வு எனும் தலைப்புகளாகச் செவ்வியல் இலக்கியங்கள் பகுத்துத் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.
- ❖ கருவிநூற் பகுதியில் கலைக்களஞ்சியங்கள், அட்டவணைகள், அகரமுதலிகள்,

துணைநூல்கள் இடம்பெற்றுள்ளன.

- ❖ செம்மொழித் தமிழ் தொடர்பான செய்தி நறுக்குகள் நூலகத்தில் தொகுக்கப்படுகின்றன.
- ❖ 41 செவ்விலக்கியங்கள் தொடர்பான நூல்கள் டீவே பகுப்புமுறையில் பெருவாரியாகத் தொகுத்துப் பகுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளன.
- ❖ ஒலி- ஒளிக் காட்சிக் குறுந்தகடுகள் பல்லாடகப் பகுதியில் வைக்கப்பட்டுள்ளன.



வ.எண்	அச்ச வடிவம்	
1.	41 வகைச் செவ்வியல் தமிழ் நூல்கள்	2545
2.	கலைக்களஞ்சியங்கள்	94
3.	அகரமுதலிகள்	420
4.	வரைபடங்கள்	17
5.	சொற்கோவை	12
6.	பிறநூல்கள்	7800
7.	நிழற்படி எடுத்தவை	1425
8.	பேரா.க. இராமசாமி (செம்மொழி நிறுவனம்) அன்பளிப்பு நூல்கள்	2525
9.	பேரா. வ. செயதேவன் (சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்) நூல்கள்	1300
10.	பேரா. குமாரசாமி ராஜா (அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம்) நூல்கள்	300
11.	பேரா. ப. மருதநாயகம் (செம்மொழி நிறுவனம்) நூல்கள்	42
12.	முனைவர் அரிமளம் ச. பத்மநாபன் (செம்மொழி நிறுவனம்) நூல்கள்	6
<b>மொத்த நூல்கள்</b>		<b>13805</b>
<b>புத்தகம் அல்லாதவை</b>		
	திருக்குறள் மின்படி	2
	ஆய்வேடுகள்	383
	குறுந்தகடுகள்	217
<b>மொத்தம்</b>		<b>602</b>

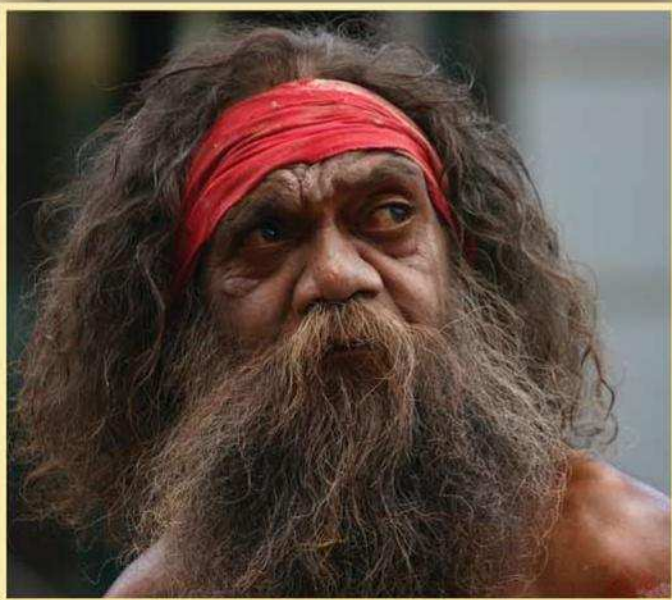
# தமிழும் ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் மொழிகளும்

பி. இராமநாதன்

தமிழுக்கும் ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் மொழிகளுக்கும் இடையில் (பத்தாயிரம் அல்லது அதற்கு மேலும் பல ஆயிரம் ஆண்டுகள் கழிந்த பின்னர், இன்றும் நிலவும்) வியத்தகு ஒற்றுமைகள்:

1. தமிழர் தமிழகத்தின் (ஏன் தென்னிந்தியாவின், இந்தியாவின்) தொல்குடிகள்; அவர்களின் தொன்மை தென்னாட்டிலும் இந்தியாவிலும் இற்றைக்கு 50000 ஆண்டுகட்கு முன்னர்ச் செல்கிறது என்பது மாந்த மரபணு அறிவியலின் தேற்றமான, உறுதியான இன்றைய முடிவு ஆகும். ஞால முதன்மொழிக்கு மிக நெருங்கியதாகிய தமிழின் தொன்மை கி.மு. 10000க்கும் முன்னர்ப் பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் செல்கிறது.

2. அம்முடிவுக்கு ஆதாரமான முக்கியமான காரணங்களுள் ஒன்று தமிழுக்கும் ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்களுக்கும் இடையே உள்ள நெருங்கிய பிணைப்பு ஆகும். ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்களின் எண்ணிக்கை 1770இல் 3 இலட்சத்திற்கும் 10 இலட்சத்திற்கும் இடைப்பட்டதாக இருந்தது எனக் கருதப்படுகிறது. 1960க்குள் அவர்கள் எண்ணிக்கை 50,000 அளவுக்குக் குறைந்தது. இப்பொழுது ஒரு இலட்சம் அளவுக்கு உள்ளனர். அவர்கள் எந்த இனத்தைச் சார்ந்தவர்கள் என்பது பற்றிய ஆய்வாளர்களின் கருத்துக்கள் பொதுவாகப் பின்வருவன போன்றவையே யாகும்.



**எல்கின் (1938):** “கிடைத்துள்ள சான்றுகளின்படி (ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள்) தென்னிந்தியாவிலிருந்து குடிபெயர்ந்து வந்ததாகவே தெரிகிறது”.

**இலாக்வுட்டு (1963):** “இந்தியாவிலிருந்தும் இலங்கையிலிருந்தும் சுமார் 15000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர்ப் புலம் பெயர்ந்து சென்றவர்களின் வழித்தோன்றல்களே ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் [அண்மைக்கால ஆய்வுகளின்படி 15000 ஆண்டுகள் என்பதற்குப் பதிலாக 60,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் என்று கொள்ள வேண்டும்].

3. ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் அக் கண்டத்தில் 60000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இருந்தே வாழ்ந்து வருகின்றனர். அன்று அவர்கள் தம்முடன் கொண்டுவந்த தொன்மொழி இன்று 200 மொழிகளாகப் பிரிந்துள்ளது. எனினும் அவை அனைத்தும் மூலமொழியின் அடிப்படைக் கூறுகளைப் பெருமளவுக்கு இன்றும் கொண்டுள்ளன என்கின்றனர் ஆர். எம். டபுள்யூ. டிக்சன் போன்ற அறிஞர்கள். (ஆத்திரேலிய மொழிகள், கேம்பிரிட்சு பல்கலைக் கழகம், 1980). தொல் ஆத்திரேலிய மொழியானது மிகப் பழைய மொழி; எடுத்துக்காட்டாகத் “தொல் இந்தோ ஐரோப்பிய மொழி” (Proto-Indo European) உருவானதாகக் கருதப்படும் கி.மு. 8000க்கும் மிக முற்பட்ட காலத்திலேயே அது பேசப்பட்டு வந்தது என்று சுட்டிக்காட்டுகிறார் டிக்சன். தொல் ஆத்திரேலிய மொழியை வேறு எம் மொழிக் குடும்பத்தோடு தொடர்புபடுத்தலாம் என்று கருதுங்கால் திராவிட மொழித் தொடர்பு ஒன்றே எண்ணத்தக்கது என்கிறார் டிக்சன். நாரிகு, பிரிச்சார்டு, கால்டுவெல் ஆகியோர் ஆய்வுகளைப் பின்பற்றி 1885-லேயே சி.டி. மக்ளீன் ஆத்திரேலிய மொழிகள் - திராவிட மொழித் தொடர்பு பற்றிப் பின்வருமாறு எழுதியுள்ளார்:-

“திராவிட மொழிகளுக்கும் (தெற்கு, மேற்கு) ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்களின் மொழிகளுக்கும் இடையிலே நெருங்கிய இலக்கண ஒற்றுமை உள்ளது. பதிலிப் பெயர்கள் (pronouns) வருமாறு:

தமிழ்	ஆத்திரேலியன்
தன்மை : நான், யான், நான்	ஞா,ஞாய்,ஞாட்ஸ்,ஞாண்ய
முன்னிலை: (thou) நீன்,நின், நின்ன,	நின்னே,நின்னூ, நின்னே
(you)நீன்,நிம்,நீர்,நும்,நீவு	நிமிடு,நூரே,நுவ, நீர்லே

தமிழ் 'என்னை'யுடன் ஆத்திரேலிய 'ம்மோ'வை ஒப்பிடுக. பின்வரும் இனங்களில் இவ்விரு குடும்ப மொழிகளுக்கும் இடையே பொதுவான இலக்கண ஒற்றுமை உள்ளது; முன்னொட்டுக்களுக்குப் பதிலாகப் பின்னொட்டுகள் பயன்பாடு; தன்மை பன்மையில் உள்பாட்டுப் பன்மை உள்ள நிலை; வேர்ச்சொல்லோடு சில ஒட்டுக்களைச் சேர்த்து (அடி - அடிப்பி, செய்-செய்வி போல) செய்ப்பாட்டு வினை, பிறவினை போன்றவற்றை உருவாக்கிக் கொள்ளுதல்; ஒட்டு நிலைமொழிச் சொற்றொடரமைப்பு; வாக்கிய அமைப்பு போன்றவை அவ்வொப்புமைகள்."

4. டிக்கன் தமது (1980) நூலில் பின்வரும் கூடுதல் ஒப்புமைகளையும் சுட்டுகிறார்:-

(i) ஒலியங்களில் வியத்தகு ஒற்றுமை

(ii) ட,ற,ர,ல,ள போன்ற ஒலியங்கள் சொல் முதலில் ஒருபொழுதும் வரமாட்டா

(iii) நான்காம் வேற்றுமை உருபு தமிழில் உள்ளது போல் கு(ஐ)தான்.

(iv) சொல் முதலில் ஒரு மெய் மட்டுமே வர இயலும்.

5. சொல் வடிவிலும் பொருளிலும் தமிழுக்கும் ஆத்திரேலிய மொழிகளுக்கும் இடையே உள்ள வியத்தகு ஒற்றுமையைக் காட்டும் பட்டியல் வருமாறு:

ஆத்திரேலியப் பழங்குடியினர் மொழிச்சொல்

ஆங்கிலத்தில்	தமிழில்	பொருள்	ஆதாரம்
Yerumba	எறம்பு	honey ant	Basedow (1925) P. 117
ma/mo	மயிர்	hair	Curr (1886)
moiranje	மயிராஞ்சி	loin cloth of hair	Basedow 114
kutturu	குத்துரு	fighting stick	Basedow 114
ngambula	ஞாம்புல	my eye	Love (1936) P.42
ngungubula	ஞீங்ஞீபுல	your eye	"
ambula	அம்புல	his eye	"
nynggubula	ஞிங்ஞுபுல	her eye	"
muna, muno	முன, முனோ	mouth	"
indja	இஞ்ஞா	nearby he	"
ino	இனோ	some distance he	"
iru	ஈரு	out of sight he	"
ngarendu	ஞாரெண்டு	You and I (Inclusive)	"
arendu	ஆரெண்டு	another and I (Inclusive)	"
iraiya	இறைய	father	" p.43
bui	பூய்	go away	" p.34
kalam	கலம்	catamaran	" p.6
undjanguru	உஞ்சாஞ்சுரு	place of origin of river	" p.48
umindjanguru	உமிஞ்சாஞ்சுரு	place where river joins the sea	" p.48
ngangga	ஞஞ்ஞா	mother	Bates (1938)
beelgar	பீல்கார்	river people	"
waddarngar	வத்தர்ங்கார்	seacoast people	"
wa me	வாமெ	come out	Warner (1937) p. 298
nin me	நின் மெ	stop there	" p. 298
ama, amooamma	அமா, அமு அம்மா	breast/mother	Curr (1866)
aboo, baba,	அபு, பாபா		"

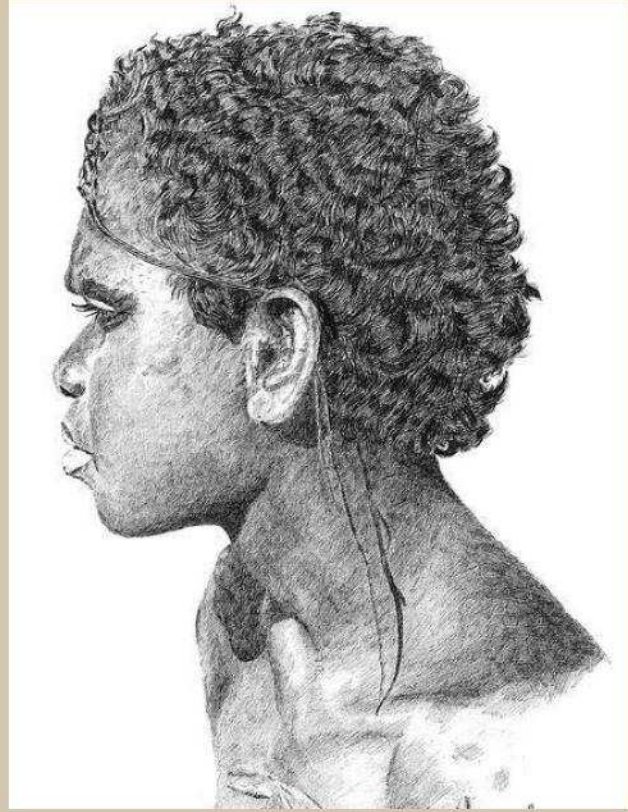
mama, neiya	மாமா, நெய்யா	Father	"
boole, bolloo	பின்ன	child	"
yakkan	யக்கன்	mother	"
ilayaru	இளையரு	young man	Strehlow (1947) p.77
palanali	பளநாளி	ancient times	Harney (1957) P 73
coo-ee	கூய்	Australian aboriginal call	"
katte	கட்டெ	digging stick	"
maran	மாரன்	proper name	Harney (1959)
Kunanjan	குனஞ்சன்	proper name	"
munro	மன்ரோ	surroundings of shrine	"
Anmma-nyinnin	ஆன்மா-நின்னின்	Glad you here to see	Lockwood (1963) P 188
- Ingoora	-இங்ஙர		
nongu	நோங்கு		
yal wonga	யான் வோங்க	who said that?	"
wamara	வாமர	throwing stick	Lockwood (1962)
(anglicised as woomera)			
wulay	ஒலே	vanish, get lost	Dixon (1972)
boe, booga	போ, போக	die, dead	Curr (1886)
wiama	வாமா	come, you	Greenway (1973)
Na	நா	what?	Curr (1886)
Yalla?	யெல்லா	where?	"
ngaaa	ஙங்க	this here	Dixon (1980); 357
Gurundji	குருஞ்சி	place name	Bird-Rose (1991)
mannie	மண்ணி	earth/land	Curr (1886)
Oenpalli	அயன்பள்ளி	place name	Bird-Rose (1991)
Karangupuru	கரங்குப்புற்று	place name	"
ngaliwurru	ஞாலி ஊற்று	place name	"
pira	பிற	moon	"

6. அறுபதாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் அக் கண்டத்திற்குள் நுழைந்தபொழுது கடல் மட்டம் இப்பொழுது உள்ளதைவிட 400 அடி - 600 அடி குறைவாக இருந்தது. இப்பொழுது கடல் நீரால் மூடப்பட்டுள்ள



கண்டத்திட்டு (Continental Shelf) அப்பொழுது நிலப்பரப்பாக இருந்தமையால் எல்லாக் கண்டங்களின் பரப்பளவுமே அதிகம். ஆத்திரேலியா, நியூகினியா, தாகமேனியா அனைத்தும் இணைந்து ஒரே கண்டமாக இருந்தன. மொத்தப் பரப்பு இப்பொழுதுள்ளதை விட 1/7 பங்கு அதிகம். திமோர் தீவுக்கும் தொல் ஆத்திரேலியா கண்டத்துக்கும் இடையே கடல் ஒரு சில கற்கள்தான் இருந்திருக்கும். இப்பொழுது உள்ள ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்களின் முன்னோர் அனைவரும் திமோர் மற்றும் இந்தோனேசியத் தீவுகளிலிருந்து கட்டுமரம் போன்றவற்றில் சில மணி நேரத்தில் கடலைத் தாண்டிச் சென்று ஆத்திரேலியாவுக்குள் நுழைந்திருக்க வேண்டும். நுழைந்த பின்னர் ஏறத்தாழ 500 ஆண்டுகளுக்குள் அவர்கள் ஆத்திரேலியா - தாகமேனியா முழுமையும் பரவிவிட்டனர் என்று தொல்லியல் சான்றுகள் நிறுவுகின்றன.

கி.மு.15000 அளவில் கடல் மட்டம் 200 அடி உயர்ந்தது. அதன் பின்னர் மேலும் உயர்ந்து கி.மு. 10000ஐ ஒட்டி இப்போதைய நிலையை அடைந்தது. ஆக, கடந்த 10000 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக ஆத்திரேலியா தனிமைப்படுத்தப்பட்ட ஒரு கண்டமாக இருந்து வந்துள்ளது. அக்கண்டம் வாழ் பழங்குடிகள் கடந்த 10000 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக, உலகின் பிற பகுதிகளில் வாழும் எந்த மக்களுடனும் யாதொரு தொடர்பும் இல்லாது வாழ்ந்துவருகின்றனர். (கி.பி. 18ஆம் நூற்றாண்டில் ஐரோப்பியர் அக்கண்டத்தைக் கண்டுபிடிக்கும் வரையில் அதுதான் நிலைமை). இப்பொழுது அறியாமை காரணமாகப் பன்னாட்டு மொழியியலாளரும் பின்பற்றி வரும் (Dravidian descent) "திராவிடர் இறக்கம்" கொள்கைப்படி மத்தியக் கிழக்கு நாடுகளைவிட்டுக் கி.மு.3000இல் நீங்கித் தொல் திராவிடர் தெற்கு நோக்கிப் புலம் பெயர்ந்து பரவி கி.மு.1000இல் தமிழ்நாடு அடைந்தனர் என்ற உண்மைக்கு மாறான கருதுகோளைக் கைக்கொண்டால் தமிழுக்கும் (கடந்த 10000 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக எந்த மக்களுடனும் யாதொரு தொடர்பும் இல்லாமல் வாழும்) ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்களின்



மொழிகளுக்கும் எப்படி அவ்வளவு வியத்தகு ஒப்புமைகள் இருக்க முடியும்? எனவே கி.மு. 10000க்கும் கழிப்பழங்காலத்திலேயே தமிழிய மொழி பேசுநர் தமிழகத்தில், தென்னிந்தியாவில் இருந்தனர்; அதற்குப் பின்னர் இந்தியாவிலிருந்து வடக்கு நோக்கிப் பரவிய 'திராவிடர் ஏற்றம்' (Dravidian Ascent) காலக் கட்டத்தில்தான் (வேதமொழி, சமற்கிருதம் இவற்றின் தாயான) இந்தோ ஐரோப்பிய மொழிக்குடும்பம், உரால், அல்தாய்க் மொழிக்குடும்பம், செமித்திய மொழிக்குடும்பம் போன்ற மொழிகள் தொல்தமிழிய (தொல் திராவிட) மூல மொழியிலிருந்து பிரிந்தன என்கிற உண்மையை நிலைநாட்டுவதற்கு மேலே விளக்கிய "தமிழ் - ஆத்திரேலியப் பழங்குடி மக்கள் மொழிகள்" இடையேயான உறவு முதன்மைப் பங்கு பெறுவதை உணர்க.

## செம்மொழித் தமிழாடிவு மதிதீய நிறுவன இணையத்தளம்

**இணையவழித் தமிழ் எழுத்துப்பெயர்ப்பு**

ஒருங்குறியில் அமைந்த தமிழ்ப் பனுவலை எழுத்துப்பெயர்ப்புப் பனுவலாகவும் எழுத்துப்பெயர்ப்பில் அமைந்த பனுவலை ஒருங்குறியில் தமிழ்ப் பனுவலாகவும் மாற்றும் ஏந்து நிறுவன இணையத்தளத்தில் உள்ளது. இது சென்னைப் பல்கலைக்கழகப் பேரகராதியின் எழுத்துப்பெயர்ப்புமுறையில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

பார்க்க:

[www.cict.in](http://www.cict.in)



# கருத்தரங்குகள்

கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள்

கருத்தரங்கு

>> 1



## தொல்காப்பியம் மரபுப் பார்வையும் மொழியியல் பார்வையும்

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் செங்கல்பட்டு இரா. வே. அரசுக் கலைக் கல்லூரியும் இணைந்து, தொல்காப்பியம் - மரபுப் பார்வையும் மொழியியல் பார்வையும் என்னும் தலைப்பில் 16.12.2009, 17.12.2009 ஆகிய இரண்டு நாட்களில் கருத்தரங்கம் ஒன்றினைச் செங்கல்பட்டில் நடத்தின. இரா. வே. அரசுக் கலைக் கல்லூரித் தமிழ்த் துறைத் தலைவர் முனைவர் ப.கி. கிள்ளிவளவனும் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் முனைவர் ச. மனோகரனும் ஒருங்கிணைப்பாளர்களாக விளங்கினர்.

16.12.2009ஆம் நாளன்று காலை பத்து மணியளவில் நடந்த கருத்தரங்கத் தொடக்க விழாவில், இரா. வே. அரசு கலைக் கல்லூரி முதல்வர் முனைவர் கு. மதியழகி அனைவரையும் வரவேற்றுப் பேசினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன எண்பேராய உறுப்பினர் பெருங்கவிக்கோ வா.மு. சேதுராமன் சிறப்புரை

ஆற்றினார். தமிழக அரசுக் கல்லூரிக் கல்வித் துறை இயக்குநர் திரு ச. ஜெயபாஸ்கரன் சார்லஸ் தொடக்க உரை நிகழ்த்தினார்.

நான்கு அமர்வுகளாக நடந்த இரண்டு நாள் கருத்தரங்கில், கட்டுரையாளர்கள் 25 பேரும், அமர்வுத் தலைவர்கள் 4 பேரும், இரா.வே. அரசு கலைக்கல்லூரி ஆசிரியர்கள், மாணவ மாணவிகள் ஆகியோரும் கலந்துகொண்டு சிறப்பித்தனர்.

கருத்தரங்கில் கலந்துகொண்ட கட்டுரையாளர்கள் பட்டியல் வருமாறு:

முனைவர் சிவ. முருகேசன்  
முனைவர் இரா.கு. ஆல்துரை  
திரு மா. பூங்குன்றன்  
முனைவர் தி. மணிமாறன்  
முனைவர் ச. திருஞானசம்பந்தர்  
திரு தெ. அன்பு  
முனைவர் ந. பஞ்சாட்சரம்  
புலவர் இறைக்குருவனார்  
முனைவர் பொ. தமிழ்ச்செல்வன்  
முனைவர் நா. பாலகிருட்டினன்  
முனைவர் கை. சங்கர்

முனைவர் கு.வெங்கடேசன்  
 முனைவர் எஸ். ஜெயசுதா  
 முனைவர் கோ. குணசேகர்  
 முனைவர் க. சிவக்குமார்  
 முனைவர் செ. ஏழுமலை  
 முனைவர் ஆர். அனுராதா  
 முனைவர் ப. பத்மினி  
 முனைவர் ந. கலைவாணி  
 முனைவர் ப.கி. கிள்ளிவளவன்  
 முனைவர் மு. மூர்த்தி  
 முனைவர் அமுத இளவழகன்  
 முனைவர் சு. சக்கரவர்த்தி  
 திரு ச. சற்குருநாதன்  
 திருமதி த. இரத்தினம்



அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக முன்னாள் பேராசிரியர் க. முருகையன், சென்னைப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ந. தெய்வசுந்தரம், முனைவர் என். பாலகிருஷ்ணன், புலவர் இறைக்குருவனார் ஆகியோர் அமர்வுகளுக்குத் தலைமையேற்றனர்.

17.12.2009ஆம் நாளன்று மாலை 5 மணியளவில் நடந்த நிறைவு விழாவில் முனைவர் கு. மதியழகி வரவேற்புரை வழங்கினார். முனைவர் ச. மனோகரன் தலைமையுரை நிகழ்த்தினார். செம்மொழித் தமிழ் உயராய்வு மைய மேனாள் உறுப்பினர் பேராசிரியர் ஈரோடு தமிழன்பன் சிறப்புரை ஆற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளர் முனைவர் ப.கி. கிள்ளிவளவன் நன்றிநவீன்றார்.

தொல்காப்பியத்தின் தோற்றமும் ஏற்றமும் பற்றிய சிறப்புரை வழங்கினார். திருமடம் மேலாண்மையர் திரு மே.மே. மெய்யப்பன் வரவேற்புரையாற்றினார். முனைவர் க.வெ. ராஜ் கணேஷ் நன்றிகூறினார்.

பிற்பகல் நிகழ்ச்சியில், “தொல்காப்பியர் கால ஆய்வுகள்” என்னும் நூலைப் பேராசிரியர் ஆறு. அழகப்பன் அறிமுகம் செய்தார். திருவண்ணாமலை ஆதீனம் தவத்திரு குன்றக்குடி அடிகளார் நூலை வெளியிட்டு வாழ்த்துரை வழங்கினார். ஆய்வறிஞர் முனைவர் கு. சிவமணி இதுவரை செய்யப்பட்டுள்ள தொல்காப்பியர் கால ஆய்வுகள் பற்றி எடுத்துரைத்ததுடன் நன்றியும்நவீன்றார்.

இக்கருத்தரங்கில் 50 ஆய்வு மாணவர்கள் பங்கேற்றனர். தொல்காப்பியத்தில் ஆழ்ந்த பயிற்சி உடைய அறிஞர்கள் உரையாற்றினர்.

## கருத்தரங்கு

2

### தொல்காப்பியக் கால ஆய்வு

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனமும் காரைக்குடி, கோயிலூர்த் திருமடமும் இணைந்து 26.12.2009 முதல் 28.12.2009 வரை தொல்காப்பியக் கால ஆய்வு பற்றி 3 நாள் கருத்தரங்கம் ஒன்றை நடத்தின. செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் கு. சிவமணியும் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக மேனாள் தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் ஆறு. அழகப்பனும் கருத்தரங்க ஒருங்கிணைப்பாளர்களாகச் செயல்பட்டனர்.

26.12.2009ஆம் நாளன்று முற்பகல் நிகழ்ந்த தொடக்க விழாவிற்குக் கோயிலூர் ஆதீனம் சீர்வளர்சீர் நாச்சியப்ப ஞானதேசிக சுவாமிகள் தலைமை ஏற்றார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனப் பொறுப்பு அலுவலர் பேராசிரியர் க. இராமசாமி கருத்தரங்க அறிமுகவுரை வழங்கினார். செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவன முதுநிலை ஆய்வறிஞர் பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி

- புலவர் இராமதாசு
- முனைவர் குமுந்தைவேலு
- முனைவர் சேது
- பெரும்புலவர் ப. அரங்கசாமி
- முனைவர் க. நெடுஞ்செழியன்
- புலவர் த. சுந்தரராசன்
- முதுமுனைவர் இரா. இளங்குமரன்
- பேராசிரியர் வேலுசாமி
- முனைவர் கு. சுந்தரமூர்த்தி
- முனைவர் தெ. முருகசாமி
- முனைவர் பா. வளனரசு
- முனைவர் பத்மநாபன்
- புலவர் பச்சைமால்
- முனைவர் திருவள்ளுவன் இலக்குவனார்
- முனைவர் வா.மு.சே.ஆண்டவர்
- முனைவர் இலட்சுமி நாராயணன்
- முனைவர் இராஜகணேஷ்
- முனைவர் சிவச்சந்திரன்
- முனைவர் தெ.சொக்கலிங்கம்
- முனைவர் இராம. இராமநாதன்

கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள் கருத்தரங்குகள்



முனைவர் பாண்டி  
முனைவர் அறவேந்தன்  
முனைவர் வள்ளியம்மை  
திரு அய்க்கண்  
புலவர் ஆ. பழனி  
திரு மே. மே. மெய்யப்பன்  
புலவர் வேலப்பன்  
கவிஞர் மீனவன்

ஆகிய அறிஞர்கள் பங்குபெற்றுச் சிறப்பித்தனர்.

சென்னை முதல் கன்னியாகுமரிவரை உள்ள பல்வேறு தமிழ் அமைப்புக்களின் சார்பாக வந்த ஆர்வலர்களும் ஆய்வாளர்களும் தொல்காப்பியர் காலம், நாள் பற்றிய கலந்துரையாடலில் பங்கேற்றுத் தத்தம் கருத்துக்களை எடுத்துரைத்தனர். பேராசிரியர்கள் தமிழண்ணல், கு.சிவமணி, ஆறு. அழகப்பன் ஆகியோரின் பங்கேற்பு பாராட்டத்தக்க வகையில் அமைந்தது.

28.12.2009ஆம் நாளன்று பிற்பகல் நடந்த நிறைவு விழாவிற்குக் கோயிலூர் ஆதீனம் தலைமை ஏற்றார். அழகப்பா பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் ப. இராமசாமி சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு வாழ்த்துரை வழங்கினார். தொல்காப்பியரின் காலம் கி.மு. 711 என்றும், அவரது பிறந்தநாள் ஆண்டின் சித்திரை முழுமதி நாள் என்றும் அறிஞர் குழு செய்த முடிவைப் பேராசிரியர் தமிழண்ணல் காரண காரியங்களுடன் விளக்கித் தீர்மானமாக முன்மொழிந்தார். பங்கேற்றோர் எழுப்பிய வினாக்களுக்கு ஆய்வறிஞர் கு. சிவமணி உரிய விடையளித்து அத்தீர்மானத்தை வழிமொழிந்தார். அனைவரின் ஒப்புதலுடன் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. ஆதீன மேலாண்மையர் மே.மே. மெய்யப்பன் நன்றிகூறக் கருத்தரங்கம் இனிதே நிறைவுற்றது.

## செம்மொழித் தமிழ்க் கல்வி

### செம்மொழித் தமிழ்க் கல்வி

செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

e-learning

## Classical Tamil Online

செம்மொழித் கல்வி



- 1 கலைத்திட்டம்
- 2 நுழைவுக் கருந்
- 3 பதிவு
- 4 எங்களைப் பற்றி
- 5 பிற இணையங்கள்
- 6 தள வரையம்
- 7 தொடர்புக்கு
- 8 ஐயமுள்ள வினா

#### Learn Classical Tamil

செம்மொழித் தமிழ் இணையவழிக் கல்வி

வணக்கம்!

தமிழ், உலகிலுள்ள செம்மொழிகளுள் ஒன்று. இதன் செவ்வியத் பன்முக இரண்டாயிரம் ஆண்டுப் பழமையது. இப்பன்பு சார்ந்த இலக்கியங்களைப் படித்து இன்புறத்தக்க வகையில் செவ்வியல் மொழியில் பயிற்சி தருகிறது இவ்விணையவழிக் கல்வி.

செவ்வியல் மொழியைப் புரிந்துகொள்வதிலும், நயம்பாரட்டுவதிலும், திறனாய்வு நோக்கில் அணுகுவதிலும் ஆற்றலை வளர்ப்பது இவ்விணையக்கல்வியின் நோக்கங்கள். இக்கல்வியில் இந்நோக்கங்களை இலக்குகளாக அடைய இணையப் பாடல்கள் குழுவ்களமைத்து தரப்பட்டுள்ளன. இவ்விணையக்கல்வியில் இணைந்து கற்கச் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் உங்களை அன்புடன் வரவேற்கிறது. வாழ்த்துக்கள்.



பயனா

கடவுச்சொல்

புதியவர்கள் படியு!

Course & Instructional Design  
Prof. S. Rajaram

Web Development  
Mr. S. Karthikeyan

Content Development  
Prof. Annie Thomas (Coordinator)  
Dr. Kannadasan  
Dr. N. Dasa

Data Entry Operator  
Ms. R. Nalena

©2009 Central Institute of Classical Tamil. All Rights Reserved.

# ஏரின்றி அமையாது உழவு

புதுஎழுத்து மனோன்மணி

புதிய கற்காலத்தில் வேளாண்மை செய்து உணவு உற்பத்தி செய்யும் முறைக்கு மனிதன் வளர்ந்தான். அவன் உழவு செய்யும் கலையையும் அதற்கான கருவிகளையும் புதிய கற்காலத்தைத் தொடர்ந்த உலோகக் காலத்தில் கண்டுபிடித்தான். மனித நாகரிகத்தின் முக்கிய ஒன்பது கண்டுபிடிப்புக்களில் ஒன்றான கலப்பை, கிருஷ்ணகிரி மாவட்டம் எடற்பள்ளி மேல்பள்ளம் பகுதியிலுள்ள ஒரு குகையில் பாறை ஓவியமாகக் கிடைத்திருக்கிறது. அதாவது தமிழக வரலாற்றின் தொடக்க காலத்திய உழவு பற்றிய பதிவாக இதனைக் கொள்ளலாம். எனிப்து பிரமிடிலும், சீன மற்றும் கிரேக்க நாகரிகப் பகுதிகளில் மட்டுமே கலப்பை கொண்டு ஏர் உழும் சான்றுகள் பாறை ஓவியங்களாகக் கிடைத்துள்ளன. தமிழ்நாட்டில் பாறை ஓவியமாகவே கிடைத்திருப்பது அரிய ஒன்று. இந்தியப் பாறை ஓவியங்களில் வேளாண்மை பற்றிய முதன்மையான பதிவு இதுவே ஆகும்.

ஏனென்றால் இரும்புக் காலத்திய பெருங்கற்காலத்து மக்கள் திட்டமிட்ட வேளாண்மையில் ஈடுபட்டிருந்தனர் என்று சொல்லப்படுவதற்கு இது முக்கிய ஆதாரம் ஆகும்.

உலகெங்கிலும் உழுபடைக் கருவிகள் பரவலாகப்

பயன்பாட்டிற்கு வந்த காலமாகப் புதிய கற்காலம் அடுத்த உலோகக் காலத்தைச் சொல்லலாம். மனிதன் தான் பயன்படுத்திய பொருள்கள் பற்றித் தன் கலை வெளிப்பாடுகளில் கொணர ஆரம்பித்தான். குகை மற்றும் பாறை ஓவியங்களில் உழவு பற்றிய பதிவுகள் உலகம் முழுதும் கிடைக்கின்றன. கிரேக்கத்தில் மாடுகளைப் போன்றுள்ள மறிமாண்களை (Antelope) உழுவதற்குப் பயன்படுத்தியதாகச் சித்திரிக்கப்பட்ட பாறை ஓவியம் கிடைத்துள்ளது. அதன் காலம் கி.மு. 1,500 எனக் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. மெசபடோமியாவை ஒட்டிய அரபுப் பகுதியிலும் ஜாம்பியாவிலும் சீனாவிலும் எருதுகளும் எருமைகளும் உழுவதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட காட்சிகள் பாறை ஓவியங்களாகக் கிடைத்துள்ளன.

எகிப்தில் தீப்ஸ் நகரத்து நக்த் பிரமீட்டில் ஏர் உழும் காட்சி வரையப்பட்டுள்ளது மிகச் சிறப்பானதாகும். இவ்வோவியம் கி.மு. 1420 எனக் காலவரையறை செய்யப்பட்டுள்ளது. உலகம் முழுதும் மூவாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே ஏர்க்கலப்பைகள் பயன்பாட்டிற்கு வந்துவிட்டன என்பதைக் காட்டும் ஆதாரங்களாக இவை விளங்குகின்றன.







இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே விதைக்கும் எந்திரங்களைச் சீனர்கள் பயன்படுத்தினர் என்பது வியப்பை ஏற்படுத்தும் ஒன்றாம். சீனாவிலும் தென் இந்தியாவிலும் சுமார் ஏழாயிரம் ஆண்டுகளாக நெல் பயிரிடப்பட்டு வருகிறது என்று கருதப்படுகிறது. வேளாண்மை தொழிலாக மாற்றம் பெறும் காலத்தில் நுணுக்கங்களின் தேவைகள் புதிய கண்டுபிடிப்புகளுக்கு வழிகோலின.

தென்னிந்தியாவில் பெருங்கற்காலச் சின்னங்களில் அகழ்வு செய்யப்பட்ட ஈமக்குழிகளில் நெல் இருப்பது அண்மையில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது முக்கியமானதாகும். சமீபத்தில், காவேரிப்பட்டினம் பெண்ணையாறு தொல்லியல் சங்கத்தைச் சார்ந்த ஆய்வாளர்கள் சுவனமுருகன், கிருஷ்ணகுமார், வீரமணி ஆகியோர் கிருஷ்ணகிரி மேலுமலைத் தொடரில் எதர்ப்பள்ளி மேல்பள்ளம் என்னும் வனப்பகுதியில் உள்ள குகையில் பாறை ஓவியத் தொகுதி ஒன்றினைக் கண்டுபிடித்துள்ளனர். குகைப்பகுதிக்கு அருகாமையில் வழவழப்பாக்கப்பட்ட புதிய கற்காலக் கல்லாயுதம் ஒன்றையும் இரும்புக்கால எச்சங்களையும் சேகரித்துள்ளனர். இப்பகுதியில் ஏராளமான பெருங்கற்கால ஈமச்சின்னங்கள் உள்ளன.

இப்பாறை ஓவியத் தொகுதி மூன்று ஓவியப் பிரிவுகளைக் கொண்டதாம்.

1. குகையின் உட்பகுதியில் வரையப்பட்டுள்ள வேட்டைக் காட்சிகள் மற்றும் நடனக் காட்சிகள் உள்ளவை.
2. வெளிப்புறம் மறைவுப் பகுதியில் ஏர் உழும் காட்சியும் புலி / வனவிலங்கு மற்றும் குதிரையில் மனிதன் உள்ளது போன்ற காட்சி.
3. வெளிப்புறம் ஓடுங்கிய தாழ்வான பகுதியில் முற்றிலும் குறியீடாக உள்ள அடையாளம் காணப்பட வேண்டிய வரைவுகள்.

பழந்தமிழரின் பயிரிடுதல் பற்றிய செய்திகள் சங்க இலக்கியங்களில் கிடைக்கின்றன. மலைப்பகுதிகளில் ஐவனம் என்ற நெல் வகை பயிரிடப்பட்டதாகவும் அறிய முடிகிறது. திருக்குறளில் உழவுபற்றித் தனி அதிகாரமும் உள்ளது. கம்பனும் ஏரெழுபது பாடியுள்ளார். உலகில் பல இடங்களில் பாறை ஓவியமாகவும் பிரமீடுகளில் தைல வண்ணச் சுவரோவியங்களாகவும் பேராபுதார்ப் புடைப்புச் சிற்பமாகவும் ஏர் உழும் காட்சிகள் கிடைத்துள்ளன.

கப்பல்வாடியில் தொல்லியல் அறிஞர் பி. நரசிம்மையாவால் சேகரிக்கப்பட்ட பழங்கற்கால ஆயுதங்களில் மண்ணைக் கிளறக்கூடிய / மரத்துண்டில் கட்டி உழுவதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட கல்லாயுதங்களும் (Hoe) உள்ளன என்பதால்



## பணிக்குழாம்

பேராசிரியர் ச. மோகன்

இயக்குநர்

**முதுநிலை ஆய்வறிஞர்கள்**

பேராசிரியர் க. இராமசாமி  
பேராசிரியர் இ. சுந்தரமூர்த்தி

**ஆய்வறிஞர்கள்**

பேராசிரியர் ப. மருதநாயகம்  
முனைவர் கா. கோ. வேங்கடராமன்  
முனைவர் இரெ. குமரன்  
முனைவர் அரிமளம் சு. பத்மநாபன்  
முனைவர் கா. உமாராஜ்  
முனைவர் ச. மனோகரன்  
முனைவர் அன்னி தாமசு  
பேராசிரியர் இரா. கோதண்டராமன்  
பேராசிரியர் கு. சிவமணி  
முனைவர் ந. அரணமுறுவல்

**இணை ஆய்வறிஞர்கள்**

முனைவர் கூ. மு. புவனேஸ்வரி  
முனைவர் மு. இராமகிருஷ்ணன்

**முதன்மை ஆய்வு வளமையர்**

முனைவர் ம. டொமினிக் ராஜ்  
முனைவர் கி. செயக்குமார்  
முனைவர் என். முருகையன்  
முனைவர் வி. முருகன்  
முனைவர் ம.ச. நாகராஜன்  
முனைவர் க. நர்மதா  
முனைவர் வி. இராமசாமி  
முனைவர் சு. செளந்தரபாண்டியன்

**முதுநிலை ஆய்வு வளமையர்**

முனைவர் அ. ஆரோக்கியதாஸ்  
முனைவர் இரா. அருள்மணி  
முனைவர் உ. அருணா  
முனைவர் சு. ஏழுமலை  
முனைவர் கு. ஜெயகுமாரி  
முனைவர் க. கமலா ஏஞ்சல் பிரைட்  
முனைவர் ப. கண்ணதாசன்  
முனைவர் கி. காவிரி  
முனைவர் இரா. குமாரசாமி  
முனைவர் வ. மாரியப்பன்  
திரு எம். மருதன்முத்து  
முனைவர் த. பூவை சுப்பிரமணியன்  
முனைவர் கு. இராசசேகரன்  
முனைவர் மா. சுசிலா  
முனைவர் ம. தமிழ்வாணன்  
முனைவர் சுப. வேல்முருகன்

**இளநிலை ஆய்வு வளமையர்**

திரு வே. அழகுமுத்து  
செல்வி மோ. அனுகுயா  
திரு ஜி. சந்திரசேகர்  
திரு கி. கண்ணன்  
திரு சே. கரும்பாயிரம்  
செல்வி த. லலிதமாலா  
திரு பெ. முத்துசாமி  
திரு ம. நாகராஜன்  
செல்வி சீ. நாகூர்அம்மாள்  
திரு ந. பெரியசாமி  
திரு பா. இராஜா  
திரு அ. கோ. இராஜதுரை  
திரு ச. ராஜேஷ்குமார்  
திரு சி. இராமச்சந்திரன்  
திரு த. சரவணன்  
திரு கோ. சதிஷ்  
திரு மு. செல்வதுரை  
திரு கி. சிவகுமார்  
திரு கோ. சீனிவாசன்  
திரு ச. தமிழ்ச்செல்வன்  
திருமதி ம. தாமரைச்செல்வி  
திரு கோ. உத்திராடம்  
திரு இரா. வெங்கடேசன்

**நிரலாளர்கள்**

திரு சு. கார்த்திகேயன்  
திரு த. செந்தில்குமார்  
திரு இரா. அகிலன்  
திரு அ. முருக சுவாமிநாதன்

**இணைய வடிவமைப்பாளர்**

திரு ச. குணசேகரன்

**கணினி நிருவகிப்பாளர்**

திரு இரா. சுந்தரகணபதி

**முதுநிலை எழுத்தர்கள்**

திரு கோ. புண்ணியமூர்த்தி  
திரு ஜா.வா. பாஸ்கரன்

**இளநிலை எழுத்தர்கள்**

திரு மோ. முருகானந்தம்  
திரு க. பெருமாள்

**தரவு உள்ளீட்டாளர்கள்**

திரு வெ. சிவப்பிரகாசம்  
செல்வி இர. ஜெயந்தி  
திரு க. சங்கர்  
செல்வி வெ. காயத்திரி

பேராசிரியர் க. இராமசாமி

பொறுப்பு அலுவலர்

செல்வி இர. நளினா  
செல்வி பி. கல்பனா  
திரு அ. முருகேசன்  
திருமதி சு. கீதா  
திரு தி.ஞா. அருள்ஒளி  
திருமதி இரா. பேபி  
திரு எ. மில்டன்  
திரு மு. முனியசாமி  
திரு ஏ. சண்முகசுந்தரம்  
திருமதி சையது அலி பாத்திமா

**மெய்ப்புத் திருத்துநர்கள்**

திருமதி தி. சுபாஷிணி

**ஓலைச்சுவடி உதவியாளர்**

திரு கே. பத்மநாபன்

**அனுப்புகை உதவியாளர்**

திரு ம. கோவிந்தன்

**அலுவலக உதவியாளர்**

திரு லோ. மகேஷ்

**முனைவர் பட்ட மேலாய்வாளர்கள்**

முனைவர் சீ. மாணிக்கம்  
முனைவர் இரா. ராஜலட்சுமி  
முனைவர் ந. தேவி  
முனைவர் அ. ஜெயக்குமார்  
முனைவர் ஜெ. அரங்கராஜ்  
முனைவர் ந. ஆனந்தி  
முனைவர் செ. சிலம்புமணி  
முனைவர் ஜெ. முத்துச்செல்வன்

**முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்கள்**

திரு அ. அறிவுமொழி  
திரு ஜே. இரவி  
திரு இ. இனியன்  
திரு ஆர். ஐயப்பன்  
செல்வி ஜி. சத்தியதேவி  
செல்வி பி. சர்மிளா  
திரு ஆர். செல்வன்  
செல்வி ஆர். செல்வி  
செல்வி ஜே. பிரீத்தி

**துப்புரவுப் பணியாளர்கள்**

திரு அ. ஆறுமுகம்  
திரு ச. பாபு  
திருமதி ந. ஜெயலட்சுமி  
திருமதி ம. சுமித்ரா  
திரு என். மகாதேவன்



தொல்காப்பியம்

எட்டுத்தொகை  
நற்றிணை  
குறுந்தொகை  
ஐங்குறுநூறு  
பதிற்றுப்பத்து  
பரிபாடல்  
கலித்தொகை  
அகநானூறு  
புறநானூறு

பத்துப்பாட்டு  
திருமுருகாற்றுப்படை  
பொருநராற்றுப்படை  
சிறுபாணாற்றுப்படை  
பெரும்பாணாற்றுப்படை  
முல்லைப்பாட்டு  
மதுரைக்காஞ்சி  
நெடுநல்வாடை  
குறிஞ்சிப்பாட்டு  
பட்டினப்பாலை  
மலைபடுகடாம்

பதினெண் கீழ்க்கணக்கு  
நாலடியார்  
நான்மணிக்கடிகை  
இன்னாநாற்பது  
இனியவைநாற்பது  
கார்நாற்பது  
களவழிநாற்பது  
ஐந்திணைஐம்பது  
ஐந்திணைஎழுபது  
திணைமொழிஐம்பது  
திணைமாலைநூற்றைம்பது  
பழமொழி  
சிறுபஞ்சமூலம்  
திருக்குறள்  
திரிகடுகம்  
ஆசாரக்கோவை  
முதுமொழிக்காஞ்சி  
ஏலாதி  
கைநநிலை

சிலப்பதிகாரம்  
மணிமேகலை  
முத்தொள்ளாயிரம்  
இறையனார் களவியல்